EL BIEN PUBLICO

Año LXXIX | Nº 23.907 | Montevideo, viernes 9 de noviembre de 1956. | Redacción y Administración: Ciudadela 1469. Tel.: 8 09 06 - 8 09 96. | Edición de 12 páginas en dos secciones

La ruta del Canal de Suez

GENOVA, noviembre 8 (ANSA). — Tres petroleras italianas —"Sergio Laghi" de 15.000 toneladas, "Campo" de 10.000 y "Casiopea" de 18.000— salidas del golfo Pérsico, han sido obligadas a seguir la ruta del Cabo de Buena Esperanza.

Condena de la Liga Arabe

LONDRES, noviembre 8 (ANSA). — Los jefes de gobierno de los países musulmanes miembros del Pacto de Bagdad, Irán, Irak, Pakistán y Turquía, condenaron el ataque israelí a Egipto, calificándolo de agresión y pidieron el inmediato retiro de las fuerzas extranjeras de territorio egipcio.

Los patriotas húngaros siguen luchando contra los soviéticos

VIENA, noviembre 8 (UP). — Los revolucionarios húngaros combatían hoy a los tanques y tropas soviéticas en el bosque de Komlo, al norte de Pecs, y en zonas de las montañas Mecsek, donde están los principales yacimientos de uranio y de carbón del país. Asimismo continuaban la resistencia en la propia Budapest.

Los comunistas mismos presentaron este cuadro y refiriéndose a la batalla de la martirizada Budapest, señalaron que si bien la mayor parte de la capital está ahora en calma, dijeron que en algunos sectores prosigue la lucha.

Hizo el anuncio la radioemisora de Budapest, que reanudó hoy sus transmisiones ya en manos comunistas. Durante los cuatro días previos, los comunistas habían hecho sus transmisiones por radio desde una estación de emergencia en Szolnok, sede central del gobierno títere del primer ministro Janos Kadar.

No se escuchó, en cambio, la radioemisora revolucionaria de Rakoczi, de Dunapentele. El silencio lleva ya más de 24 horas. Ello hace presumir que la gran ciudad industrial al sur de Budapest fue abrumada por el ataque en gran escala que con tanques, aviones de combate y bombarderos desataron ayer los soviéticos.

Pero las manifestaciones de radio Budapest muestran que Hungría está en condición caótica después de cinco días de lucha. La huelga general continúa en la mayor parte del país. No corren los trenes, ni funcionan los servicios postales. Tampoco lo hacen las oficinas públicas y la policía, y se considera inminente una ola de hambre.

La emisora comunista dio cuenta de actos de pillaje en Budapest y admitió que jamás había sido tan grave la situación. El régimen de Kadar, apoyado por las bayonetas del ejército rojo, trata por todos los medios de póner fin a la huelga y conseguir la reanudación de los servicios vitales.

Anunció el gobierno comunista, en efecto, que todos los trabajadores que permanecieron en sus puestos durante las revueltas que retornen a sus labores antes del sábado recibirán una bonificación del 50 por ciento.

Ordenó a todos los empleados públicos reanudar hoy mismo el trabajo, pues de lo contrario quedarán exonerados. A las tropas del desmoralizado ejército húngaro se les ordenó permanecer en sus cuarteles, en tanto que los consejos revolucionarios deberán disolverse.

Admitió el gobierno que no existe un control centralizado de las fuerzas armadas.

Ordenó también que todos los almacenes reabran mañana y dispuso que las amas de casa se hagan cargo de los establecimientos que no reabriesen.

Otra orden del régimen comunista es que las casas de pignoración devuelvan todas las ropas empeñadas sin reclamar el pago de los préstamos. Esta medida indica que las ropas son tan escasas como los víveres.

El ejército rojo mantiene el toque de queda, desde las siete de la noche hasta las siete de la mañana. Por otra parte, su comando envió otro ultimátum a los revolucionarios. Si no capitulan antes de las cinco de la tarde de mañana "serán castigados severamente". A los rebeldes que entreguen sus armas les prometió no castigarlos.

Informaciones del Belgrado dicen que algunos revolucionarios se retiran hacia la región pantanosa, a lo largo de la frontera yugoeslava, para continuar su resistencia en terreno poco propicio para las unidades blindadas soviéticas.

Los fugitivos llegados esta noche a territorio austriaco manifestaron que en algunas ciudades de Hungría, los soviéticos detienen a todos los adolescentes, de 14 años para arriba y se los llevan en camiones sin revelar el destino.

RESPUESTA RUSA

LONDRES, noviembre 8 (UP). — El primer ministro soviético, Nikolai Bulganin, ha dicho al presidente Eisenhower que el problema del retiro de las tropas soviéticas de Hungría es "exclusivamente cuestión de la competencia de los gobiernos de Hungría y la Unión Soviética", según dijo esta noche radio Moscú.

La emisora dio a conocer la respuesta de Bulganin al mensaje de Eisenhower, expresando preocupación por la presencia de tropas soviéticas en Hungría, donde han sido utilizadas para aplastar una "contra-revolución".

Luego de decir que esa es cuestión de competencia de Budapest y Moscú, Bulganin, según radio Moscú, expresa: "Me agradaréa decir que usted probablemente ya ha tenido oportunidad de estudiar el programa del gobierno revolucionario de trabajadores y campesinos húngaros, en la forma bosquejada en su llamamiento al pueblo húngaro".

Radio Moscú dice que Bulganin añade en su carta que ese programa da respuesta a los diversos puntos suscitados por el presidente norteamericano.

Radio Moscú añadió, después de dar la noticia y breves citas de la carta de Bulganin a Eisenhower, lo siguiente: "En cuanto a la declaración del gobierno soviético y a los principios fundamentales para el desenvolvimiento y mayor consolidación de la amistad y cooperación entre la U.R.S.S. y los otros países socialistas, Bulganin subraya que no puede haber dudas de que el gobierno soviético está y seguirá guiado en su política por los principios delineados en esa declaración."

Se refería a una declaración del gobierno ruso dada después que el gobierno comunista húngaro pidió ayuda a las tropas soviéticas para sofocar el movimiento insurgente anti-comunista.

REFUGIADOS

WASHINGTON, noviembre 8 (UP). — El presidente Dwight D. Eisenhower ordenó esta noche se admitan en los Estados Unidos, tan pronto como sea posible, 5.000 refugiados húngaros más.

Eisenhower dirigió al mismo tiempo un llamamiento a todos los norteamericanos para que los húngaros que tratan de huir de las balas y bombas soviéticas, tengan la seguridad de encontrar "vivienda, empleo y ayuda económica" en este país.

El presidente adoptó esta decisión después de conferenciar con Pierce J. Veretyn, director ayudante de la oficina del gobierno encargada de ejecutar la ley de ayuda a los refugiados.

El pueblo argentino mostró su repudio al régimen comunista

BUENOS AIRES, 8. (UP). — Unos ochocientos airados y ruidosos anticomunistas lucharon anoche por espacio de tres horas con docenas de policía y bomberos que les impidieron atacar la nueva residencia de la Embajada soviética en esta capital. Fueron detenidas unas treinta personas, y se anunció que seis policías quedaron lesionados.

Los diplomáticos de los países de Europa occidental y de América Latina boicotearon la recepción oficial ofrecida por el Embajador soviético Grigori Resanov con motivo del aniversario de la revolución bolchevique. El Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Luis Podestá Costa, no asistió, pero envió al jefe de rpotocolo.

Los primeros grupos de manifestantes se congregaron aproximadamente a las 9 y 30 de la noche, pero se contentaron con dar gritos de "Viva Hungría" y "Libertad para Hungría". Sin embargo, poco después de las diez, una gran muchedumbre intentó asaltar la Embajada, pero fue rechazada por la policía, uno de cuyos agentes resultó lesionado.

Después, ola tras ola de manifestantes intentó llegar al edificio de la Embajada, a medida que los revoltosos reorganizaban sus filas. Los vecinos del lugar, desde sus balcones, daban ánimo a los manifestantes.

Resultaron estériles los gases lacrimógenos y el agua fría de las mangueras de los bomberos, y los manifestantes se mantuvieron atacando hasta mucho después de la una de la madrugada, en que la policía envió refuerzos equipados con fusiles-ametralladora. Los manifestantes rompieron el pavimento para obtener más piedras. Los anticomunistas, con la ayuda de los vecinos del barrio, hicieron fogatas en las calles con la que el aire caliente se llevaría el gas lacrimógeno que impregnaba el ambiente. Otros emplazaron automóviles en las intersecciones de las calles para impedir el paso de los automóviles de la policía.

Mientras tanto, la recepción prosiguió en la Embajada, aunque con las cortinas cerradas.

El gobierno títere de Hungría acuarteló todas las tropas

VIENA, 8. (Ansa). — Esta mañana se impartió a las tropas que apoyan al gobierno títere comunista la orden de permanecer acuarteladas y de disolver los consejos revolucionarios constituidos durante el levantamiento democrático anti-comunista.

Así lo informó la Radio Budapest, transmitiendo un comunicado del comandante en jefe de las fuerzas húngaras adictas al gobierno pro-ruso, Ferenc Muenich, quien también ocupa el cargo de Vice-presidente en el gobierno constituido por Kadar.

Según el mismo comunicado, los referidos consejos revolucionarios serán sustituidos por consejeros políticos comunistas.

Mientras tanto se sabe que los rebeldes permanecen todavía activos en algunas zonas, según lo admite un comunicado del Ministro de Estado, Georgi Marosan, quien agrega que esos núcleos deben ser aplastados. Marosan había dicho anteriormente que los rebeldes habían sido completamente batidos.

Según un comunicado del Ministro de Industrias, Antal Apro, también transmitido por la Radio Budapest, la falta de víveres y carbón es grave y hace necesaria la reiniciación inmediata del trabajo en las fábricas, en el comercio de alimentos y en los transportes.

Dos comisarios gubernamentales fueron nombrados para los transportes y correos y para los abastecimientos públicos.

Los diarios austríacos informan que hubo unos siete mil muertos húngaros en los últimos días y muchos millares de heridos. En Budapest millares de personas han sido arestadas por los comunistas y las tropas rusas y enviadas con destino desconocido. Mensajes radiotelefónicos de los insurgentes recogidos en Viena confirman que continúa la lucha en Budapest, hasta con momentáneos éxitos de los patriotas anti-comunistas, pero se tiene la impresión de que la resistencia se está debilitando.

En Budapest sigue en rigurosa vigencia el toque de queda desde la hora 19 a las 7 de la mañana.

CALIFICACION DE ESTRENOS

RENACIMIENTO: "El jugador de reserva". (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)

CENSA: "El hombre pacífico". (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años.)

METRO: "Rescate". (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.)

CALIFORNIA: "París canalla". (4) Prohíbese ver.

REX THEATRE: "La araña mortal". (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años.)

PREOCUPACION EN ESTADOS UNIDOS

Asesores técnicos, gran cantidad de Mig-15 y material de guerra está enviando Rusia a territorio de Siria y también a Polonia

PARIS, 8 (UP).— El ministro de Relaciones Exteriores francés, Christian Pineau, dijo hoy que según informaciones israelíes se espera que lleguen hoy, si es que no han llegado ya a Siria, gran número de aviones militares soviéticos, en su mayoría poderosos cazas Mig-17.

POR CARLES CODDRY

WASHINGTON, 8 (UP).— Las autoridades militares de las Estados Unidos, observando con "seria" preocupación la situación de Europa Oriental y Levante, informaron hoy que han llegado a Siria "asesores" y aviones de caza a reacción MIG enviados por Rusia.

Las mismas fuentes agregaron que hay "grandes concentraciones" de tropas y fuerzas blindadas rusas en la frontera polaca, además de las dos divisiones rusas que hay en el interior de dicho país.

Entretanto, los E.U. ordenaron a sus comandantes militares en todo el mundo que adopten medidas inmediatas para extremar la "preparación defensiva".

El número de cazas MIG que hay en Siria no se conoce, pero se dice que es menor que el que tenía la fuerza aerea egipcia —125— cuando Israel atacó.

El Departamento de Defensa ve seria preocupación los movimientos de tropas rusas. Los altos funcionarios dijeron que no pueden aún determinar las intenciones de Rusia, es decir si las concentraciones tienen por objeto solamente prevenir el aumento de la "agitación" en Polonia o si su propósito tiene mayor alcance. Manifestaron que la concentración se ha efectuada en la gran escala suficiente para arremeter hacia el oeste, se ahí viene su aprensión.

El mando militar norteamericano continua adoptando medidas de precaución para intensificar la "preparación defensiva" en escala global. Con grandes elementos de la flota del Atlántico dedicados a maniobras de "preparación en la costa del Atlántico, la marina reveló que también se esta reforzando la flota del Pacífico y su rama aerea, haciendo incorporarse a ella desde la costa occidental navíos y aviones con anticipación a la fecha en que debían hacerlo.

París y Londres también informaron del envío de los cazas rusos a Siria. Poco después de hacerlo, el embajador francés, Herve Alphand, conferenció en la Casa Blanca con el presidente Eisenhower durante 15 minutos, a petición de su gobierno.

Alphand dijo más tarde a los periodistas que la Casa Blanca sería la que habría de decidir si quería facilitar a la prensa información sobre lo tratado. Anteriormente Eisenhower había examinado los problemas del mundo durante dos horas y media con el Consejo de Seguridad Nacional.

Los funcionarios del Departamento de Defensa manifestaron que ignoran la ruta seguida por los MIGS rusos para llegar al Estado árabe de Siria, fronterizo con Israel. Aunque expresaron, como queda dicho, su creencia de que el número de aparatos es menor que el de los enviados a Egipto, subrayaron que no saben cuantas armas adicionales podría Siria recibir de los comunistas.

COMANDOS SUICIDOS

JERUSALEN, ISRAEL, 8 (UP). — Las autoridades militares israelíes anunciaron hoy que "comandos suicidas" árabes atacaron desde Jordania al territorio israelí sobre un frente de 53 kilómetros, en curso de varios golpes de mano conta medios de comunicación y vías de tansporte.

Los ataques por sorpresa se produjeron entre las ciudades de Tel Aviv y Jerusalen en momentos en que las tropas israelíes se atrincheraban en la línea de "ultimatum", 16 kilómetros al este del canal de Suez para consolidar su conquista de la extensa península de Sinaí y de la pequeña franja de Gaza. El gobierno del primer ministro David Ben Gurión siguió haciendo oídos sordos al aviso de Rusia y a los llamamientos de las Naciones Unidas, Estados Unidos y Gran Bretaña para que retirse sus fuerzas del territorio egipcio.

Fuentes del ministerio de Relaciones Exteriores declararon que el llamamiento de Eisenhower era "imprudente y nada realista".

Ben Gurión se reunió hoy dos veces aquí con su gabinete para redactar las respuestas a los llamamientos. Se cree que el gobierno se negará a abandonar el terreno conquistado por las tropas israelíes por lo menos por ahora.

Entretanto Israel ya no sabe casi que hacer con la enorme cantidad de refugiados árabes de la zona de 48 kilómetros. Miles de ellos asumeron hoy una actitud amenazadora en el centro de distribución de alimentos de las N.U. y tropas israelíes tuvieron que hacer fuego al aire para restablecer el orden. El gobierno israelí ha dijo que los refugiados son bien atendidos.

El portavoz del ejército israelí, mayor Dan Gov, al anunciar los golpes de manos de los commandos árabes no dijo si los israelíes habían sufridos bajas. Informó en cambio que un árabe fué muerto y tre heridos en esos ataques.

Los comandos volaron una cañería maestra para agua potable, al parecer con el propósito de privar de agua a la parte israelí de Jerusalen. En la carretera de Tel Aviv varios automóviles fueron atacados con fuego de fusiles ametralladora y granadas de mano.

Las autoridades israelíes declaron que el objetivo global de esos golpes de mano parece ser el de cortar las vitales comunicaciones entre Jerusalen y la costa.

Israel se encuentra ahora frente a un triple problema: impedir los ataques de commandos, mantener sus posiciones en Egipto frente a la creciente presión de la opinión pública mundial y el peligro de una intervención directa de Rusia en el Cercano Oriente.

ISRAEL Y EGIPTO ACEPTAN

Nuevos obstáculos surgen para el establecimiento de la fuerza policial de las Naciones Unidas en Medio Oriente

LONDRES, 8 (U.P.) — Los planes para establecer una fuerza de Policía patrocinada por las Naciones Unidas en el Cercano Oriente, encontraron hoy nuevos obstáculos, incluso la oposición decidida de Israel. Simultáneamente, tanto en Lodres como en Washington, ha causado revuelo la intensificación de la actividad militar soviética.

En momentos en que Israel iniciaba la construcción de fortificaciones permanentes en el desierto de Sinai, a solo 16 kilómetros del Canal de Suez, comandos árabes atacaron a 48 kilómetros dentro de Israel, aparentemente desde Jordania.

Un vocero israelí, dijo, que los comandos suicidas destruyeron una tubería maestra de agua cerca de un empalme de carreteras situado a mitad de camino entre Haifa y Jerusalen, y dinamitaron tres casas deshabitadas en Bet Aris, cerca de Jerusalen.

Otros saboteadores intentaron dinamitar una vía férrea y un puente y atacaran automóviles en la carretera principal de Jeruslen a Tel Aviv con granadas de mano y fusiles-ametralladoras. Tres atacantes árabes resultaron heridos y uno muerto. No hubo balas entre los israelíes.

Fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores israelí calificaron de "imprudente y no realista" el llamamiento del Presidente Eisenhower al primer ministro David Ben Gurión para que disponga la retirada de las fuerzas israelíes que ocupan el territorio egipcio. Manifestaron que tal retirada solo significaría la vuelta al Status Que que fracasó durante los últimos ocho años.

Además, tanto Gran Bretaña como Francia vacilan en prometer que sus fuerzas se retiraran de sus posiciones a lo largo del Canal tan porton como llegue la fuerza policial.

Egipto, aunque aceptó la cesación del fuego, solo ha permitido hasta ahora el envío de veedores de las Naciones Unidas.

El Jefe de la Comisión de tregua de las Naciones Unidas, Mayor General E. L. M. Burns, que estaría a cargo de la fuerza policial, conferenció hoy en El Cairo con el Presidente Gamal Abdel Nasser y confirmó el permiso de Egipto a los veedores de las Naciones Unidas.

Sin embargo muchos otros acontecimientos preocupan a la opinión mundial.

Círculos diplomáticos de Londres dijeron, que los rusos realizan grandes movimientos de tropas tanto en Europa como en el Cercano Oriente y sus proximidades.

Se dice que el ejército rojo refuerza sus unidades blindadas en Polonia y a lo largo de la frontera polaca.

Se afirma que otras fuerzas rusas se concentran a lo largo de la frontera con Irán y hay rumores persistentes de que bombarderos que vuelan a gran altura en horas de la noche se dirigen al Cercano Oriente.

Estas fuentes diplomáticos indicaron que acaso los rusos pretendan establecer bases militares en Siria o Egipto antes que se logre la solución del problema del Cercano Oriente. Hay también curiosidad por conocer lo sucedido a los bombarderos "Ilyushinz a reacción de fabricación rusa que desaparecieron intactos de aeródromos egipcios.

ACEPTA ISRAEL

NACIONES UNIDAS, 8 (U.P.). — Israel anunció oficialmente esta noche que retirara sus fuerzas de Egipto y coooerará con la fuerza policial de las Naciones Unidas que se enviará al Cercano Oriente.

La delegación de Israel anunció que su Jefe, el embajador Abba S. Eban, iba a transmitir inmediatamente tal aceptación al Secretario General, Dag Hammarskjold.

Eban recibió instrucciones en ese sentido de la Ministra de Relaciones Exteriores de su país, Golda Meir.

El anuncio de la delegación de Israel decía:

"El embajador Eban transmitirá en breve, al Secretario General de las Naciones Unidas una nota de la Ministra de Relaciones Exteriores Golda Meir que contiene la promesa de retirar las fuerzas israelíes de Egipto y la cooperacion con tal fin con la proyectada fuerza de las Naciones Unidas que está por ser enviada a Egipto".

De este modo, Israel hizo unánime la aceptación por los beligerantes en la lucha del Cercano Oriente de cetrarse de la zona de combate y dejar las funciones de su vigilancia en la fuerza policial internacional creada por las Naciones Unidas.

Trece países han prometido contribuir con tropas a esa fuerza policial y se espera que las primeras unidades de ella lleguen al Cercano Oriente la semana próxima.

Estados Unidos ha prometido suministrar aviones para transportar desde sus bases las unidades de la Fuerza Internacional tan pronto como se hallen organizadas.

Según plan trazado por Hammarskjold y aprobado anoche por la Asamblea General de las Naciones Unidas, no podrán ser parece de esa fuerza, tropas de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Rusia y China nacionalista.

TAMBIEN ACCEDE EGIPTO

EL CAIRO, 8 (U.P.). — Egipto accedió hoy al estacionamiento de Inspectores de las Naciones Unidas encargados de la observancia de la suspensión de hostilidades en la zona del Canal de Suez, y se espera que responda pronto a la propuesta de una fueza de policía de la organización mundial en la misma zona.

Pero hay fuertes indicios de que Egipto reclamará la retirada de lac tropas británicas, francesas e israelíes antes de aceptar la fuerza de Policía.

El Jefe de la Comisión de armisticio de Palestina, General E. L. M. Burns, dijo, que "en uno o dos días" llegarán por tierra desde Israel y Jordania y observadores de las N.U. Agregó que Egipto ya ha accedido a aceptarlos, y algunos de ellos serán destinados a Port Said, la entrada Septentrional del Canal.

Se dice que el Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser, está estudiando la propuetsa del Secretario General de las N.U., Dag Hammarskjold, de una fuerza internacional de Policía en la región del Canal, y se espera que el Gobierno remita su contestación esta noche.

K Mohieddine, antiguo miembro de la Junta Militar de Nasser, declaró hoy, que "la principal condición de futuras negociaciones" es la retirada de todas las tropas británicas, francesas e israelíes de territorio egipcio.

Dijo esto haciendo referencia directa al plan de Policía de las Naciones Unidas. Mohieddine manifestó: "si los agresores se niegan a retirarse, entonces tendremos derecho a defender nuestro territorio y expulsar a los usurpadores". Subrayó que está "dentro de las posibilidades" de Rusia Soviética "prestarnos ayuda inmediata", y la petición de más ayuda militar de los "países amigos" sigue en pie.

Despachos llegados de Kartam dicen que hoy salieron para Egipto los primeros voluntarios sudaneses para ayudar a "defender la independéncia egipcia". El gobierno sudanés destinó el cuartel Abbas de Kahrtun para la movilización e instrucción de los voluntarios.

El general canadiense Burns vestido de uniforme, concedió hoy aquí a la prensa una entrevista colectiva después de conferenciar con el ministro de Relaciones Exteriores egipcio, Mahomed Fawzi y otros altos funcionarios.

Los comunistas de Francia protestan

PARIS, 8, (UP). — Más de 7000 indignados comunistas franceses, fuera de si por el incendio intencional de anoche de su sede central, se concentraron hoy en la plaza de la república, para expresar a gritos su protesta por ese hecho.

Encabezados por los jefes de lemas y aclamaciones, todos con camisas rojas, y un veterano de la primera guerra mundial que se desplazaba sobre una silla de ruedas, por haber perdido una pierna en ese conflagración, los comunistas afluyeron a la plaza a los gritos de: "El fascismo no pasará" y "abajo Guy Mollet".

La policía, reforzada, no intentó obstaculizarles la entrada en la plaza desde las 15 calles que en ella desembocan. Muchos de los manifestantes, jóvenes y robustos obreros, vinieron desde los barrios proletarios que rodean a París.

La manifestación principal avanzó cantando La Marsellesa y la internacional comunista. Tenía la columna líneas de 16 hombres.

Los policías, con cascos de acero y fusil cargado al hombro, se limitaron a mantener a la muchedumbre en movimiento. El Ministerio del Interior había prohibido la manifestación, pero nada se hizo para impedirla.

Por todas partes, en las inmediaciones de la plaza, había concentraciones de vehículos con refuerzos policiales.

Informe a la prensa sobre la Misión Económica de Uruguay

PARIS, 8, (UP). — El Dr. Carlos Clulow, jefe de la misión económica especial de Uruguay, se reunió anoche con los periodistas y les formuló la declaración siguiente:

"Comisionados por el gobierno uruguayo estamos recorriendo Europa entera a fin de estudiar los mejores planes para la economía uruguaya.

"Investigamos asimismo la transformación de los mercados europeos desde la última guerra, cuales son los gustos nacionales, cuales las condiciones de comercialización.

"Hemos visitado Rusia, Suecia, Alemania Occidental, Bélgica, Holanda, Austria, Checoeslovaquia. El sábado partiremos a España y más adelante iremos a Italia, tal vez a Grecia y a Gran Bretaña.

"Nuestra comisión ha comprobado que en algunos países se expande el mercado para las carnes y que a pesar del sostenido incremento de la producción bovina, hay una tendencia en el público a comprar más carne según aumenta su poder adquisitivo.

"Asimismo, hemos notado en algunos países unos cuantos cambios en el gusto así como en las condiciones de comercialización, resultantes, de la progresiva liberalización de los mercados europeos. Esto permitirá a nuestra Comisión presentar un informe sugiriendo las medidas a tomarse para el establecimiento de mercados permanentes en algunas partes de Europa, en lugar de los mercados esporádicos de actualidad.

"Creemos que la expansión del mercado permitirá atender simultáneamente los intereses argentions tanto como los uruguayos.

"Se puede comprar a los dos países sin fricciones entre los intereses recíprocos. El problema es mantener firmemente los precios porque el temor de los productores europeos de un aumento radica en que temen una anarquía de precios en los mercados interiores de cada país.

"En Francia, nuestra labor ha sido ayudada muy eficazmente gracias a los contactos establecidos con centros oficiales y consumidores por el departamento económico de la Embajada que dirige el Sr. Juan Capurro. También el Embajador Dr. Abelardo Saenz nos h adado toda clase de facilidades y le estamos muy agradecidos".

Esta noche el Embajador uruguayo ofreció una recepción en honor de los integrantes de la misión. Concurrieron altos funcionarios, representantes del comercio exterior y los directores de las empresas francesas que comercian con Uruguay, especialmente las importadoras de carnes y lanas.

Comentario de Osservatore Romano

CIUDAD DEL VATICANO, 8, (Ansa). — El diario vaticano "L'Osservatore Romano" escribe esta mañana: "El cese del fuego en la zona del Canal de Suez ha sido recibido con un sentimiento de satisfacción. La efusión de sangre — según lo recordó estos últimos días Pío XII — no soluciona las controversias internacionales, al contrario las agrava. Pero al sentimiento de alivio — añade el órgano vaticano — se agrega el duelo por lo que ocurre en Hungría donde la represión en curso contra el pueblo entero en lucha por sus justas libertades y su vida, alcanza formas de crueldad a las que se rebela la conciencia cristiana y humana".

Eden logró sobreponerse a otro ataque Laborista en los Comunes

LONDRES, noviembre 8 (UP). — El gobierno conservador del primer ministro Anthony Eden salió con bien esta noche de otro ataque de la oposición laborista por su política en Egipto.

La mayoría conservadora se mantuvo firme para derrotar una enmienda socialista por 320 votos contra 262. El pronunciamiento rechazó la enmienda laborista, verdadera moción de censura, por las divisiones causadas en el Commonwealth por la acción del gobierno en Egipto.

La votación tuvo en esta oportunidad gran trascendencia en vista de las indicaciones de que en las filas conservadoras se registraban defecciones. La última señal de rebelión se tuvo esta noche cuando Edward Boyle, secretario económico del Tesoro, renunció como protesta por la política del gobierno en Egipto.

Boyle es el segundo miembro del gabinete conservador que dimite. El domingo último lo hizo el ministro de Estado para Relaciones Exteriores Anthony Nutting.

Durante el día, Cyril Banks, miembro conservador de los Comunes, se había declarado al margen de la política del gobierno Eden. Otros tres legisladores expresaron sentimientos similares.

OTRA RENUNCIA

LONDRES, noviembre 8 (UP). — Un segundo alto funcionario renunció hoy en señal de protesta por el ataque británico a Egipto.

Sir Edward Boyle, de 33 años de edad y secretario económico del Tesoro, envió una nota de renuncia al primer ministro, Sir Anthony Eden, en la que le dice que no puede apoyar la invasión anglo-francesa de Egipto.

Días pasados dimitió por la misma razón el secretario de Estado para Relaciones Exteriores, Anthony Nutting.

RACIONAMIENTO

LONDRES, noviembre 8 (UP). — La posibilidad de un racionamiento de petróleo y subproductos se insinúa sobre Europa como consecuencia de la obstrucción del Canal de Suez y de la crisis en Cercano Oriente.

Ayer el gobierno británico dispuso la inmediata reducción del 10 por ciento en las entregas de petróleo a los consumidores, "como medida precaucional", con la advertencia de que si los automovilistas no disminuyen voluntariamente su consumo de gasolina, se tomarán "medidas harto más severas".

A fin de impedir el atesoramiento, el ministro de Combustibles, Aubrey Jones, prohibió la venta de gasolina si no se la recibe en los tanques de los automóviles. Es decir que no se despachará el combustible en latas u otros envases.

Al mismo tiempo pidió a los 30.000 garages y estaciones de servicio de Gran Bretaña que apliquen la reducción "de la manera más justa posible". Quedan exceptuados los hospitales, los servicios de bomberos y los de transporte público.

Los usuarios de otros tipos del petróleo observarán moderación asimismo. El corte del 10 por ciento en el abastecimiento a los consumidores será cumplido por las propias compañías petroleras.

Jones señaló que la existencia actual de petróleo de Gran Bretaña es "muy buena", pero recordó que la mitad de los 21 millones de toneladas al año que consume el país venía por el ahora obstruido Canal de Suez.

En Francia, el ministro de Hacienda, Paul Ramadier dictó un decreto que prohibe a los automóviles particulares salir de sus respectivos departamentos, a partir del domingo entrante.

Quedan exceptuados de la restricción los médicos, otros profesionales y comerciantes. El petróleo será racionado para la industria, pero no para la calefacción y las cocinas en las casas.

Eisenhower aumenta las ventajas superando su computo anterior

WASHINGTON, noviembre 8 (UP). — En virtud de la declaración de un senador electo, los demócratas consolidaron su mayoría en el alto cuerpo, por lo menos en la etapa de la organización de comisiones. Entre tanto, el escrutinio de las últimas mesas acentúa la popularidad del presidente Eisenhover, que superó por mucho los votos obtenidos en su primera elección.

Finalizado el recuento de los sufragios para el Senado, los demócratas repitieron su mayoría del período anterior, esto es, 49 senadores contra 47 de los republicanos. Pero uno de los nuevos senadores demócrtas, el gobernador de Ohio Frank Lausche, podía haber votado por los republicanos para darles a estos el dominio de las comisiones con el voto de desempate del vicepresidente Richard Nixon, presidente nato del Senado.

Hoy, sin embargo el gobernador de Ohio anunció que permanecerá en el cargo hasta el término de su período, esto en el 3 de enero próximo. Para entonces ya estará el Senado organizado, ya que sus sesiones para la designación de comisiones, con la presidencia del Partido de la mayoría, comienza el 3 de enero.

Analizando el triunfo en dos puntos, a saber: su popularidad personal trasciende de las barreras de Partido en muchos lugares; y le ayudó la grave crisis internacional que se manifestó casi al al cierre de la campaña proselitista.

Mucho menos coincidencia hay acerca de las razones del esquizofrenia política que supone elija en una misma jornada un Poder Ejecutivo Republicano y un Poder Legislativo Demócrata.

Sostienen los demócratas que su triunfo en las elecciones a Congreso demuestra que el pueblo no estuvo dispuesto a confiar a los republicanos el control absoluto del gobierno.

La explicación que da Leonard Hall, presidente del Comité Nacional Republicano, es de que Eisenhower es más popular que su partido.

A su vez los dirigentes obreros afirman que ellos cumplieron un papel mayor contribuyendo a la elección de más demócratas al Senado y a la Cámara de Representantes.

[illegible] Smathers, senador demócrata por Florida y presidente de la Comisión de la Campaña Senatorial de su partido, opinó que los electores habían reconocido la buena labor cumplida los demócratas al frente del Congreso durante los dos años últimos.

Añadió que existe la impresión de que el pueblo eligió un presidente republicano y un Congreso demócrata "para que se vigilen mutuamente", pero recalcó que la gente votó por Eisenhower "como hombre y no como republicano".

Otro senador demócrata, Mike Mansfield, de Montana, predice que la influencia de Eisenhower en el Partido Republicano declinará en los próximos cuatro años ya que no podrá aspirar a un tercer período.

ESPERAN RESPUESTA

El Secretario General de la UN solicitó permiso al gobierno húngaro para enviar veedores del Organismo a dicha nación

NACIONES UNIDAS, 8 (UP).-- El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold preguntó hoy al Gobierno húngaro si permitirá que observdores de la organización internaconal entren en el país y ala vez le comunico que se dedicará a nombrar los inspectores o veedores, "en la presunción" de que Hungría lo aceptará.

En nota enviada al delegado húngaro aquí y al ministro de Relaciones Exteriores en Budapest, Hammerskjold, dice:

"Deseo presentar al Gobierno de Hungría la pregunta de si en cumplimiento de la decisión de la Asamblea General, esta dispuesto a permitir entrar en su territorio tan pronto como sea posible, observadores designados por mi para que viajen libremente dentro de Hungría y me presenten despues sus conclusiones".

"Agradecería una respuesta rápida a esta pregunta. Después de recibida la respuesta me dirigiré al otro Gobierno directamente interesado.

"Me propongo proceder a elegir los observadores bajo la presunción de que el gobiero de Hungría accederá ala petición de la Asamblea General".

La nota de Hammarskjold reproduce la sustancia de la resolución que aprobó la asamblea general el 4 de noviembre, copia de la cual se envió con anterioridad a Budapest.

La Asamblea General decidió que el secretario General "observe directamente por medio de representantes nombrados or el "la situación de Hungría".

La nota del Secretario General añade:

"La asamblea General pidió también al Secretario General en su resolución que investigue la situación causada por la intervención extranjera en Hungría. He adoptado las medidas necesarias para tal investigación, actuando sobre la base del material disponible y confirmado'.

La nota de Hammarskjold concluye así:

"La Asamblea General pidió, finalmente, al secretario General que "proponga tan pronto como sea posible los métodos para poner fin a la intervención extranjera, de acuerdo con los principios de la carta de las Naciones Unidas" Este asunto se está estudiando cuidadosamente en la secretaría. No es posible, lógicamente, llegar a un resultado final antes de terminar la investigación arriba mencioada y sin la coopercíon del gobierno húngaro.

"Por último deseo repetir una vez más mi petición, expresando al mismo tiempo m i firme esperanza de que se acepte la solicitud de la Asamblea General".

NACIONES UNIDAS, 8 (UP).-- Yugoeslavia, reconciliada hace poco con el Kremlin, exigió hoy que la Unión Soviética retire sus tropas de Hungría, en tanto que Cuba acusó a Rusia bolchevique de asesinato en masa de los húngaros anticomunistas.

Uruguay condenó asimismo la represión comunista en Hungría. Su embajador Enrique Rodríguez Fabregat, afirmó que la asamblea general es "la conciencia de la humanidad" y añadió que las NU no podía proceder, de manera diferente en los dos casos de agresión, el de Egipto y el de Hungría.

China nacionalista requirió, a su vez, el retiro inmediato de las fuerzas soviéticas de Hungría, y el despacho no menos apresurado de una fuerza policial internacional para garantizar la independencia y la libertad de Hungría.

Joza Brilej, el embajador Yugoeslavo, expresó entre otras cosas: "Es todavía uestra esperanza de que las tropas soviéticas serán retiradas de Hungría... todo lo que deseamos es que el pueblo de Hungría disfrute de los beneficios plenos del progreso" Tingfu Tsiang, el Embajador de China nacionalista, dijo que la asamblea Legislativa de Formosa había aprobado una resolución en que se condena las actividades soviéticas en Hungría.

El Embajador de Cuba Emilio Núñez Portuondo, acuso a la Unión Soviética de genocidio, esto es el exterminio e eliminación sistemática de un grupo social por motivos de raza, de religión o de política.

Su discurso abrió el debate sobre el caso húngaro en la Asamblea General "Nosotros, los países de América Latina —dijo— hemos aprobado todas las decisiones que se han tomado frente a los ataques de Gran Bretaña, Francia e Israel contra Egipto; pero condenamos también vigorosamente el asesinato de más de 60.000 patriotas húngaros".

"El crimen soviético contra el pueblo húngaro —prosiguió el delegado cubano— cae de lleno dentro de la condenación del artículo dos la convención de genocidio, que se ocupa de las matanzas de grupos raciales o religiosos.

"El propósito de Rusia al recurrir al genocidio no es otro que déstruir la intelectualidad, los elementos patriotas dirigentes de la nacionalidad húngara, de manera que el cuerpo de la nación quede paralizado.

"Este es el tipo de genocidio que practica la Unión Soviética y no es nada Nuevo. No es otro que el mismo que según Nikita Kruschev practicó Stalin contra el propio pueblo ruso dentro de las fronteras soviéticas".

Nuñez Portuondo dijo que Cuba no reconoce al nuevo Gobierno húngaro y añadió que este no debe ser admitido al próximo período de sesiones ordinarias de la Asamblea General, que comenzará dentro de pocos días.

La Asamblea —reunida actualmente en sesiones extraordinarias —aprobó el domingo último una recomendación que condena la intervención soviética en Hungría y pide a Rusia que retire a sus tropas "sin demora" Solicitaba también al secretario General, Dag Hammarskjold fué designara a una comisión investigadora para estudiar lasituación en Hungría.

Hammarskjold preguntó hoy a aquel país si permitiría a entrada de la Comisión, y dijo que una vez reciba la respuesta hará la misma consulta a la Unión Soviética.

El delegado de Hungría, Janos Szabo, afirmó que el debate de la Asamblea sobre su país es ilegal, y dijo que el pedido hecho la semana pasada por el entonces primer Ministro Imre Nagy —ahora encarcelado por el nuevo régimen— anuiado por una nota que remitió anoche Janos Kadar, el actual primer Ministro.

Los oradores mencionados hablaron en la reunión de la mañana. A la tarde, los representantes de Checoslovaquia y Ucrania sostuvieron que la rebelión húngara fue organizada por intereses norteamericanos y negaron derecho a la asamblea a intervenir en la situación.

Por Hungría y la paz del mundo

Exhorta Mons. Viola

Para la Diócesis de Salto, su Obispo el Excmo. Dr. Alfredo Viola, da a conocer la siguiente EXHORTACION PASTORAL:

NOS, EL DR. DN. ALFREDO VIOLA, POR LA GRACIA DE DIOS Y DE LA SEDE APOSTOLICA, OBISPO DE SALTO

A nuestros Venerables Hermanos del Clero Diocesano y Regular, Comunidades Religiosas, miembros de Acción Católica y fieles todos muy amados, salud, paz y bendición en Cristo Señor Nuestro.

Los llamados apremiantes del Santo Padre al mundo católico, pidiendo oraciones por el sacrificado pueblo de Hungría y por la paz del mundo, han de encontrar eco conveniente en nuestra Diócesis.

Por otra parte, el auxilio espiritual que prestemos a nuestros hermanos que sufren, obedecerá también a los impulsos de nuestros corazones, que con gran dolor, siguen los tristes acontecimientos que está soportando la humanidad.

Exhortamos, pues, vivamente, a nuestros amados sacerdotes y fieles a elevar fervientes plegarias por el heroico pueblo húngaro y para que se restablezca la paz sobre las bases sólidas de la justicia y la caridad.

Y de manera especial, ordenamos a los Párrocos de nuestra jurisdicción exhorten a los feligreses a que ofrezcan por las intenciones mencionadas, la Santa Misa y la Sagrada Comunión del próximo Domingo 11; y además que, en fecha oportunamente avisada en cada parroquia, se organice un acto eucarístico al que se debe dar la mayor solemnidad posible.

Con el anhelo de que el Señor, oyendo las plegarias del mundo entero, nos conceda el inestimable beneficio de la paz y la concordia, os impartimos, amados sacerdotes, religiosos y fieles, Nuestra efusiva Bendición pastoral.

Dada en Salto y en Nuestra residencia episcopal, el 7 de Noviembre de 1956.

† *ALFREDO*
Obispo de Salto

Por mandato de Su Excia. Revma.
Tomás A. Assandri
Secretario General

El Rosario Continuado de hoy

Nuestro pueblo en oración

Domingo 11 de noviembre

Fiesta de "La Virgen de los 33"

Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica

CALIFICACION DE LECTURAS

ORIENTACIONES DEL PAPA

Es necesario inculcar a los clérigos jóvenes la estima por la vida interior y por la disciplina

A través del sustituto de la Secretaría de Estado, monseñor Dell'Acqua, Su Santidad Pío XII ha dirigido la siguiente carta al Cardenal Pizzardo, prefecto de la Sagrada Congregación de Seminarios y Universidades, en relación con el Congreso de Directores Espirituales de Italia, que se realizó en Roma bajo los auspicios de la misma Sagrada Congregación, teniendo por sede la Universidad Gregoriana.

Eminencia reverendísima:

El inminente Congreso de Directores Espirituales de Italia, que una vez más se reúnen aquí, en Roma, bajo los auspicios de este Sagrado Dicasterio, ofrece al Padre Santo la grata ocasión de complacerse por el celo de vuestra eminencia reverendísima y de sus colaboradores, encaminando íntegramente a promover cuanto redunda en provecho del clero joven.

Su Santidad pone sus ojos, con paternal aliento y con mucha confianza, en ese providencial Congreso, y tanto más se alegra cuanto que sabe bien la delicadeza y las dificultades del trabajo silencioso de estos sus selectos hijos a quienes está confiado un campo de tantas esperanzas para la Iglesia. Pues si el oficio de formar las almas jóvenes es justamente llamado el arte de las artes, mucho más cierto es esto cuando se trata de preparar para las responsabilidades del mañana a quienes habrán de ser en la Iglesia guía de la grey, luz...

El Sumo Pontífice encuentra también muy interesante el programa de los trabajos, bien adaptado a las ansias y a las inquietudes que tanto angustian hoy a los directores espirituales de los candidatos al sacerdocio. Pues los jóvenes clérigos de nuestros tiempos pertenecen también a una generación que, desgraciadamente, ha asistido a la tragedia de guerras crueles y a profundas convulsiones religiosas y sociales: lo que frecuentemente hace difícil comprender y dirigir con mano segura sus almas. Añádese a esto que la necesidad de adaptar el apostolado a las exigencias y a la mentalidad de la vida moderna conduce a muchos a intentar caminos nuevos no perfectamente concordes con la ortodoxia, a estimar menos la vida interior, sin la que la acción se convierte en agitación y desorden, y por consiguiente a atenuar los peligros de un mundo a cuyos sugestivos atractivos mal podría sustraerse el sacerdote que no esté fuertemente templado en la oración...

Frente a tales problemas, el buen director de almas se dará cuenta de que hoy más que nunca es necesario insistir en inculcar en los jóvenes clérigos la estima por la vida interior y la observancia de la disciplina eclesiástica. Su palabra será avalorada por la oración, por el ejemplo, por el amor hacia las almas. Recordará, sin embargo, que la dirección espiritual es también un arte y como tal exige de él preparación cuidadosa y esfuerzo continuo, ya para aprender sus reglas ya para estar al corriente de las normas directivas de la Iglesia, ya también para auxiliarse de todos aquellos medios y subsidios que el progreso de las ciencias le puede hoy ofrecer para comprender cada vez mejor la sicología del joven. Confiarse a la improvisación o a conocimientos empíricos e insuficientes en un campo tan complejo, sería temeridad que acabaría por embarazar, no coadyuvar a la obra del "principal agente" "guía y motor de las almas" que es el Espíritu Santo...

...núm. 46).

No será pues, inútil, a los fines de este Congreso, que tiene por fin profundizar en los varios problemas y aprovechar a todos las experiencias comunes, meditar las graves palabras de San Juan de la Cruz dirigidas a los directores de conciencias: "No es culpa ligera hacer perder a un alma bienes incalculables... por temerario consejo. Quien yerra por temeridad, estando obligado a asegurarse bien —como cada uno lo está en su propio oficio,— no lo hará impunemente, sino que recibirá un merecido castigo en proporción al daño hecho; porque los negocios de Dios se deben tratar con mucha ponderación y abiertos ojos" (Ibid. núm. 56).

Con augurios de abundantes frutos, de los que es garantía el vivo sentido de responsabilidad que anima a todos los participantes, el Augusto Pontífice bendice al próximo Congreso, a cuantos intervendrán en él y especialmente a sus promotores...

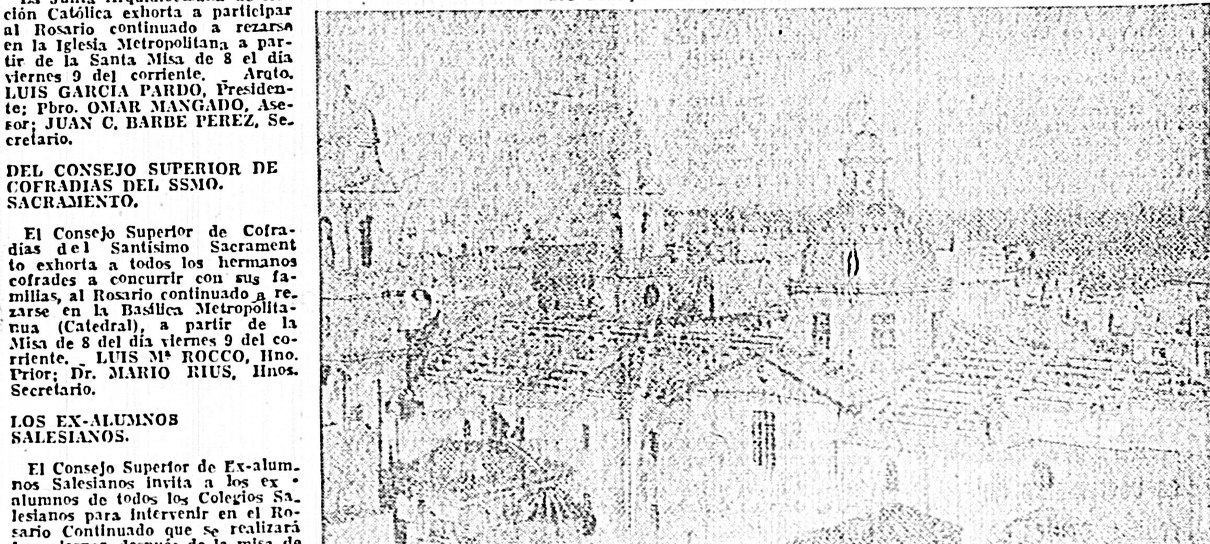
Por la Iglesia del silencio

Rosario continuado en el día de hoy

Iniciaron ayer las mesas redondas en la Exposición del Libro y Prensa Católica



Con interesante asistencia se inició anoche el ciclo de mesas redondas en la 1ª Muestra del Escritor Católico en el Uruguay y de la Prensa y Publicidad Católicas Interamericana. En el local de la calle Paraguay Nº 1281, el Dr. Jorge Zerbino Cavajani dirigió el debate sobre "La calificación de películas" de cuyo acto ofrecemos la nota gráfica adjunta. Hoy lo hará el Dr. Carlos Rauschert Bermúdez sobre el tema: "La técnica del Cine-Forum". El lunes 12 se iniciará un segundo ciclo de Mesa redonda sobre lecturas. Dirigirán el Dr. Gelsi Bidart, el R. J. Justo Asiain Márquez, el Dr. José A. Aguerre y el Dr. Jorge Surraco. Terminará el ciclo con un Simposio sobre François Mauriac, dirigido por la Sra. de Clerc.



¿Qué hacemos por la Casa de Dios?

Deben darse término a las obras de la Iglesia Catedral de Montevideo

Asóciese a la Fundación Nacional Amigos del Niño del Campo.

Consulte Ud.

Número de condenados

A EUSTAQUIO. — Dice usted, para terminar su larga exposición sobre sus dificultades acerca del dolor, algo que quizá sea el fundamento sentimental de esas dificultades. En efecto, hablando de la gloria eterna, dice: "Hacer esfuerzos por conquistarla ha de ser bueno; pero someter a las criaturas a un plan de ineludibles esfuerzos sabiendo que en ellos innumerables seres fracasarán, es pagar la dicha de unos a un precio que no la justifica: la frutración de otros cuya entidad vale tanto como la de los primeros".

Lo primero que se ve en esto es que eso de que "INNUMERABLES seres fracasarán" es algo completamente antojadizo. De esas cosas solamente podemos tener certeza cuando Dios nos da la respuesta en su revelación; y respecto a esto, nada encontramos en la misma. Eso de que tantos se salven y de que tantos se pierdan son suposiciones humanas, sin ninguna base seria en la revelación y, por lo tanto, no podemos sacar argumentos de esa suposición humana.

De la providencia divina respecto a la salvación del hombre sabemos algo: lo que Dios nos ha dicho, sin que podamos afirmar que El lo haya dicho todo, y que por lo tanto, no nos quede nada oculto.

Dios ha revelado que El quiere que todos se salven. Eso lo sabemos, por consiguiente. Sabemos también que Dios ha hecho por la salvación del hombre lo que parece imposible que pudiera hacer, como es la Encarnación de la Segunda Persona de la Trinidad, y la pasión y muerte del Hijo de Dios Encarnado. Esto revela que la voluntad divina de salvar al hombre es mucho mayor de la que podríamos nosotros imaginar.

Tenemos esto por un lado, y por el otro tenemos al hombre libre, y que, por lo tanto, puede querer otra cosa. ¿Cuál será el resultado final de estas dos fuerzas en juego? No lo sabemos, y todo lo que digamos de esto son opiniones nuestras, fundadas más en la sensibilidad de cada uno, que en la razón, y nunca en el conocimiento de una realidad que ignoramos.

Por lo que leemos en el Evangelio podemos ver que la gracia de Dios es, en cuanto al tipo de prueba de cada uno, muy diversa.

Por un lado tenemos la parábola del denario que le fue dado en forma igual a los que trabajaron todo el día y a los que llegaron a...

...pero esos conocimientos no los poseen ellos, y no tienen en eso culpa; por lo tanto, no podemos decir nada respecto a cual será su destino eterno.

¿Cuándo se termina la prueba? ¿Cuándo el hombre tiene la última oportunidad de elegir a Dios o al pecado? Eso no lo sabemos; pero podemos decir que, sin un rechazo de Dios, que merezca, por su gravedad, la condenación eterna, ésta no puede tener lugar. S.

NOTA: Envíe su consulta al Encargado de la Sección Religiosa.

La niñez debe rezar hoy tambien

El Padre Santo ha pedido particularmente que los niños del mundo se unan a esta cruzada de oración por nuestros hermanos oprimidos e integrantes de la Iglesia del Silencio.

Dijo el Santo Padre:

Abrigamos grandes esperanzas, especialmente de las oraciones de los niños, pues en un mundo conturbado por tan...

Síntesis de noticias

700 Jocistas uruguayos peregrinarán el domingo 11, al Verdún. Intenciones; 1) Multiplicación y santificación de las secciones Jocistas de la capital e interior; 2) Peregrinación a Roma y Congreso Mundial Jocista 1957; 3) Por los trabajadores y hogares obreros que sufren la desocupación y la injusticia.

oOo

Peregrinación al Sauce — Se realizará el domingo 11, presidida por el Excmo. Sr. Arzobispo...

La noticia Católica Internacional

AMERICA

AFRICA

...y elevación moral y social desarrollada por los movimientos especializados de la Acción Católica va aumentándose notablemente. De manera especial se observa como las mujeres, madres de familia aprecian la obra de la biblioteca familiar instituída por la A C. general femenina. Una representante de ellas fue a París para participar en el Congreso de las militantes de la A.C.G.F. francesa.

EUROPA

BRUSELAS. — Se inauguró oficialmente en estos días la nueva agencia de la prensa católica belga. La novel asociación, que está administrada por todos los directores de los diarios y semanarios católicos belgas, tienen la tarea de dar una dirección definitiva a la actividad periodística católica de la nación y de organizar un servicio de noticias.

...Apto. 2.

oOo

Hijas de María de la Visitación — Avisa a sus asociadas que el lunes 12 a las 15 y 30 dará comienzo el retiro anual. Rige el programa de costumbre.

oOo

Día de Ex-Alumna — Se celebra el domingo 11 en la Escuela Taller Liceo María Auxiliadora. Misa a las 8 y 30; almuerzo a las 12 y 15; y Consagración a María Auxiliadora: 15 y 30. Tickets en el Colegio, calle Canelones 1701 o por Tel. 4.56.07.

Cine en la P. del Cordón

Esta noche, a la hora 21 y 30, en el Salón Parroquial del Cordón —Colonia 1532 (altos) tendrá lugar una función de cine, en la que se proyectarán varios films cortos sobre el Abbé Pierre y los Traperos, así como la película sobre nuestros "Cantegriles".

El comentario posterior estará a cargo del P. Atanasio Sierra S. J., Asesor del Movimiento "Emaús".

Se invita a todas las personas interesadas, a asistir al acto, siendo la entrada libre. J

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (I. Ioan, 4, 5). Fundado por el Doctor JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN el 1º de Noviembre de 1878.
Director: Doctor CESAR LUIS AGUIAR. - Calle: Adolfo Berro Nº 977.
Administrador: Don VICTORIO BALESTRA
AÑO LXXIX — Núm. 23.907
EDICION DE 12 PAGINAS - EN DOS SECCIONES
Viernes 9 de Noviembre de 1956

EL HURTO DE USO

Se ha presentado a la Cámara de Senadores un proyecto de ley que tiende a reprimir el uso abusivo de la locomoción oficial.

El proyecto se propone incorporar al Código Penal una nueva modalidad del delito de hurto cometido por funcionario público, dada la gran repercusión social, moral, institucional y pecuniaria que hoy tiene esta actividad inveterada e incorregible por los medios pacíficos.

El inconveniente más grave que tiene tal despreocupación por los bienes públicos no es, para el autor de la iniciativa, el puramente fiscal sino de orden moral-institucional. "Lo que significa desde el punto de vista moral que el funcionario pú...

DESMUNICIPALIZACION DE AMDET

LAS VEREDAS MUNICIPALES

Pide pronta ayuda la Colonia Húngara

La Colonia Húngara Libre del Uruguay, ha remitido al Presidente de los Estados Unidos el siguiente telegrama:

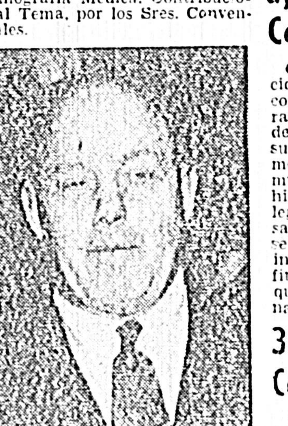
"Sr. Dwight Eisenhower. - Washington. - Casablanca. - U.S.A.

Imploramos urgentísima ayuda para Hungría. No es momento de dilaciones. Que el clamor de ayuda de los húngaros llegue a la fibra más íntima del Sr. Presidente para que se tome acción inmediata. No se permita que una nación amante de la Libertad desaparezca. Libertad o Muerte. — LA COLONIA HUNGARA LIBRE DEL URUGUAY".

Declaración de la Juv. Demócrata Cristiana

"Seguridad Social" estudiará la V Convención Médica

Los sucesos de ayer en torno al Consulado de URSS



Dirigente sindical

George Meany, presidente de la Organización Sindical Unida Federación Norteamericana del Trabajo (AFL) Congreso de Organizaciones Industriales (CIO), salió por vía aérea con el fin de visitar seis países de la América Latina; en Río de Janeiro disertará hoy viernes; además hablará con dirigentes sidicales en San Pablo, Montevideo, Buenos Aires, Córdoba, Santiago de Chile, Lima y la ciudad de Panamá. El señor Meany preside una de...

Los intelectuales en el Bicentenario de Salto

300 artistas en un Concurso de Pluna

Más de trescientos inscripciones se han registrado en el llamado a concurso formulado por PLUNA a los artistas nacionales, argentinos, brasileños, y paraguayos, radicados en el Uruguay, para la confección de un afiche relacionado con la celebración del 20º Aniversario de la empresa de navegación aérea uruguaya, que se cumple el 20 de noviembre del corriente año.

El concurso determina que dicho afiche exhiba en forma sintética la evolución del transporte aéreo por PLUNA a partir de sus primeros aparatos Dragon-fly, Douglas DC-3 y Viscount. Al mismo tiempo, debe tomarse en cuenta el slogan "Uniendo pueblos hermanos" que PLUNA adoptó para su propaganda.

Numerosos proyectos de leyes fueron aprobados por el Consejo Nacional

Aumentos. — El Consejo dispuso el envío de un Mensaje y Proyecto de ley por el que se incorpora al régimen del Art. 43 de la Ley de Presupuesto Nº 11.923, de 27 de marzo de 1953, al personal de tropa de la policía, bomberos, coraceros, Guardia Metropolitana y patrulleros, hasta la categoría de Sub-Oficial, inclusive.

SALUD PUBLICA.

Se dispuso el envío de un Mensaje con la relación de diversas modificaciones que se conceptúan básicas para la correcta prestación de los servicios correspondientes, a saber:

Una serie de modificaciones a la Ley Presupuestal, una redistribución más ajustada de los gastos (It. 10.54) sin modificar su suma global y la inclusión de partidas por una sola vez, cuya especificación explica al propio Mensaje y creaciones de cargos exigidas ineludiblemente por la habilitación de nuevos servicios o ampliaciones y reestructuraciones de los existentes.

CORREOS

...Ministerio de Hacienda.

En cuanto al importe de dicho Premio que deberá integrar el sueldo, estima el Consejo que lo equitativo es estimarlo en el 30 0/0 del actual sueldo presupuestal.

ASISTENCIA TECNICA.—

Se dispuso el envío de un mensaje por el que se destina la suma de $ 300.000 (trescientos mil pesos) anuales para atender el funcionamiento del Centro de Asistencia Técnica para la Industria cuyo establecimiento y organización queda a cargo de la Comisión Especial creada por Decreto de 3 de Octubre de 1952.

FERIAS INTERNACIONALES—

...financiar la intervención del Uruguay en Ferias Internacionales".

DISTRIBUCION DE SEMILLAS

Se dispuso el envío de un Mensaje por el que se modifica el art. 2º de la ley de Presupuesto General en lo referente al Servicio Oficial de Distribución de Semillas. De acuerdo a este Mensaje, el Rubro 1.04 (jornales) del ítem 11.02 habrá de ser elevado a $ 600.000 Y el rubro 2.09 del mismo ítem habrá de serlo hasta la suma de $ 30.000.

DEFENSA NACIONAL

Se dispuso en envío de un Mensaje por el que se proponen nuevas fórmulas para los proyectos de los artículos 23 y 61 para ser...

El serio problema de llamadas adicionales

Ayer en Diputados

Se inició el debate en torno al plan de mejoramiento técnico agropecuario

Estudiará vacunas contra Polio el Dr. F. Salveraglio

Inician el lunes la Semana Geográfica

Apagón por falta de lámparas

LA ANCAP Y EL TRIBUNAL

Hemos recibido del Dr. Enrique Sayagués Laso, Asesor Letrado de ANCAP, la carta que a continuación transcribimos. Sin perjuicio de estudiar con detención la copia del expediente que hemos recibido y dar entonces nuestra opinión sobre el fondo del asunto, destacamos hoy con agrado la actitud del Asesor Letrado de ese organismo público, que en vez de hacer oídos sordos a los reclamos de la prensa, le ha facilitado todos los elementos de juicio para que la misma se expida con conocimiento de causa.

Señor Director de "EL BIEN PUBLICO"
Dr. César Luis Aguiar
Presente:

De mi mayor consideración:

Varios órganos de la prensa se han ocupado de las medidas adoptadas por la ANCAP respecto a la ejecución de un fallo dictado por el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, que anuló el nombramiento del funcionario designado para ocupar el cargo de Jefe del Garage.

Los antecedentes de dicho asunto, sintéticamente resumidos, son los siguientes:

El Directorio designó al Sr. R. C. Segundo Jefe del Garage durante 18 años para ocupar el cargo de...

...R. C. como Jefe de Garage.

Queda así terminada la fase administrativa de ejecución del fallo del Tribunal. Todo ello consta en el expediente respectivo, cuya copia fiel acompaño a la presente para que el Sr. Director pueda eventualmente formar juicio al respecto.

Una copia igual ha sido presentada en el día de hoy al Tribunal de lo Contencioso Administrativo, en el juicio respectivo, para conocimiento de dicha autoridad judicial.

Tengo la absoluta convicción de que, asesorando al Directorio de la ANCAP en esta emergencia, he contribuido a dar cumplimiento estricto al fallo del Tribunal de lo Contencioso Administrativo...

Enrique Sayagués Laso.

Taller para el trabajo de los no videntes

La Junta aprobó nuevas tasas para saneamiento

Se estudiará el uso de los autos oficiales

La huelga en la Universidad

Festejaron sus bodas de plata los esposos Canessa - Ballestero

El señor Agustín Canessa y su esposa María de Ballestero Acosta y Lara festejaron sus bodas de plata matrimoniales. Con este motivo se celebró una misa de acción de gracias en la Iglesia del Sagrado Corazón de Punta Carreta, donde se vieron acompañados por un grupo extenso de sus parientes y amistades entre los que recordamos haber visto a las siguientes personas: Sra. María Campanela de Canessa, Sr. ...

Grundwaldt Ramasso - de Basabe Cat

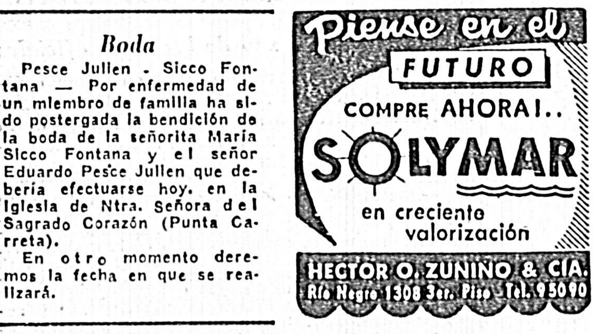


HOMENAJE A LOS AUTORES DE LA HISTORIA DEL URUGUAY

FIESTAS Y REUNIONES

Homenaje al doctor Bonifacio Urioste López

Por razones ... se ha transferido para el jueves 15 del cte. ...



La gran colecta pro Hospital Maciel

CONFERENCIAS

Teatro argentino

Concurso Teatro Estudio

La música en el disco

EL PRECIO DE LOS DISCOS

Cierto es que desearíamos mucho más, porque creemos sinceramente que el disco debería recibir un tratamiento especial por parte de los poderes públicos. Su función cultural no puede ser ignorada por nadie que esté al tanto de su desarrollo y de su eficacia educativa. En nuestro medio, sin embargo, se vive, por parte de las autoridades, en la época ya felizmente lejana de la grabación acústica o eléctrica primitiva, cuando el disco parecía destinado a figurar entre las curiosidades modernas de los grandes museos técnicos.

Mientras no sea posible despertar a la realidad a las autoridades competentes, el consumidor de material grabado debe estar alerta sobre las pretensiones abusivas —para emplear solamente el calificativo benigno— de algunos comerciantes inescrupulosos.

RAYBE

HOY REPITEN EL HOMENAJE A FLORENCIO SANCHEZ

Anoche numeroso público que llenaba por completo la sala del Solís, aplaudió con fervoroso calor, la representación de sus interesan...

"DIALOGO DE CARMELITAS" DIRIGE JOSE TAMAYO

El próximo 23 se presenta en el Teatro Solís, el elenco estelar del Teatro Astral de Buenos Aires, con las actrices Josefina Díaz, Antonia Herrero, Susana Campos y Elvira ...

REAPARECERA EN EL TEATRO SOLIS M. XIRGU

Reaparecerá mañana

HOMENAJE A GARCIA LORCA

Director español

Otras noticias

Recepción en honor del Pte. del Colegio de Abogados de B. Aires

OSCAR CACERES CON LA SINFONICA

PREESTRENO EN EL CINE ARIEL

Film austriaco

El octeto de Viena

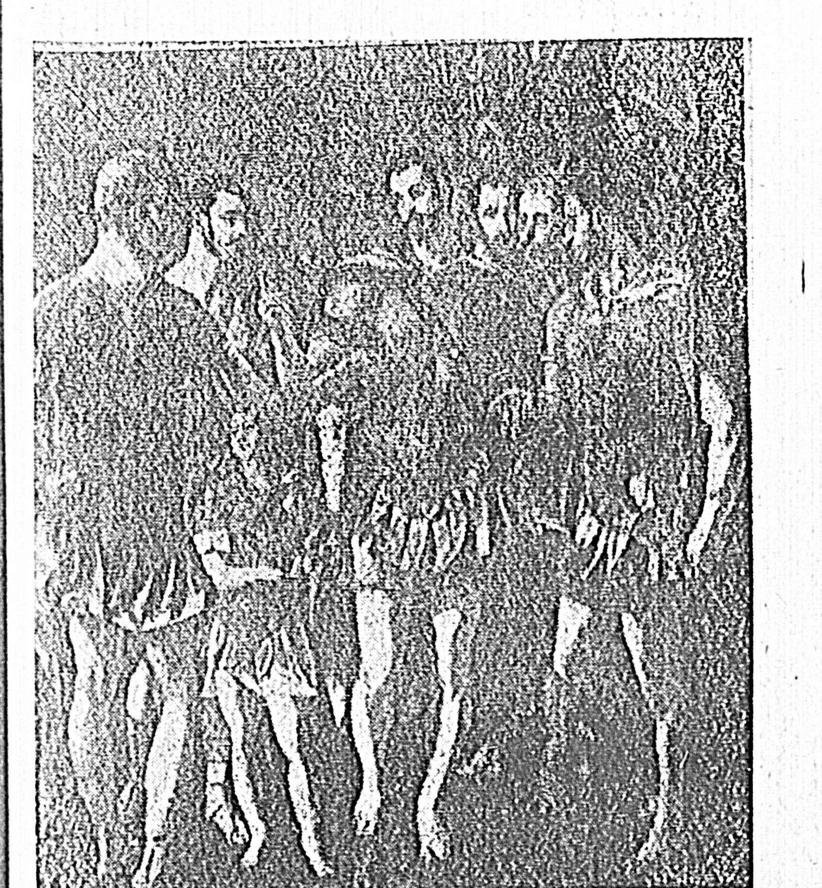
EL BIEN PUBLICO
Letras y Artes
MONTEVIDEO, VIERNES 9 DE NOVIEMBRE DE 1956 • SEGUNDA SECCION

Carpaccio, Durero y el Greco

NO trato ahora de repetir ni de insistir en lo ya de sobra conocido, estudiado y analizado, acerca del decisivo influjo del arte de Venecia en la formación y desarrollo de la personalidad artística de Durero y del Greco; sino de señalar el ejemplo que en el alemán y en el español por adopción y voluntad, ejercieron determinadas obras de uno de los inmediatos precursores del momento cumbre de la pintura veneciana. Me refiero a Víctor Carpaccio.

Parece ignorarse el lugar de nacimiento de Carpaccio; la fecha se supone ser el año 1455; se ha cumplido, pues, su quinto centenario (1); antes, se le suponía nacido antes de 1478 (2). Su muerte la han fijado cuantos han trabajado sobre él, entre 1522 y 1526 sin discrepancias notables. su actividad transcurrió entre Venecia y la costa Dálmata; en Zaro, Trau y Zagreb o Agram se encuentran notables obras de su mano.

Durante mucho tiempo la figura de Víctor Carpaccio pasó poco más que desapercibida sin que su arte fuera apreciado, hasta para tratadistas como Morelli y Cavalcaselle. Fué el ímpetu y el ardor romántico del inglés Ruskin quien llamó la atención acerca del valor y emotividad de la pintura de Carpaccio; y era natural que el elemento pasional y la sensibilidad del arte del veneciano fueran propicios a impresionar al [illegible]



El Greco: "Martirio de San Mauricio"

perspectiva y de profundidad.

La composición e iconografía de esta escena es idéntica al modo de tratar el Greco este mismo tema en numerosos de sus lienzos, entre los que citaremos: el de la colección del Barón Hertzog, de Budapest; el del Palacio Ducal de Medinaceli, de Soria; el del Museo de Lille; el de la Catedral de Cuenca; el de la colección Bonacossi, de Florencia; el de la Iglesia de Santa María, de Andújar y el del Museo de Artes Decorativas de Buenos Aires (5).

Las variaciones entre las obras citadas y la de Carpaccio son mínimas, solamente el formar grupo los tres apóstoles; en las del Greco, que Cristo no se halla de perfil, como en la de Carpaccio, sino de frente, y que en las del Greco aparece el ángel que no existe en la otra. El paisaje es asimismo de rocas, pero con alguna mayor vegetación con nubes y luces más efectistas y, por tanto, más agitado y tempestuoso.

La composición no puede afirmarse que sea original de Campaccio; en la Capilla Real de Granada se conserva un original, según Gómez-Moreno, de Boticelli, bastante semejante al de Carpaccio aunque con diferencias también bastante notables; es posible que ambos procedan de un modelo común hasta ahora desconocido; en todo caso, Fiocco (6) afirma que esta obra y la "Vocación de San Matías" son debidas a la tradición de Mantegna y de Giovanni Bellini. Para poder afirmar que el Greco conoció este trabajo de Carpaccio e influyó en la iconografía de sus Oraciones del Huerto, basta con mirarlas.

En la Academia de Venecia hay otro cuadro pintado por Carpaccio: "El martirio de los diez mil cristianos del Ararat", que sirvió de modelo, por lo menos, hasta un cierto punto a otro de Durero del mismo tema y al famoso "San Mauricio" del Escorial. El original del veneciano fué pintado con destino a [illegible]

repintado en el siglo XIX que casi puede ser considerado más como una copia que como un original, y sin embargo, debió de tener éxito, pues en la misma Academia de Venecia se guarda una copia de parte del cuadro por Andrea Vicentino y se dice que Tintoretto lo copió.

En el Hofmusseum de Viena, se conserva una composición que con este mismo título pintó Durero; según el tomo dedicado al pintor alemán de la Colección Klassikers der Kunst (7) fué pintado en 1508. Durero estuvo en Venecia por segunda vez, desde 1505 a 1507 y lo pintó al año de su vuelta, probablemente en Nuremberg, con notas y apuntes tomados ante el original de Carpaccio.

La obra del pintor alemán no es, claro está, una copia servil de la del italiano, pero esa nota característica de la pintura de Durero de armonizar la espiritualidad germánica con la belleza de forma propia de Italia, está plenamente lograda. La manera de componer de Durero, en esta pintura, es más clara y menos abigarrada que la de Carpaccio. El grupo de los verdugos a caballo lo tenemos en los dos; en ambos, cubiertos con turbantes como correspondía a su naturaleza de orientales, pero hay que hacer notar que los turbantes y las vestiduras de los personajes de Durero tienen poco que ver con los de Carpaccio, recordando más a los pintados por Bellini en sus composiciones de tema oriental, como la "Predicación de San Marcos en Alejandría" de la Pinacoteca Brera de Milán. Carpaccio los pinta con armaduras y arreos de tipo occidental, algunos, como un personaje a caballo colocado en el extremo derecho de la parte baja, de tan fuerte acento clásico, que parece arrancado de algún dibujo de Mantegna. Durero, sin duda, prefirió mejor hacer un estudio más depurado de los tipos, vestidos y tocados, más cerca de la realidad o de lo que él tenía [illegible] rey Sapor,

en actitud de súplica y a un joven con el brazo extendido que hace el gesto que Ortega, —comentando el del Escorial— llamó de "invitación a la muerte"; ambos faltan en el de Durero.

Como coincidencias entre los dos, deben señalarse la atención puesta en el estudio anatómico de los desnudos y la tensión de los cuerpos de los mártires colocados en posiciones violentas, pero en general, Durero supera en dramatismo a su modelo, contribuyendo a ello los rasgos caricaturescos de los verdugos, herencia flamenca aquí bien patente.

Faltan también en el de Durero la alusión a la bienaventuranza, expresada por Carpaccio en la parte superior de la composición, mediante la representación en forma corpórea de las almas de los mártires, que recogidas por ángeles son conducidas al cielo, formado aquí por siete círculos concéntricos, concesión a la iconografía medieval.

De paisaje es sin duda superior el de Durero, que siempre comprendió su belleza y el partido que a esto puede sacar un pintor; lo compone con adustas y escarpadas rocas, árboles retorcidos y un suelo arenoso y sin vegetación para cubrir el fondo con un cielo ligeramente nuboso.

En Carpaccio el paisaje es típicamente italiano y veneciano, los pinos de tronco recto, alto, pelado y copa de fuerte color verde en forma de hongo, propios de los terrenos secos, y en el fondo unas lomas ligeramente onduladas y nubes oscuras en el cielo, que contribuyen poderosamente a aumentar la agitación del conjunto.

¿Influyó Carpaccio en el fresco que, con el título de "Martirio de San Mauricio" pintó Bernardino Luini para la iglesia de este santo en Milán? No me atrevería a afirmarlo; entre los dos tan sólo encuentro de común el gesto de un personaje que en el de Luini no es San Mauricio, y que anima e invita a sus compañeros a perseverar en la fe y aceptar el martirio.

Bien conocida es, para que sea preciso recordarla, la historia de "San Mauricio" del Escorial, del Greco, que comenzó a pintar en 1580 y terminó en 1582. El ser, sin duda ninguna, el más conocido de los cuatro que cito de este tema, ahorra hacer la descripción, pero no la comparación con el de Carpaccio. Es seguro que no conoció el de Durero, probablemente tampoco el de Luini, pues no se sabe que el Greco estuviera en Milán; no puede en cambio admitirse que no conociera el de Carpaccio.

La primera diferencia que se percibe al mirar las dos pinturas, es la distinta concepción y la distinta intención que sus autores han tenido al pintar el cuadro. El veneciano ha querido narrar un hecho: el "Martirio de los diez mil cristianos del monte Ararat" y deducir una enseñanza: la gloria recompensa del martirio y su consecuencia lógica. Por eso Carpaccio se nos presenta como un medieval por su coincidencia con la literatura de los apólogos y los milagros de la que siempre salía una enseñanza moral aplicable al oyente, al vidente en este caso, y de ahí el grupo de verdugos; también los martirios llenando buena parte del espacio, y la Gloria, por último, que se abre a los mártires; también el equilibrio que guardan entre sí las distintas partes y las diferentes acciones que tienen lugar y que sin dificultad ninguna hubiesen sido susceptibles de desarrollarse en pinturas distintas, al modo tan frecuente en los retablos medievales y en las mismas pinturas del Cuatrocientos italiano, como la Historia de Santa Catalina, [illegible] Hostia" de Paolo Uccello o la "Vida de San Francisco de Asís" de Benozo Gozzóli o los de la "Historia de Santa Ursula" del mismo Carpaccio en la Academia de Venecia.

En el lienzo del Escorial lo narrativo ha pasado a último plano, si es que no fuera discutible el que exista. Más conforme, o del todo conforme, con la estética del siglo XVI, el Greco ha querido exaltar, pero no conmover. Si la estética del Greco hubiera sido la de un barroco, ¿hubiera desaprovechado la oportunidad de hacer patente, en primer término, el sacrificio de los mártires y los tormentos sufridos? Pintado este tema por Ribera, ¿no hubiera puesto en primer plano los martirios con su dolor y su sangre, y el carácter dramático no hubiera predominado sobre todo? El Greco no; exalta aquí un sacrificio que, como todos los sacrificios sublimes se presenta de una manera sencilla, más sentido que pregonado, "San Mauricio" razona y convence, y a juzgar por la actitud de los que le rodean no ha de esforzarse mucho para lograr de todos la aceptación del martirio. Los ángeles bajan del cielo con las coronas y palmas del martirio a recibir las almas aquí no representadas.

Por esto, en el cuadro del Escorial aparece como lo más visible de todo el gesto de San Mauricio, lo más importante del cuadro, según Ortega, que por eso pudo llamarle "invitación a la muerte", gesto contenido y moderado, es cierto, sobriamente dramático, pero que no emplea el Greco aquí por primera vez, sino que lo encontramos en otras obras como en la "Asunción de la Virgen" del Instituto de Arte de Chicago y en otro cuadro; en este sentido, el Greco es, como también en el cronológico, un precursor muy inmediato del barroco, el barroco que es no sólo profundidad y movimiento, sino también y muy primordialmente, gesto de los personajes para hacerlos vivir y vibrar con más fuerza.

Identidades entre esta obra y la de Carpaccio no hay muchas; Moreno Villa señaló algunas (8) y Camón (9) y Angulo (10) en recientes obras las han aludido; el recuerdo está muy claro y en ambos encontramos el personaje del brazo extendido y el que con el dedo índice señala al cielo, también, aunque muy distinta la visión celeste, y por último, el ambiente y el paisaje que en los dos armonizan perfectamente con la escena.

Desde que el Greco comenzó a ser estudiado de un modo científico, se ha dicho e insistido en sus relaciones con Tiziano, Veronés, Tintoretto, Bassano y con buen número de pintores venecianos contemporáneos; se han establecido también relaciones con Correggio y con Miguel Angel, pero nadie se ha ocupado de esta relación con Carpaccio y, sin embargo, es bien clara y patente. Que la escuela veneciana de pintura, cuando llegó el Greco a la Ciudad de las Lagunas se hallaba en su cenit, es cosa sabida; que se sintió especialmente atraído por algunos de los grandes maestros, también; que con anterioridad hubo en Venecia pintores de primera fuerza, nadie puede negarlo, Carpaccio entre ellos; pero, pese a los éxitos que tuvo en vida, patentes ante su numerosa labor, siempre de encargo, estaba un poco en la penumbra, y sin embario, tuvo la fuerza de llamar la atención y de atraer a dos personalidades artísticas tan distintas y tan poderosas como Alberto Durero y el Greco. ¿Qué es, pues, lo que tenían de común el veneciano y el cretense?

Señala Fiocco como una de las notas características de Carpaccio su fantasía (11) hecha para romper los cánones más que para seguirlos; en este sentido, era un innovador que estaba perfectamente de acuerdo con su época de transición y de cambio del Cuatrocento al Cinquecento; era hombre ávido de toda novedad, viajero atento siempre a recoger las voces más extrañas, más lejanas y más diversas, para extraer de todo esto una poesía delicada y viril a un tiempo; su vida estuvo envuelta en el misterio que nos muestra su colorido inolvidable; el carácter humano de sus escenas, su simpatía y su pasión. ¿Quién no verá en esto un retrato anticipado del Greco?

Es indudable que, si algún pintor llegó a realizar el sueño de Tintoretto, expresado en la conocida frase: "El dibujo de Miguel Angel, con el colorido de Tiziano" fué el Greco. No hace falta destacar ejemplos, puesto que el ejemplo principal es la totalidad de su obra; unía en su pintura, como pocos lo han logrado, la solidez y severidad en el dibujo, con la fascinación y magia del color, empleó las dos gamas con maestría llena de originalidad y en estas combinaciones es donde hay que buscar la clave de su éxito actual. No se acomodó a cánones determinados, no siguió nunca normas; pintó siempre lo que sentía y cómo lo sentía; como los grandes hombres del Renacimiento fué curioso de artes y de técnicas; además de pintor, escultor y arquitecto nada vulgar, Cossío (12) señala también que fué grabador; pero el Greco fué, y no debe nunca olvidarse esto al juzgarle, un hombre a caballo entre dos épocas, el artista que señala la transición entre el Renacimiento y el Barroco, y si por eso mezcla y entrecruza los caracteres de ambos, destacan la tendencia al gesto, ya señalada, y al movimiento, como en la "Pentecostés" del Museo del Prado de Madrid, movilidad de llama, o en el "Apostolado" de la Colección Zuloaga, que Ortega (13) califica de "un poco de materia puesta a arder". Con estas características y estas coincidencias entre ambos artistas, ¿es extraño que los influjos existan?

FRANCISCO ABBAD RIOS.

(1) Giuseppe Fiocco: Carpaccio. Paris. Ed. Crès, 1931, pág. 9.
(2) Le chefs d'oeuvre de Carpaccio et de Giorgione. "Petite collection d'Art Gowans". Paris, 1911.
(3) José Camón Aznar: Dominico Greco. Madrid, Espasa-Calpe, 1950, pág. 29.
(4) Fiocco, ob. cit., pág. 74.
(5) Camón, ob. cit., pág. 803.
(6) Fiocco, ob. cit., pág. 35.
(7) Durer, "Klassiker del Kunst" Berlin y Leipzig, lám. 42.
(8) José Moreno Villa: Lo mexicano. México. 1948.
(9) Camón, ob. cit., pág. 393.
(10) Diego Angulo Iñiguez: La pintura española del siglo XVI. "Ars Hispaniae", XII.
(11) Fiocco, ob. cit., pág. 51.
(12) Manuel B. Cossío: El Greco. Primera edición, pág. 474.
(13) José Ortega y Gasset: El Espectador. Mayo de 1917, pág. 63.

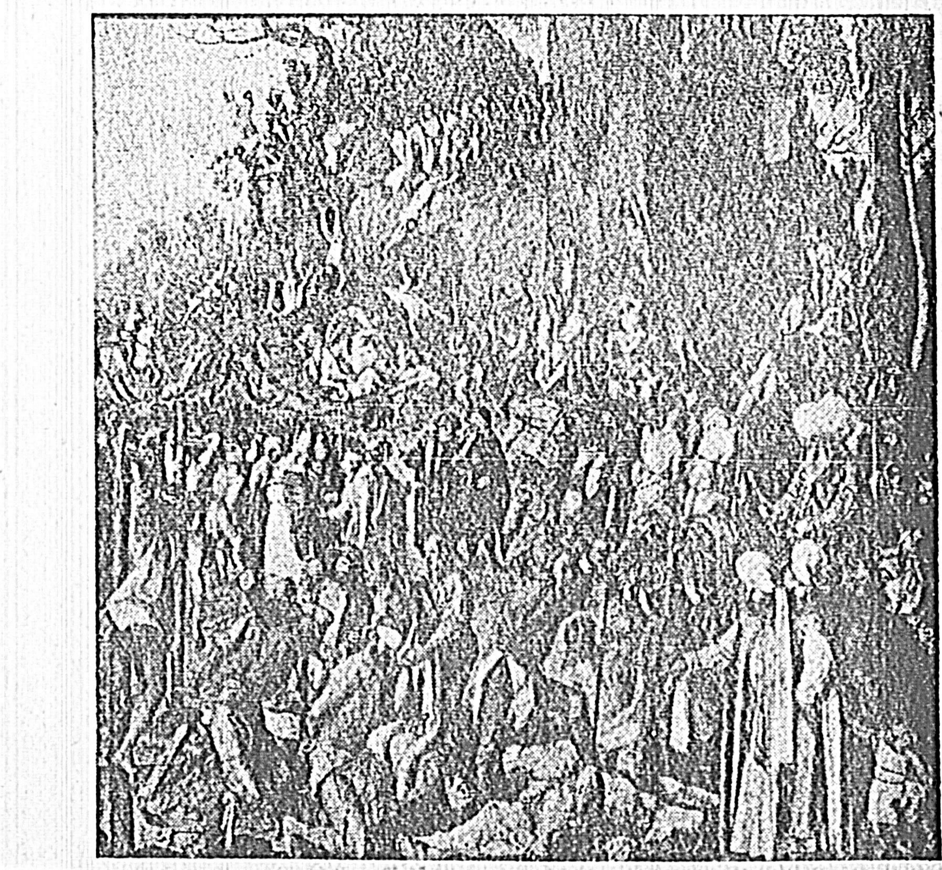


Carpaccio: "Martirio de los diez mil cristianos en el monte Ararat"

Carpaccio: "Oración del Huerto"



El Greco: "Martirio de San Mauricio" (Pormenor)



Alberto Durero: "Martirio de los diez mil cristianos" (1508).

EN EL CENTENARIO DE M. MENENDEZ PELAYO

1856 - 3 DE NOVIEMBRE - 1956

ES GLORIA UNIVERSAL DE ESPAÑA Y DE LA IGLESIA

En Marcelino Menéndez Pelayo el juicio de los demás, hecho de respeto y de admiración profundos, ha sido y es rigurosamente unánime.

GREGORIO MARAÑON

NO se apagó su voz magistral con su muerte el 19 de mayo de 1912. Resuena en su enseñanza portentosa más viva y más luciente al paso de los lustros, como sol que se desembaraza de nubes y se eleva con más esplendor en el cenit. Así llega a su primer centenario natalicio Marcelino Menéndez Pelayo, haciendo verdad y sentimiento el subido concepto del gran crítico italiano Arturo Farinelli: "Era su voz, como la voz de todo un pueblo..." Sí; la voz de todo un pueblo, resonando con robustez en los demás pueblos por la asombrosa universalidad de su sabiduría y de su cultura, por su fe radiante que le sostuvo y alentó en sus empresas intelectuales y en su glorificación de la Iglesia.

Dos estatuas hispánicas perduran la imagen más representativa del genio que asombra dentro y fuera de España. Una delante de la fachada de la "Biblioteca Menéndez Pelayo", en Santander, ciudad nativa del sabio. Esculpida por Benlliure, semeja un aspecto complementario de la que esculpió Coullaut Valera erigida en la "Biblioteca Nacional" de Madrid, cuyos libros es legendario los llevaba sabidos el portentoso cerebro del omnisciente polígrafo.

Ya de niñito ocultaba cabitos de vela para leer, a hurtadillas de su madre, la que adoraba, largas horas de la noche. Su amantísimo hermano Don Enrique, lo que de Don Marcelino proverbió: "amaba a DIOS sobre todas las cosas y al libro como a sí mismo", debió corregir así: —y al libro más que a sí mismo... Cuando el traje le reverdeaba, o lucía rodeura de viejo ¿cómo comprar otro si había que encuadernar tanto libro valiosísimo del Potosí de manuscritos, incunables e impresos que mágicamente formaban su biblioteca de *cuarenta mil volúmenes* que legó a Santander? "Vivir entre libros ha sido siempre mi mayor alegría", escribió él y lo ratificaba: "...siento íntima tristeza cuando tengo que abandonar, aunque sea por breve espacio, el trato y compañía de mis predilectos amigos...".

La estatua matritense, representa al lector más leyente de España —¿dónde otro igual?— fecundando con la intensiva lumbre de sus ojos aquilinos, la hondura de un libro abierto en su mano izquierda. En la estatua santanderina, está en actitud de escritor, sentado, como en aquella, y cubierto por airosa toga, con su mano apoyándose en un libro cerrado, que habría leído, emblemático de las bibliotecas que devoraba.

¿Cómo no había de devorar libros y más libros, códices e infolios, si él se consideraba "estudiante perpetuo de lo mismo que pretendía enseñar", que así se definía en el discurso de más entraña, vuelo y hermosura que se ha pronunciado sobre Cervantes.

Dichosamente gusté la contemplación de ambas estatuas. En la de Santander cabe imaginarlo remontándose a una nueva y espléndida visión de su potentísimo pensamiento, que fué reconstructivo y creador, para asombro y estímulo a la vez, de los más sapientes y más agudos investigadores de la historia; para fascinación de los más sutiles poetas y artistas catadores de la belleza, de la gracia y plenitud del estilo; para generar una ciclópea escuela de estudios de la olvidada muchas veces, y, peor, denigrada por ignorarla, tradición áurea de la sabiduría hispánica, descubridora de mundos del espíritu y de la materia y civilizadora de pueblos; para enseñanza, fortaleza y aliciente de los mejores campeones del catolicismo en el uso de la libertad que ampara la verdad, del estudio más respetuoso y esforzado en la conquista de esa "austera matrona que es la ciencia" (M. P.); de la iluminada inflexibilidad con el error y de la caridad santa con la persona; de la independencia en el opinar sereno, la nobleza para rectificarse y su vigorosísima racionalidad y, a la par, roqueña, amorosa y altísima fidelidad al dogma católico. Que todo ello, y más que callo en mi reducida síntesis, poseyó y era Menéndez Pelayo. Y que con la rememoración de esas estatuas más en la realidad se le ve, al punto de que en algún momento, parece erguirse para proclamar, con la fuerza de su genio, de la verdad y de la belleza, su "catolicismo a machamartillo", y que "la fe y la ciencia son los dos soles que DIOS encendió para alumbrar a la especie humana en su peregrinación por la tierra."

Menéndez Pelayo

Empero, todavía así, y sin amenguar el valor artístico de esas dos estatuas, circunscriben en demasía la magnitud titánica de este faro orientador de la cultura, que agota las calificaciones de los más autorizados ingenios como dechado milagroso del saber, de la erudición, fecundado por el genio y genio y saber sublimados por un alma tan creyente, tan ortodoxa, tan artista y de tanta hermosura por su virtud. El estudio, la pasión del bibliófilo, la tradición científica, el patriotismo más limpio y abnegado, la religiosidad viva, valerosa y esplendente, su culto a la belleza y al arte, su humildad conmovedora, la trascendentalísima proyección de su ejemplo, de sus obras, de su doctrina y de sus videncias de católico, de español y de humanista, no caben sobre un pequeño pedestal de piedra y reclaman el monumento grandioso, más en la conmemoración centenaria: la monumentalidad de montaña para esta Montaña.

Y aunque se tome y considere como un monumento bibliófilo la magnífica edición nacional de sus "Obras Completas", por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, actualmente preparada con profundo conocimiento y amor por el Prof. Enrique Sánchez Reyes, que comprende *sesenta y dos volúmenes* (de 21 x 14 cms.), y los que faltan publicar. Volúmenes que son la mayor expresión de su gloria, de esa que no es lustre pasajero, sino bruñida a fuego de estudio, de meditación y de lucha, hasta con la renuncia de la placidez de un hogar por haberse desposado con la dama Ciencia... Gloria que crece y perdura por el contenido esencial de sus libros —hijos de ese desposorio—, y que si fueron admiraciones en vida, más hablan de sus enseñanzas después de muerto el sabio; que es la manera como se oyen mejor las voces de los que hablaron para la inmortalidad.

Con un prestigio a semejanza de la Universidad de Salamanca, para fertilizar la ópera magna y de mago del saber de Menéndez Pelayo, en Santander se ha creado la "Universidad Internacional", de su nombre, como una repercusión del menendezianismo, no inspirado ni bebido en la exclusividad documentaria, mutable y rectificable, lo que tantas veces humildoso asentó rectificándose Menéndez Pelayo, sino en cuanto a las ideas orientadoras y a los gérmenes potenciales de esa magna cultura cristiana que fundamentaba la obra del polígrafo profundo. Unidad básica en el espiritualismo católico y con toda la libertad para la adopción y asimilación de lo diverso o diferente del progreso, nunca de lo abortivo o explosivo contra la espiritualidad. No es dique, ni muro la tradición por la que tanto bregó Menéndez Pelayo, ni punto de retorno sino de partida pujante. Diría, según mi entender: fuente de cultura y adelanto, que se alarga, que se ahonda y dilata en el río de la civilización; y río al que afluyen otras culturas y con ellas, acrecido y hasta desbordado, ensancha su cauce hacia el porvenir.

Tradición sin entrecejo hostil, ni propio ni provocado. Aquello que tan hermosamente sintetiza Menéndez Pelayo en su célebre e impar poesía:

"El vierte añejo vino en odres (nuevos.
Y esa forma purísima, pagana, labre con mano y corazón (cristianos".

Y pláceme hallar en Uruguay una similitud de fondo en la bella epigrafía creada por el académico de la Nacional de Letras Excmo. Mons. Dr. Antonio María Barbieri, para la cual la encieló, y comentada por su Presidente D. Raúl Montero Bustamante, en discurso de humanista esplendidez: *"Vetera servat, fove nova". (Conserva las cosas antiguas y promueve las nuevas).*

Y a propósito de la mención uruguaya, Menéndez Pelayo, en su preciadísima "Antología de Poetas Hispano Americanos", al justipreciar nuestra poesía, nos encomia de suerte que nos enorgullece cuando dice de las "riquezas del suelo y con la posesión de uno de los más hermosos puertos y de las más opulentas ciudades de América", y con la capacidad de nuestro país "para constituir una Bélgica americana".

Y en la jugosa correspondencia de Zorrilla de San Martín con Menéndez Pelayo, al solicitarle (15-V-1884) nuestro vate colaboración para EL BIEN PUBLICO que dirigía, le escribe con su consabida chispa luego de preámbulo y envío de "La Leyenda Patria": "...Y a qué viene todo ésto?, me dirá usted. A que me conozca y me escuche; para eso lo admiro. ¿Tengo yo acaso la culpa de ser usted una gloria universal de nuestra causa?".

Antes le dice: "...El pueblo que nos dió su sangre y su lengua y su fe, debe darnos aire, luz, estímulo. En el mundo moral, como en el físico, la lactancia es la continuación obligada de la obra de la generación".

Menéndez Pelayo, expresó más tarde en la "Historia de la poesía hispanoamericana" sobre ese punto y vínculo de "hispanoafiliación", su amor por "los pueblos americanos, cuyo prosperidad deseo casi tanto como la de mi patria, porque, al fin, son carne de nuestra carne y huesos de nuestros huesos".

Y lo demostró con su obra monumental mencionada que, por encargo de la Real Academia Española para conmemorar el IVº centenario del descubrimiento de América, compuso y publicó en 1893 (4 vols.), abriendo un mundo poético a la cultura europea. Por lo que siempre Hispanoamérica tendrá que demostrarle el reconocimiento y la gratitud exaltativas, del mismo modo que se tendrá que reconocer en Menéndez Pelayo al descubridor de la sumergida Atlántida de la Ciencia Española, hundida por la irreligión, el liberalismo y la masonería, y al orientador y fertilizador de su tradición sin par, sobre la que se asienta la grandeza y el esplendor de España. Un magno literato y crítico irrecusable, Juan Valera, lo cinceló: "Antes de Menéndez Pelayo los españoles no nos conocíamos".

Y ese espíritu de la mansión de las águilas, ese pecho de león por su valor y su nobleza, esos ojos enlucerados de fulgor de inteligencia; esa cabeza genial en la que estaba metida la Historia de la humanidad, escudriñada con verdad, pensada con amor y sentida con arte; esa alma que quiso siempre enseñorear su pensamiento en la infinitud de DIOS y engalanarlo con los rayos de su Hermosura... Y aquel joven que opositó una cátedra ante un gran público, ortodoxo y heterodoxo, comenzando por persignarse ante los examinadores, el público y los opositantes... Y ese joven que a los *19 años* fué paladín quijotesco en el ímpetu, en la gracia cervantino y con la sabiduría de un Tostado o de un Pico de la Mirándola, sostuvo, batalló y arremetió contra la legión formida de los Revilla, Perojo, Azcárate, Salmerón, etc. para probar inconcuso, la coexistencia de una filosofía, de un humanismo y de una ciencia genuinamente hispánicos... Y que fué pontífice de intrepidísima ciencia y fe, en pleno Parlamento español, ante enorme expectativa, contrincando con Castelar, el de la encandilante y avasalladora oratoria, y con serenidad y valor cideño, le impugnaba así:

"...¡Cuán grande es el campo que se ofrece a la mirada del investigador científico, cuántos son los ensanches que le da el Catolicismo, cuántas las temeridades, las audacias diré, que ha consentido al pensamiento científico esa misma Iglesia romana...!"

Ese gigante espíritu tuvo un maravilloso testigo de su muerte tan de mártir, por las renuncias que, como votos religiosos, hizo a la vida cuando más quería engrandecerla. Y ese testigo queda signando las más esplendorosa lección de sabiduría y de belleza, coronando su vida de luz y de gloria. La dió Menéndez Pelayo en su lecho mismo de muerte: su última cátedra donde quedó cumplido el pensamiento de nuestro Dardo Regules, "La vida no se mide sino por la muerte". El hermano Enrique, poeta de vuelo, acercó a los labios de Marcelino moribundo, el crucifijo materno. Y así lo describió el gran orador Vázquez de Mella: "...eran dos agonizantes que se miraban, era el agonizante que está en la Cruz y la ciencia personificada en Menéndez Pelayo, que agonizaba también; en aquel aliento divino que no sabría describir, empezó a verlo todo, a leerlo todo; y allí estaba la unidad suprema, en

(Pasa a la pág. 3)

EL IDEAL DE RODO

ACABO de leer, "Ariel" y su título, aunque poco sugestivo, se interpone con rasgos ásperos pero definidos y selectos, como insinuando algo, como invitando al lector a participar de un mensaje. En un momento creí que era sólo una impresión, pero osé profundizar pensando tal vez encontrar un símbolo.

Y ciertamente es un símbolo —menos literario— una síntesis de lo que es Rodó, su pensamiento, su vida y el contenido de "Ariel". Si nuestro análisis acompaña las palabras del viejo y venerado Próspero, nos quedaremos, al término, asidos a una imagen casi inaccesible, a un concepto, que al ser buscado se desvanece por su fragilidad. Pero experimenté un peculiar movimiento de satisfacción, debido quizás al aburrimiento o al afán superficial de concluir una lectura.

Veo que lo primero pesa y no dudo afirmarlo; "Ariel", me ha aburrido un poco. Buscar las razones o excusas de ello, es trabajo posterior. Añado ahora, únicamente un aliciente poderoso que actuó por vez primera, pues antes me había ocupado como idea y no como hecho: el empeño por leer y comprender a nuestros escritores.

El me sostuvo en el instante necesario y la constancia diluyó la pesadez. Pero cae mal, hablar sobre un intelectual compatriota, comenzando a observar sus defectos, a veces quizá explicables.

Digamos ante todo que la médula de "Ariel" fluye a la mínima búsqueda de su centro; el ideal patente, esclarecido aún más por la presencia del auditorio al que se dirige: la juventud. Tema y auditorio: ideal y juventud, van estrechamente vinculados a quien habla: Rodó o el Maestro.

He aquí los tres puntos claves que nos abrirán otras tantas vías en este comentario.

I. - LA TEMATICA

El tema es y será siempre atractivo y en Rodó además ineludible e interesante por el momento histórico que atraviesa.

Nadie pone en duda la simpatía que ha despertado el ideal en todos los hombres. Ya su verbo es demasiado elocuente para desenvolverlo. Para el escritor y el poeta, es la palabra; para el filósofo, la idea; para el músico, el sonido; para el pintor, la imagen. Todos piensan, sienten, escriben, girando en su derredor. Es mezcla de esperanza y sueño con la realidad.

En el caso de Rodó, se muestra interesante y necesario por el tiempo en que se sitúa. El ímpetu utilitarista del país del norte, por un lado, pugna por establecerse, y su doctrina resulta perjudicial a la cultura. Por el otro, también a la América Latina alcanzan rayos de la personalidad de Rodó: aspecto sumamente importante cuando pretendamos dar un juicio de Rodó.

"La concepción utilitaria como idea del destino humano, y la igualdad en lo mediocre, como norma de la proporción social, componen íntimamente relacionadas la fórmula de lo que ha solido llamarse en Europa, el espíritu de americanismo". (p. 79).

Ariel, dice el autor "significa idealidad y orden en la vida, noble inspiración en el pensamiento, desinterés en moral, buen gusto en arte, heroísmo en la acción, delicadeza en las costumbres" (p. 124); es un símbolo de "La Tempestad" Shakespeariana, donde se ha posado la mirada de Rodó y en ella se ha detenido porque ha descubierto un signo; la imagen de una obra de Shakespeare, se transforma en imagen del pensamiento rodoriano. En lo sucesivo sus palabras serán deshilar el tejido que es Ariel.

Es la exposición de un ideal, que como tal, pretende rebasar las fronteras de lo común, lo bajo y cotidiano e instalarse en la región noble, generosa y elevada del hombre. Tiende a despertar valores. Promueve una inquietud que debe convertirse en realización.

El ideal —no creamos erroneamente— habita siempre un edificio inaccesible. Porque si nunca conviviera con nosotros, no serviría para los hombres. Lo componen lo perfecto y lo humano; si carece de uno, no es ideal. Si es posible que se comprenda de este modo, Ariel llena la primera faceta, pero fluctúa en la segunda. Ariel es el ideal de Rodó. El lo siente íntimamente y anhela comunicarlo y es en el segundo momento donde no acierta exactamente.

II. - UN AUDITORIO

Exhibe su pensamiento y por él se perciben las huellas de un hombre extraordinariamente culto e instruído. Caben en Ariel la conquista de lo bueno, de lo bello, de lo verdadero por vías desinteresadas. Exalta los valores humanos, las dotes positivas y a ellos se adhiere, se confía, los admira, porque su espíritu selecto ansía la superación. En esta tarea de recoger todos los elementos que engrandecen la dignidad y vida humanas y ofrecer a los hombres para que hagan uso de él, Rodó resulta feliz y fecundo. Así su palabra siempre enhiesta y recta indagando lo alto, cumple, si es divisible, el lado perfecto del ideal, según lo humano evidentemente.

Quiere dejar una inquietud, la pregunta del por qué en la vida; es decir: la racionalidad. Se fía del arte y la estética que representan una de tantas piezas que conforman su ideal y las propone como solución de su pensamiento escogido.

Quiere añadir, a fin de que resulte más fácil y eficaz su ejecución, la armonía que ha de resplandecer en el alma como fruto del sentimiento adusto del deber y el sentido estético y ordenado. No disgrega la verdad, la belleza, la virtud, antes bien quiere que se identifique en una efectiva unidad. "Aspirad, pues, a desarrollar en lo posible, no un solo aspecto, sino la plenitud de vuestro ser". (p. 27).

Por eso nos atrevemos a expresar que ansía convivir con lo bello, lo verdadero, y lo virtuoso, pero su mirada se aleja de los hombres.

Es inminente la paradoja: habla a los hombres pero en un plano casi inaudible. Por eso, el otro lado que llamábamos humano está cercano a desaparecer en Rodó y he aquí como su ideal pierde en totalidad y vigor.

Su palabra alcanza la convicción, el acicate, pero muy difícilmente arrebata a la acción. La voluntad (del lector) se ve perdida en el camino de los hombres porque no divisa el derrotero que se le muestra.

Su mirada es limitada y su potencia débil. Por eso es ideal que anima y eleva pero está a un paso de la vaciedad.

El hombre teme más este abismo de flaqueza, que confía en la esperanza de una cumbre ideal. Porque en la experiencia confía en sí mismo y en la realidad aparece suspicaz. Su "hombre" lo buscamos pero está ausente de la tierra.

Seguramente exageramos —pero no mucho— al confesar que Rodó ha desfigurado un tanto al hombre porque lo ha mostrado con todo lo grande, bueno y positivo, sin distinguir otros caracteres que posee, y a que está supeditado en mil ocasiones: el error, la falta, la inconstancia, el límite, etc...

Pudo más el ímpetu brioso del ideal que el peso no siempre positivo de la realidad.

III. - EL MAESTRO, EN CONFORMACION

Rodó piensa en el hombre y con el hombre, pero no siente ni vive con él. La palabra realidad, figura en su léxico, más, no tiene eco su sentido.

Rodó ha amado a la juventud, testimonio son sus palabras mismas.

"Pienso que hablar a la juventud sobre nobles y elevados motivos, cualesquiera que sean, es un género de oratoria sagrada. Pienso también que el espíritu de la juventud es un terreno generoso donde la simiente de una palabra oportuna suele rendir, en corto tiempo, los frutos de una inmortal vegetación". (p. 12).

"Así es, como, no bien la eficacia de un ideal ha muerto, la humanidad viste otra vez sus galas nupciales para esperar la realidad del ideal soñado con nueva fe, con conmovedora y tenaz locura. Provocar esa renovación inalterable con un ritmo de la Naturaleza, es en todos los tiempos la función y la obra de la juventud." (p. 15).

Cifra en la juventud su fe y la propone como pujante motor en la marcha de los pueblos. Pospone la experiencia del hombre maduro al entusiasmo del joven. Aquí está el motivo porque su mensaje se dirige a los jóvenes. "Las prendas del espíritu joven, —el entusiasmo y la esperanza,— corresponden en las armonías de la historia y la naturaleza, el movimiento y la luz. Adonde quiera que volváis los ojos, las encontraréis como el ambiente natural de todas las cosas fuertes y hermosas". (p. 18).

El corazón juvenil arde en deseos de comunicar y hacer. Su optimismo, su conciencia de energía y valor la capacitan, le predisponen, para la generosidad, pero también aciagamente para el egoísmo. Es el tiempo oportuno de abrirnos y recibir el ideal rodoiano. Coloca ante la vista del joven todo lo imprescindible para la virtud y la cultura, pero no lo adapta, no lo acomoda, no lo acerca al hombre. Entonces el joven se siente alejado y desesperado y cae en el pesimismo. Creo que la juventud, a mí y a todos los hombres, nos ha detenido un instante y nos ha cautivado con no sé qué misteriosa fuerza. Pero no hay tal misterio, ella simboliza el poder, la confianza y la generosidad del hombre y es imposible que se ausente del ideal de Rodó. Esta palpita en el corazón de nuestro hombre. Por ella, reconoce que su testimonio se cumplirá íntegramente cuando su auditorio, la juventud, se enfrente a su influencia. "Lo que a la humanidad importa salvar contra toda negación pesimista, es, no tanto la idea de la relativa bondad de lo presente, sino la de la posibilidad de llegar a un término mejor por el desenvolvimiento de la vida, apresurado y orientado mediante el esfuerzo de los hombres". (p. 24).

"La fe en el porvenir, la confianza en la eficacia del esfuerzo humano, son el antecedente necesario de toda acción enérgica y de todo propósito fecundo. Tal es la razón por la que he querido comenzar encareciendo la inmortal excelencia de esa fe que, siendo en la juventud un instinto, no debe necesitar seres impuestos por ninguna enseñanza, puesto que la encontraréis indefectiblemente dejando actuar en el fondo de vuestro ser la sugestión divina de la Naturaleza". (p. 25).

Son estos los verbos de su vida. Tuvo un mensaje, lo dijo, tal vez convenció, pero no movió a obrar. La juventud reclama un orientador y un acompañante. Rodó fué solamente para ella, lo primero.

Si un calificativo preciso se adjudica es el de pensador. Por momentos aparece clásico en sus apreciaciones, en otros al alejarse de la realidad, tiene insinuaciones de romántico, pero no es ni uno ni otro.

Es el hombre teórico que raciocina. Su visión amplia de la cultura de la especialización. "Nuestra capacidad de comprender, sólo debe tener por límite la imposibilidad de comprender a los espíritus estrechos". (p. 29).

Nunca quiso destruir; constantemente sus criterios e ideas se encaminaron a elevar al hombre, a no reducirlo a un nivel de esclavo de la finalidad inmediata y limitada. Por eso Rodó es un hombre abierto, amplio, dispuesto a lo grande y a lo bello. Juzga que lo bueno no está en las cosas de la vida, sino en la posibilidad de un mejor desenvolvimiento de ella. Es el tiempo justo de planear un interrogante. Qué hay entre Rodó y lo cristiano? "Por fortuna, mientras exista en el mundo la posibilidad de disponer dos trozos de madera en forma de Cruz, —es decir: Siempre, la humanidad seguirá creyendo que es el amor el fundamento de todo orden estable y que la superioridad jerárquica en el orden no debe ser sino una superior capacidad de amar". (p. 75).

Su contacto con el Cristianismo se produjo a través de canales que no condujeron agua limpia, verdadera. Quizás si hubiera bebido en la copa pura del Cristianismo, el agua de la verdad, no desvirtuada, ni tergiversada, su posición fundamental de la vida se hubiera trocado. Su ideal de juventud hubiera hallado, posiblemente el significado y el alcance no utópico, sino real. Los dos valores que tanto menciona como son la esperanza y el entusiasmo, se hubieran arraigado en un optimismo pleno y consciente.

A veces aparece idealista en sumo grado, no atendiendo las facetas humanas negativas. 'Otras, mueve su verbo optimista a provocar una reacción viril y enérgica ante las circunstancias que pueden poner en peligro el elemento humano, por ejemplo, el dolor. Entonces se produce un dilema: si desconoce los valores humanos, su actitud se vuelve pesimista, si toda su confianza descansa en el esfuerzo humano es dable esperar que la experiencia, a menudo cruda, le patentice la debilidad del hombre, instante en que su actitud se volverá pesimista también.

No dudamos que haya encontrado el término de superación, pero los medios no son seguros ni eficaces. Para él, el dolor no debe ser más que la madre de la superación del hombre porque es incentivo y anhelo juvenil, varonil.

IV. - ¿PROBLEMAS? - ¿SOLUCIONES?

A través de su "Ariel" podemos advertir —por opiniones y aún citas— que se ha infiltrado en Rodó, el fino espíritu humanista francés. Renán ha influido enormemente en la estructura de su pensamiento.

Más que estudioso de lo clásico, lo encontramos admirador de las antiguas escuelas griega y latina. En ellas, su espíritu de aristócrata intelectual tiene acogida amplia. Cree que no es atributo de la multitud, de lo vulgar, el concepto agudizado de la belleza. Corre en las páginas de "Ariel" un ánimo adicto a la estética y a lo artístico.

Sus capítulos están plenos de abundante doctrina y luminoso pensamiento. Esta última palabra golpea en nosotros con un sonido especial.

El pensamiento rodoiano es un llamado, una espera, y un anhelo de la consolidación de América Latina como personalidad original. Si no desestima ningún arma de combate, en medio de influencias utilitaristas que amenazan la América Hispana, no es por el sólo hecho de luchar y la única razón de destruir. Emprende una monumental obra constructora.

Aquí hay profundidad, amor a la tierra y el celo más ardoroso por erigir y conservar la personalidad propia y única de América; es éste, el valor más apreciado que cruza los límites de su patria y resuena con aclamaciones de apoyo y felicitación en el extranjero.

Aunque su "discurso" no haya triunfado en todo su alcance, sin embargo ha despertado a muchos del sueño indiferente, en que estaban sumidos. Fué el hombre conciliador por excelencia, mas si con algo no pactó, fué con la mediocridad.

La reja decidida y valiente de su palabra ha roturado los primeros terrones de la tierra, aún dura e inculta de su América.

Para quienes le sucedan, será el oficio de distribuir las semillas y recoger. Pero la primera, la menos consoladora y la más ardua le cupo a Rodó. Preconizar a todo clamoreo, la emancipación de la América Española de toda influencia foránea de toda vergonzosa imitación. Gritó los hombres de la América que ella no ha de copiar mentalidades, ni doctrinas, sino que está abocada a su originalidad, a un destino por cumplir.

Así es Rodó, el pensador de visión amplia y abierta, el idealista amigo de lo noble y lo hermoso, el escritor de estilo serio y cultivado; pero que no tuvo condiciones de psicólogo ni de sociólogo, por lo que la presentación de su ideal no logró lo apetecido.

El símbolo nacido de la impresión frente a las letras de "Ariel" queda claro... "rasgos ásperos, pero definidos y selectos"... Tal es Rodó su ideal, Ariel.

Tal es el hombre americano que recordó la vocación de los hombres americanos.

EVARISTO J. DAMIAN

MARIS STELLA

SOBRE la inagualable soledad de las aguas inmensas, resplandeces tú, Madre mía, lucero de esperanza. Pasan las tormentas con sus trahillas de relámpagos; aullan, fieros lebreles, los vientos marinos; se espesan las brumas fantasmagóricas y las nubes de perfiles monstruosos. Y tú, sin empalidecer, como un diamante único fulguras entre la tempestad. Sube hacia ti el clamor de los náufragos asidos a tu fe:

—Socórrenos, Estrella del Mar.

Y tú te inclinas hacia los rostros convulsos, con tu voz de música:

—Valor, hijos míos. Estoy aquí.

¿Qué importan entonces la tromba y la vorágine, el abismo y el huracán, si la gran salvadora está ahí, al alcance de la mano crispada, frente a las pupilas que dilata el terror?

Sobre la tiniebla trenzada de alaridos, tú, Maris Stella; sobre el remolino y el naufragio, tú, lámpara de Dios.

¡Ah, que no me faltes cuando tenga que subir, temblorosa, al navío de las desconocidas travesías; que tú guíes entonces mi barca y yo te vea brillar magnánima sobre mi mar!

VIRGO POTENS

TAN blanca y tan fina eres, que no hay corola de azahar que iguale a tu rostro, ni un vástago de nardos que tenga tu inaudita esbeltez. Y sin embargo, tus manos pueden más que un brazo de gigante y con sólo un bajar y subir de párpados puedes amansar una tempestad. Este viento Sur que nos ruge como un tigre, será dominado por ti cual un perrito pequeño. Aquella cordillera que ni el empuje de todos los hombres juntos lograría desplazar un milímetro, si tú quisieras, sonriendo la transportarías hasta mis llanuras.

Ese pecho duro como la piedra, que no se conmoverá ni con el beso de un niño, lo has de ablandar tú, sólo con inclinarte tiernamente hacia él. Y bastaría una lágrima tuya para apagar el incendio de todas las selvas de la tierra que ardieran juntas.

¡Tan delicada, tan fina, tan blanca eres, madre mía, y puedes tanto!

DOMUS AUREA

LOADA seas, casa de oro, a cuya puerta me arrodillé con las manos plegadas, en desesperado ruego, una noche en que aullaban como lobos los negros vientos de la vida. Casa de oro que se me abrió cual un asilo y en la que me siento como en una fortaleza.

Aroma de rosas se alza de ti y en tus umbrales nace la luz. Domus aurea, Domus pacis, ya nunca dejaré mi guardia al pie de tu torre ni nunca volveré a los caminos llenos de emboscadas, donde se vive en fatiga y en batalla. Porque sólo en ti, Casa de Oro, la vida recobra la belleza y el sueño vuelve a ser dulce y ligero como un pétalo de azahar sobre los párpados.

JUANA DE IBARBOUROU

DIARIO DE UN PERSEGUIDO (1)

"...yo viví horas trágicas del gran drama de la retaguardia, en algunos rincones de Cataluña, de donde los frentes estaban aun muy apartados y quiero presentarte cosas vividas". (Págs. 13-14).

TAL vez en estas palabras encierra el P. Griful S. I. el contenido de su diario de prófugo, ahora cuando los "jornaux" llenan escaparates de librerías, más o menos dramáticos, más o menos partidistas. Hablándole al lector, da esa adecuada guía en su "Prólogo a la edición francesa" —curiosamente primera y original— al precisar las horas dramáticas de una retaguardia sobre el fondo de dos frentes antagónicos. Y todo ello palpitando en un relato de cosa viva, de situaciones llanamente inmediatas.

La trama del asunto está constituída por la serie de aventuras del autor en los cinco meses que corren desde el estallido revolucionario el 18 de julio de 1936, hasta el paso helado de los Pirineos rumbo a Francia, en una noche de Navidad. La acción arranca en un pueblo de aguas medicinales —provincia de Gerona— se dirige hacia la frontera, se interna tierra adentro como buscando un desenlace rápido y concluye al fin, más allá de los ventisqueros montañeses. Son las etapas del perseguido. Primero escucha los rumores de la persecución, ve sus primeros pasos por las calles del pueblecito y contempla a los demoledores encaramados en el portal de la iglesia abatiendo la cruz. En seguida el viaje hacia la frontera con un regreso inesperado. Se le cachea, se le exige una cédula de identidad —documento fatal— que pasa inadvertida bajo los dedos de un miliciano armado. Marcha hacia el clímax de la huída entre los pinares de una casa amiga; el salto desde el balcón acordonado por milicianos; el extenso arrastrarse herido a través del bosque; la reclusión final en dos cuartos hospitalarios donde mueren las horas, se evocan recuerdos y se escuchan novedades sangrientas que prosiguen allá afuera en los pueblos, en las carreteras de España. Sólo resta el riesgo final entre los milicianos y mojones de la frontera.

Hasta aquí, nada más que un esbozo escénico; falta la complejidad del diálogo, la humana interioridad de los encuentros. Ya en los cuadros generales de la acción hay un acierto narrativo: la decurrencia cuasi visual, cuasi móvil del relato. Este solo, ocupa 220 páginas que pasan rápidamente para el lector. Primero, por sus epicentros escénicos, pocos y bien precisados, en los que se evoca —o mejor se contempla— al autor evocando situaciones linderas a las suyas. Nunca se pierde de vista al perseguido; siempre, aunque vuelve a horas antiguas o refiera la muerte de sus amigos, está allí delante de nosotros con su pierna vendada en la reclusión forzosa, o a lo largo de la carretera anochecida. En segundo término, también se logra, gracias a un estilo directo, que priva en todo el libro: expresiones emotivas, observaciones de contenido humano doméstico no ajeno a la ternura. Así al describir su convivencia con conejos y pájaros en un granero: "A pesar de los variados espectáculos que me ofrecían estos cuadrúpedos, declaro que mis preferencias eran para los seres alados de la techumbre. ¡Con qué amor, con qué cuidado se habían construído aquellos nidos! Allí se acababan los vuelos audaces en todas direcciones y que sin tregua describían las órbitas más caprichosas".

"Cuando yo llegué, las pequeñas moradas estaban ya habitadas y aparecían por todos lados las cabecitas de los pichones con sus tiernos picos abiertos e insaciables" (pág. 79).

Igualmente cuando recuerda a los niños de la casa, que aprendían con él las primeras letras: "Para esto (su ocultamiento) ofrecían especial peligro sus dos hijitos, encantadoras criaturas de cuatro y cinco años, que podían comprometernos con toda su inocencia. Me constituí en seguida en su maestro de deletreo y de catecismo. Ellos me llamaban simplemente "señor", sin otro nombre" (pág. 84).

Además de la ágil combinación de subtítulos, que agiliza la exposición, se destaca un fuerte valor literario en la estructura interna: pasajes narrativos intercalados en la acción general y suspensos dramáticos. Algo queda indicado al referirnos a las evocaciones que hace el autor de momentos pasados, o de lo acaecido contemporáneamente a sus amigos. Característico es el acápite "Paréntesis martirial", donde desfilan cuatro personajes apenas insinuados al comienzo. Ahora pasan, dialogan unos instantes y se pierden en la muerte. De igual modo relata la trágica desaparición de otras personas, algunas desconocidas, secundarias en la historia, pero iluminadas como por un proyector escénico que destacara detalles mínimos, complementarios en la pieza.

Mayor es el alcance del suspenso. Allá, contra una ladera de la montaña, el reducido grupo de fugitivos se detiene media hora. Aguardan el refuerzo de otros prófugos fuertemente armados para, en todo caso, forzar el paso a tiros. Aumenta la esperanza, pero como los presuntos compañeros no llegan ni se oye "ninguna respuesta a los gritos y silbidos que llamándolos hacíamos resonar montaña abajo, el viejo Juan, medio disgustado, ordenó: —Vámonos. Yo ya cumplí; por qué no cumplen ellos (...) Y así partimos" (pág. 192-3).

Pasan varios quilómetros de caminata y el lector se ha preguntado qué se ha hecho aquel fuerte grupo de hombres rezagados en la montaña. Al cabo, el perseguido vuelve sobre ellos, al oírse detonaciones multiplicadas en los precipicios. Nos va a referir simplemente el extraño epílogo en un rincón de los montes, de los evadidos con ametralladora y fusiles.

También el aspecto humano de estas memorias en retirada, está enriquecido de observaciones personales sobre actitudes, caracteres, ingenuidades. Simplicidad amena de los niños cuando comprometen al "hombre oculto" que huye de la mesa al llegar un extraño: "Ocurrió alguna vez que el más pequeño llamaba a mi puerta después de esta escena haciéndome yo el sordo mientras continuaba en la casa la gente forastera. Entonces el pequeño inocente insistía golpeando con más fuerza y diciendo con gracia:

—"Señor, las letras" (pág. 84).

Fondos nobles en seres sencillos, como el chofer que se ofrece a huir con los prisioneros, o el guía de las últimas páginas, con su aire de contrabandista y sus palabras de caballero: "Os aseguro que llegaréis a Francia, aunque tenga que llevaros a cuestas; ..." (pág. 188). Ni tampoco olvida, por resentimientos o partidismos, la hidalguía tan española de perseguidores fanatizados, como la de aquel anarquista que llega, en un automóvil expropiado, a salvar a un sacerdote, antiguo bienhechor de su familia: "Me enteré por su hermana de que éste era su paradero y me jugaré la vida para salvarlo" (pág. 43).

Alcanza mayor profundidad su propia actitud humana en las situaciones claves, que coinciden con su misión específica: carácter y sentido sacerdotal. Así, cuando entreteje un original breviario de trozos diversos y que él define como "oficio de un nuevo rito original, tan completo, que seguramente hubiera hecho estremecer al más comprensivo liturgista, pero que el Señor acogía, sin duda, favorablemente, viendo la buena voluntad con que se lo ofrecía" (pág. 75). Entre esas páginas acertó con la oración —cuarto domingo después de Epifanía— donde la fragilidad humana pide resistencia para sufrir y para vencer. De igual modo, en su retorno al Santo Sacrificio de la misa —después de cuatro meses— consagrando hostias obtenidas peligrosamente de unas religiosas secularizadas: "Desde aquel día celebré todas las mañanas, en el rincón de una humilde habitación pueblerina, como en los primeros siglos de la Iglesia se celebraba en el fondo de las catacumbas, sin ningún

(Pasa a la pág. 3)

LA CONFERENCIA DE LA UNESCO EN NUEVA DELHI

LOS preparativos de la Conferencia General de la Unesco han concluído ya y del 5 de noviembre al 5 de diciembre, tendrá lugar en Nueva Delhi este importante certamen de la cultura, en cuyas labores participarán cerca de mil especialistas. En efecto, allí se congregarán los representantes de los Estados Miembros de las Naciones Unidas y de otras instituciones internacionales, los miembros de la Secretaría y quienes representan a todas las asociaciones internacionales que en el mundo entero llevan a cabo una amplísima misión investigadora y de cooperación entre los sabios y eruditos. El programa en una gran parte es una renovación de los precedentes, pero la Unesco iniciará en Nueva Delhi actividades de mayor importancia como son los llamados "Proyectos Principales", si la Conferencia así lo acuerda y ello permitirá la concentración de recursos que procedentes de los países y de otras instituciones interesadas en la educación, en la lucha contra el desierto o en las relaciones culturales, podrán dar un nuevo impulso a la obra que la Unesco lleva realizando en estos últimos diez años.

Así, a los 10 años de su fundación, y en el ambiente espiritual que para la India representa el dos mil quinientos aniversario del nacimiento de Buda, es como la India se apresta a dar a la Conferencia de la Unesco el máximo esplendor. En la pasada reunión de Montevideo, los países asiáticos estuvieron presentes por medio de nutridas delegaciones que quisieron aprovechar la coyuntura para multiplicar sus contactos con academias, centros de estudio y con los hombres representativos de la cultura iberoamericana. En esta ocasión son los intelectuales de América latina quienes se van a desplazar a la India para corroborar y completar tales lazos de amistad entre el Nuevo y el Viejo Mundo. La Conferencia de la Unesco representa en ese sentido una oportunidad sin precedentes, ya que en todos sus capítulos constituye un esfuerzo para vincular en idénticos ideales a todos los hombres dedicados a la elevación del nivel espiritual de los pueblos.

En Nueva Delhi por otra parte van a tratarse problemas concretos que afectan a los países de habla española y portuguesa. Uno de los puntos más importantes es el que se refiere a la generalización de la enseñanza en América latina. La Unesco pone ante la consideración de la Conferencia el llamado "Proyecto Principal", destinado al mejoramiento de la formación de los maestros. Los recursos destinados a esta empresa son modestos en su cuantía, pero representan un sacrificio importante para la Organización y no cabe duda que los 500.000 dólares que la Unesco invertirá, podrán verse acrecentados con los que provengan de otras iniciativas de tipo nacional e internacional. La Unesco en íntimo contacto con la Organización de los Estados Americanos pretende sobre todo llamar la atención de los Gobiernos y de la opinión pública sobre la urgente necesidad de resolver, por etapas y en un plazo de diez años los problemas de la enseñanza. El esfuerzo principal ha de venir en su tiempo de los propios países interesados.

Sería muy largo enumerar todos los planes de la Unesco en la esfera científica, en las actividades culturales, en el ramo de las ciencias sociales y en la asistencia técnica. No consiste la tarea de la Conferencia en delimitar las obligaciones de la Secretaría, cuyo funcionamiento responde a normas de carácter administrativo, cada vez más ajustadas a los dictados de la práctica, sino de ordenar también el trabajo común de federaciones tan importantes como el Consejo de Uniones Científicas, el Consejo de la Filosofía y las Ciencias Huamanas, el Instituto Internacional del Teatro, los organismos profesionales del magisterio, las organizaciones internacionales obreras y de cerca de 400 asociaciones de tipo diverso que en un grado más o menos próximo, cooperan a la gigantesca tarea de la Organización.

La Conferencia de Nueva Delhi examinará el programa y adoptará un presupuesto, en una palabra dará al Director General los medios indispensables para cumplir su cometido. Por otra parte han de renovarse algunos cargos del Consejo Ejecutivo de la Unesco y los distintos países han designado los posibles candidatos que puedan tomar parte entre los países y a ello, hoy en día no puede permanecer ajeno ningún espíritu selecto, ninguna persona que se interese por los progresos de la educación o de la ciencia. Al cabo de esos diez años de vida, la Unesco, con renovada fe, pretende proseguir su misión y para ello precisa de la absoluta devoción de los Estados participantes, cuya voz han de llevar los delegados presentes en la reunión de Nueva Delhi.

El Uruguay, —como es natural,— concurre a la Conferencia General con una delegación que está presidida por el Consejero Don Justino Zavala Muniz presidente saliente de la Conferencia, y cuyo período presidencial expira con el inicio de la nueva Conferencia. Integran además la delegación de nuestro país, el Sr. Oscar Secco Ellauri, miembro del Consejo Ejecutivo del organismo internacional para la ciencia la cultura y la educación y delegado del Uruguay ante el mismo, y el Prof. Clemente Estable y el Sr. Emilio Oribe a quienes la Comisión Nacional de la Unesco propuesto para ese fin.

Cinco puntos presentará nuestro país a consideración de la Conferencia General y son los siguientes: lo referente a la delincuencia infanto-juvenil; a la realización de congresos de filosofía; el préstamo de obras originales de los grandes museos; la normalización internacional de libros y la creación de una Oficina Internacional para la conservación de las especies autóctonas. Otras ponencias también presentará nuestra delegación como por ejemplo: el bilinguismo en América, el desarrollo de la enseñanza de la ciencia; la enseñanza obligatoria incluída en la jornada de labor diaria de ocho horas, reuniones paralelas científicas, artísticas e intelectuales a celebrar durante las Conferencias Generales, etc

Música: una de las manifestaciones más características de la cultura hindú.

FRANCIA HACE PROGRESOS EN LA EXPLOTACION DE LA E. ATOMICA

LA utilización de la energía atómica para fines pacíficos toma actualmente en Francia considerable amplitud. Un programa de gran envergadura va a añadir a las realizaciones ya efectuadas o en curso actualmente otras realizaciones de gran importancia para la actividad general del país. Una vez recuperado el retraso debido a la guerra, la integración de la energía nuclear en la industria francesa continúa rápidamente.

En los diferentes campos de actividad

—estudio y construcción de reactores de fórmulas diversas,

—ejecución de todos los aparatos electrónicos necesarios a la investigación o a la industria atómica,

—prospección y tratamiento de los minerales,

—preparación de los combustibles,

metalurgia de los metales especiales,

—puesta a punto de sistemas de enfriamiento para la explotación de la energía nuclear.

los ingenieros de la comisaría de la Energía Atómica o que trabajan por cuenta de dicho organismo han efectuado trabajos importantes, y con frecuencia muy originales. Gracias a estos esfuerzos, Francia es el cuarto gran país en materia de átomos, y no cesa de progresar constantemente.

ONCE AÑOS DE ESFUERZOS PERSEVERANTES

Han pasado once años desde la creación, en octubre de 1945, de la Comisaría de la Energía Atómica (C.E.A.). Reunidos alrededor de un pequeño grupo de especialistas algunos de los cuales fueron antes de la guerra los precursores del átomo, los primeros equipos franceses empezaron por desarrollar la investigación fundamental, organizar la prospección y tratamiento del uranio y construir pilas experimentales. En aquella época ni se hablaba del más mínimo intercambio de informaciones científicas referentes a la explotación del átomo. Los numerosos problemas planteados fueron resueltos por los especialistas franceses dentro de un ambiente completamente hermético y gracias a enormes esfuerzos.

Sin embargo los créditos cada vez más importantes, atribuídos a la C.E.A. han permitido dar a Francia un equipo de base bastante notable. Hoy día, ya existen cuatro centros principales y el quinto está en vías de creación:

—El Centro de Bochet (cerca de París). Posee una gran fábrica de purificación de uranio. Hasta ahora todos los minerales de uranio de la metrópoli y de ultramar van a esa fábrica en la que son transformados en metal puro bajo forma de lingotes de 70 kilos cada uno. Se está construyendo una segunda fábrica para tratar dentro de poco los minerales de urano-torianito extraídos en Madagascar y compuestos sobre todo de oxido de torio con elevada proporción de uranio.

—El Centro de Chatillon (en las cercanías de París). Es en donde funciona desde 1948 la primera pila experiemental francesa. Ella (bautizada Zoé.) Tiene una potencia de 150 kilovatios. La fortaleza de Chatillon es la sede de la Dirección de investigaciones y explotaciones mineras de la Comisaría. También allí existe una pequeña fábrica piloto paraúla separación del plutonio.

En primer término los cimientos de G-2
Chimenea de evacuación de la Pila G-1

QUINCE OBRAS EN SACLAY

El Centro de Saclay (cerca de París) merece una mención particular. Está destinado, en efecto, a ser el gran centro de estudios nucleares de Francia. Emprendido en 1951, cubre 170 hectáreas. Allí se efectúan las principales investigaciones atómicas. Ingenieros extranjeros y estudiantes de ingeniería atómica siguen los cursos.

Saclay ya tiene numerosos edificios (entre los que figura la segunda pila EL2 de 2.500 kilovatios de potencia —acabada en 1953— y varios aceleradores) y cuenta en la actualidad con quince obras. Al mismo tiempo que un enorme sincrotrón de casi 3.000 millones de electrones voltios y un potente acelerador lineal de 25 millones de electrones voltios, está en construcción tres nuevas pilas.

—EL 3, reactor de elevado flujo de neutrones en el cual se probarán los materiales que compondrán los futuros reactores.

—una pila de agua pesada, bautizada "Aquilon" paraexperimentar los diferentes tipos de "redes" de combustible.

—un pequeño reactor generador de materia fisible, llamado "Proserpine", que servirá para el estudio de los reactores "supergeneradores" del porvenir, es decir produciendo más combustible nuclear del que consumen.

Por último, en uno de los numerosos laboratorios de Saclay, el departamento de estudio de las Pilas trabaja activamente en la puesta a punto de reactores transportables, destinados a servir por una parte de motores para la propulsión naval y por otra parte para crear centrales eléctricas en los territorios insuficientemente desarrollados.

EL CENTRO ATOMICO DE MARCOULE

Situado a 25 kilómetros de Avignon, el centro de Marcoule también se desarrolla muy rápidamente. No es un lugar de investigaciones fundamentales, sirve únicamente para las aplicaciones industriales. Su equipo esencial —además de una fábrica para grafito construída en 1955— se compondrá de tres grandes pilas plutonígenas G1 G2 y G3 (la primera funciona desde el pasado mes de enero), y de una gran fábrica para la separación del plutonio.

Desde el mes de abril, G1 —100 toneladas de uranio natural, 1.200 toneladas de grafito, 50.000 toneladas de hormigón, y una radioactividad equivalente a 100 toneladas de radio— desprende una potencia térmica de 40.000 kilovatios. Suministrará 15 kg. de plutonio por año. Un grupo turboalternador, cuyo montaje se termina actualmente, permitirá recuperar a partir del próximo mes de julio una potencia eléctrica de 5.000 kilovatios.

Acabados probablemente hacia fines de 1957, G2 y G3, reactores gemelos, tendrán cada uno una potencia calorífica de 150.000 kilovatios, y suministrarán conjuntamente:

1º) 90 kilos de plutonio por año

2) 50.000 kilovatios de electricidad a la red general.

En lo que se refiere a la fábrica de separación de plutonio, las obras de ingeniería civil quedarán terminadas en julio. En enero de 1957 podrá empezar a tratar las barras de uranio de G1.

Por último el quinto centro, el de Grenoble, será, como Saclay, un centro de investigaciones y de estudios nucleares, pero de menor importancia. Cerca de Marcoule, de la universidad de Grenoble, del Laboratorio de física atómica de Lyon, y del Centro Europeo de Investigaciones de Ginebra, formará especialistas en colaboración con la universidad de Grenoble y el Instituto Electro Técnico. Dispondrá de una o varias pilas y de aceleradores. Se trata del primer paso en Francia hacia una descentralización de los medios de investigación.

LA ELECTRICIDAD ATOMICA FRANCESA

En lo que se refiere a la integración de la energía atómica en el potencial energético de su territorio, Francia ha preparado un primer plan de explotación. La "Electricité de France" ha empezado a construir, cerca de Chinon, en la confluencia de los ríos Loira y Vienne, la primera gran central atómica E.D.F.1 que suministrará 60.000 kilovatios de electricidad, ulteriormente se podrá efectuar una ampliación de manera a elevar la potencia a 300.000 kilovatios.

Desde ahora se ha decidido duplicar automáticamente la potencia instalada cada tres o cuatro años. Hacia 1975, las centrales atómicas suministrarán entre 3 y 6 millones de kilovatios según las necesidades del país en esa época.

Gracias a los diez reactores que funcionarán a principios de 1958, y que serán empeados ya sea para estudios e investigaciones o bien para fines prácticos como por ejemplo la fabricación de plutonio o electricidad, Francia está en condiciones de producir cada vez más, —por miles— los elementos radio artificiales que de tanta utilidad son para la medicina, la biología, la agricultura, la industria y en general todas las investigaciones científicas. Dentro de poco será posible exportar en gran cantidad todos estos productos.

Para realizar este amplio programa de explotación de la energía atómica, numerosas instalaciones han sido creadas o están en construcción en todos los sectores próximos de la construcción o alimentación de los reactores. La industria francesa participa cada día más intensamente a estos trabajos, ya sea en colaboración ya sea realizándolos completamente.

LA PRODUCCION DE URANIO VA A CUADRUPLICARSE EN TRES AÑOS

Para el tratamiento de los minerales se construyen nuevas fábricas que permitirán efectuar, "in situ" o bien la concentración del mineral cuando se trata de grandes yacimientos o bien el tratamiento de los minerales pobres. Aprovechando el descubrimiento de importantes cantidades de mineral en la metrópoli y en la Unión Francesa, el equipo minero e industrial de la C. E.A. permitirá cuadruplicar probablemente en tres años, la producción de uranio. Por otra parte Francia será dentro de unos años, con la India y el Brasil, uno de los mayores productores de torio de todo el mundo, gracias a los yacimientos descubiertos en 1953-1954 en Madagascar.

En el campo de los metales especiales para el revestimiento protector de las barras de uranio (paraevitar cualquier aleación con el uranio a las temperaturas elevadas de funcionamiento de los reactores), algunas firmas importantes han empezado a producir circonio.

Numerosas otras empresas, repartidas a través de todo el territorio, colaboran con la C.E.A. para el estudio y realización de los dispositivos particulares que entran en la construcción de las fábricas o reactores proyectados.

Así pues —y por no citar mas que un ejemplo —los delicadísimos estudios, necesarios para la construcción eventual de una fábrica de separación del uranio 235 por difusión gaseosa, se efectúan con celeridad.

Ya que si Francia ha escogido para empezar la vía del plutonio no por eso ha renunciado a la de la separación isotópica.

De esta manera y utilizando la totalidad de sus recursos y posibilidades, Francia guardará en el mundo nuclear el lugar que ha conquistado a once años de constantes esfuerzos.

J. BERGEAL

En balsa a través del O. Atlántico

ESTOS tiempos de navegación aérea supersónica nos ofrecen también muestras curiosas de viajeros sin prisa que se lanzan a recorrer el mundo utilizando los medios de locomoción más primitivos que uno puede imaginar. Hace cinco años fueron Thor Heyerdalh y sus compañeros, quienes recorrieron ocho mil millas en el Pacífico, sobre la "Kon-Tiki", que, como los lectores recordarán, era una balsa de troncos ligados con lianas tal y como las usaban los indios de América, antes del Descubrimiento.

Ahora han sido unos canadienses que salieron de Halifax, en Nueva Escocia, el día veinticuatro de mayo último y arribaron a Falmouth, al sur-oeste de Inglaterra, el diey y nueve de agosto, después de ochenta y siete días de navegación.

El nombre de la embarcación, "Egaré II" no era para hacer concebir grandes esperanzas sobre el resultado de la aventura pues como sabe cualquier chico del bachillerato, "egaré" significa en francés, perdido, extraviado. Pero el "Egaré II" no hizo en esta ocasión honor a su nombre y arribó a puerto, felizmente, venciendo toda clase de dificultades e incluso el propio humor del armador, al bautizarlo.

Pero no es su nombre lo que nos interesa sino su estructura: una auténtica balsa o almadía formada por nueve grandes troncos agrupados en posición normal, de popa a proa y sujetos unos a otros, por cuerdas. Sobre esta primera base de flotación se alzaba otra segunda, la "cubierta" propiamente dicha, compuesta por seis troncos alineados en posición contraria, es decir, de banda a banda, y sujetos de la misma manera, que ofrecía a los tres tripulantes que integraban la dotación una superficie de cinco metros de largo por cuatro de ancho. Para espacio vital durante ochenta y siete días no es mucho que digamos, pero como sus moradores no pretendían montar en bicicleta aún les sobraba campo, como prueba el hecho de que llevasen dos gatos que hicieron con ellos toda la travesía desde el principio hasta el fin. Quien no tuvo tanta suerte fue un cuarto tripulante, llamado por cierto José García que cayó enfermo en seguida de hacerse a la mar y hubo de ser trasladado, a la altura de Terranova, a un barco pesquero que navegaba por aquellas aguas. Claro que esto de la suerte es siempre relativo pues quizá fuera más afortunado que sus compañeros ya que gracias a su dolencia se salvó de hacer la totalidad de un viaje que no fue precisamente de recreo.

El diario de navegación del capitán señala en algunos días velocidad de 450 millas al viento y olas de diez metros de altura que barrían materialmente la cubierta. Los tripulantes habían de atarse a los troncos para que no los barriera también. Menos mal que luego salía el sol y los secaba; sin embargo ni el viento ni el sol lograron quitarles el salitre que se les había metido en los poros de la piel.

Si al menos hubieran podido comer bien, o suficiente, siquiera, es posible que el viaje no se les hubiera hecho tan penoso, pero faltos, por lo visto, de recursos económicos para abastecerse en forma, antes de embarcar, confiaron que les alimentaran los peces que encontraran en la travesía. Pero los peces no les salieron al paso, obligándoles a un racionamiento de anacoretas que les hacía adelgazar a ojos vista. Sin embargo, como no hay nada que el hombre no sea capaz de soportar, mientras vive, los tres tripulantes del "EgaréII", y los dos gatos llegaron a puerto sanos y salvos aunque mucho más delgados, claro está.

Su diario de viaje es seco y tajante, sin literatura, pero impresionante aunque no falta en él, notas de humor. Por ejemplo cuando cuentan que los domingos desayunaban en la cama los que estaban francos de servicio. Era el de guardia quien a primera hora de los días de fiesta dejaba un momento la vigilancia o la caña del timón, hacía unas tazas de chocolate y se las llevaba, calentitas y sin churros, a sus compañeros, que descansaban en los sacos de dormir. Pequeños refinamientos burgueses que no se pierden así como así, aunque olas de diez metros de altura barran con fuerza la cubierta.

M. CIRIQUIAIN GAIZTARRO.

DIARIO DE UN PERSEGUIDO

(Viene de la pág. 2)

ornamento sagrado, sobre una sencilla mesa de madera cubierta con un mantel blanco; dos trozos de bujía que iluminaban pálidamente la estancia; sirviéndome de una copa ordinaria para cáliz y sobre una patena dorada salvada de sacrílego incendio" (pág. 143).

Está presente en el decurso del relato una mirada honda, casi siempre compasiva de los hombres y las cosas; por eso, aun cuando lamente o condene, es en un ritmo sereno, fraternal siempre.

Quizá esta actitud integrada, posibilite ciertos pasajes de contenido poético, esto es, sugerentes de algo que trasciende la materialidad verbal o fraseológica. Las expresiones adquieren entonces un compás nuevo que actualiza la intuición nostálgica, absoluta, en la simplicidad de un hecho. Cuando describe el espectáculo de una quema, lo condensa en breves palabras: "Desde aquella misma tarde, al anochecer, por varios días vimos arder las montañas con los incendios de esas ermitas y capillas. Parecían gigantescas antorchas funerarias que iluminaban el gran luto de mi patria" (págs. 56-57).

Si observa la libertad de los pájaros con los que convive, la ubica apuntando a una interioridad que trasciende la trivialidad de las aves: "Pero el oficio de pájaro está pronto aprendido. Lo comprobé cien veces y siempre con el mismo triunfo asegurado..." (pág. 80).

Al penetrar por los riscos de la montaña y "tocar la virginidad de la nieve", percibe el gran silencio como el "lenguaje de esos viejos gigantes, mudos guardias de los montes Pirineos" (pág. 187).

Para ser fieles a una crítica objetiva, es preciso lamentar ciertos encarecimientos verbales que restan, por momentos, serenidad al relato y, a menudo, tersura y equilibrio a la reflexión. Ya hablábamos de esto con el autor. Sobran calificativos un poco gastados y que indicarían partidismos ingenuos —si no conociéramos al escritor— en expresiones como: "Exterminio de la religión decretado en los cubiles de la fiera revolucionaria (pág. 120); o, refiriéndose a sencillos habitantes vejados por milicianos: "Se vieron sorprendidos por unos gritos que más parecían aullidos de fieras que voces de hombres..." (pág. 127). Desagradan algunos giros —pocos— de este origen, casi diría anticuados y por lo menos, ciertamente extraños a nuestro sentir. Es verdad que han sido escritos como recuerdos de un soldado, sobre la culata del fusil, entre el tendal de amigos muertos. Es explicable, sólo lamentamos su inclusión en el texto.

Otras serias reflexiones están contagiadas del énfasis de una piedad exageradamente efusiva. Agradece a la Providencia que impidió el encuentro con los prófugos armados y se alarga luego en prolijos detalles sobre la oración (pág. 199). Al referirse a un antiguo ejercitante suyo fusilado, se extiende en la apología de los Ejercicios Espirituales. Adviértase que no negamos la importancia de las reflexiones espirituales, sólo subrayamos la ausencia de sobriedad y equilibrio expresivos.

Memorias que abordan —siquiera sea como retaguardia personal— un momento histórico tan complejo y discutido, obligan a preguntarse: ¿hay valor polémico? Porque inevitablemente se enjuiciarán las causas que originaron el diario del perseguido.

Primeramente, no existe una directa actitud política. Ignorar empero la posición del gobierno que permitió las "razzias" del moderno martirologio español, sería vana flojera, ingenuidad, manotendidismo de falso cuño. El testigo parte aquí de experiencias, propias y ajenas. Vió y pasa a relatar cómo "los milicianos con este lujo de protección y precauciones, asaltaron la casa de Dios y empezaron su obra de destrucción. Desde el hotel oíamos perfectamente los golpes de hacha contra los altares, el estrépito de las estatuas al ser derribadas (...) A la mañana siguiente la puerta y el gran ventanal de la iglesia profanada quedaban abiertos dejando ver los altares arrasados y el pavimento de la nave y el coro sembrado de escombros (...) El sacrilegio estaba consumado" (págs. 31-33).

Porque las palabras de muchos confirmaban una instrucción consciente y sistemática. Dice uno señalando el tabernáculo: "¡Ya se lo llevaron! Ahora pues romped la piedra del altar; sin ella no pueden celebrar la misa" (pág. 34).

El mismo proscripto oye en su retiro inicial la contraseña de asesinato. Lo confiesa el presidente del Comité Revolucionario, como una orden general impartida: "Cuando se trate de curas, sin compasión, ningún prisionero; hay que matarlos a todos absolutamente y sin contemplaciones" (págs. 26-27).

Y se cumplía; en la cadena de muertes esbozada en el acápite "Las paredes oyen" que se va haciendo extensiva a católicos laicos: ancianos, muchachos. A mansalva. "Corría a cargo de los comités reclutar y organizar las milicias antifascistas, no para ir al frente de guerra sino para vigilar en el mismo pueblo y sus alrededores, montando la guardia sin ningún peligro, ya que sólo ellos estaban armados" (pág. 40).

Quizá pueda argüirse que eran solamente grupos aislados de la revolución; pero aquí hay un testigo narrando lo que vió, ciertamente nada reducido.

No extraña su terminante conclusión sobre los abusos impunes, apenas velados por la impostura oficial del gobierno republicano de entonces: "Ningún decreto contra obispos y sacerdotes, ni una sola prohibición de celebrar actos de culto; y menos aun, ninguna orden de quemar iglesias y asaltar casas religiosas (...) Sin embargo, en la realidad, esta revolución tuvo algo de particularmente monstruoso, cuya responsabilidad por esto rehuye obstinada e inútilmente el Gobierno rojo, cuyos componentes, si no por escrito, ciertamente de palabra, y aun por radio, incitaron a veces al incendio, al saqueo y a la matanza" (pág. 24). Por eso el autor remata con una frase solemne, que no es la de un distante y romántico "viajero" tratadista de la Revolución española, sino la de un testigo: "Pues bien, yo acuso formalmente a aquel gobierno de haber fomentado tales crímenes y ayudado con eficacia a los que los perpetraban (...) el gobierno rojo (...) es completa y netamente responsable de la destrucción del patrimonio religioso de mi patria y del asesinato de sus sacerdotes" (págs. 38-39).

La respuesta a si había un rasgo polémico, está condensada en el "yo acuso". Cerrando ya el libro, más allá de la acción y al volver la página 220, este juicio adquiere una doble expresión: el Epílogo y la "Oda a los mártires españoles" de Paul Claudel. El primero, un postcriptum firme que busca rectificar equívocos; pienso que muy actuales en nuestro medio. ¿Sería preciso ahora defender el martirio? Quizá, cuando se tergiversa su realidad con sólo razones de especiosa política, cuando se quiere "substituir este motivo teológico de la persecución y del martirio" (pág. 223). Aquí radica el dolor del testigo; porque se tiende "a circundar de aureola a los verdugos y a cubrir de lodo a las víctimas" (pág. 226). Tal ha sido su experiencia: "Ya en el extranjero, durante la revolución y después de ella, quedamos con frecuencia pasmados y profundamente apenados ante las interpretaciones que se daban por nuestros mismos hermanos en la fe..." Recordamos aquí el unilateral y áspero alegato de Bernanos en "Les grands cimetières sous la lune".

No creo que el P. Griful haya escrito estas últimas páginas para resucitar rencores, sino más bien con el fin de rectificar enfoques ingenuamente partidistas o sectarios y descubrir falsedades. Se puede o no coincidir con una directiva política —de acuerdo—; no se puede torcer la verdad y cerrar los ojos a la luz.

Huelga afirmar que ese también ha sido el propósito —tenemos reservas en cuanto a lo político y sociológico— de las reflexiones finales de esta nota: jugar una carta a la verdad total ahora que se juegan tantas a personalidades viajeras o aniversarias, que ocupan ellas solas, excluyentes, el tapete de los juicios literarios y las columnas biográfico-evocativas de cierta prensa así llamada objetiva. A los mártires los dejamos, con Paul Claudel, tomando posesión de su parte —la mejor—

"más allá de la visibilidad y de la nube.
¡Somos nosotros quienes ahora estamos en su puesto para arrimar el hombro"
(Claudel).

(1) "A los 20 años de aquello", P. Griful, S. I. Editorial Balmes. Barcelona, 1956. - 239 págs.

Lamentamos el dibujo alegórico de la cubierta. Sin desconocer su valor descriptivo del tema, no creemos que exprese la modalidad del mismo. Es demasiado realista, agresivo, vulgar. El contenido supera sobradamente esta impresión de vitrina. Angel Márquez, que lo prologa, se excede en culteranismos.

DARIO UBILLA, S. I.

EN EL CENTENARIO...

(Viene de la pág. 2)

aquella página iba a apagar para siempre toda la sed de belleza; por eso los labios del sabio, al extinguirse la vida, exhalaron el último aliento, sus ojos encendidos miraron a los ojos del Redentor, y entonces no fué solo Menéndez Pelayo el que besó a Jesucristo Crucificado, fué también Jesucristo el que besó en él a la ciencia española".

Tuve en mis manos ese Crucifijo y lo besé, conmovido hasta la lágrima, buscando la palpitación estremecida de esperanza y del "lumen glorie", que le estampara el beso de Menéndez Pelayo refrendado por el de Cristo...!

ARTURO E. XALAMBRI

Montevideo, 3 de noviembre de 1956.

APUNTACION BIBLIOGRAFICA

La "Edición Nacional de las Obras Completas de Menéndez Pelayo", patrocinada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, dirigida al comienzo por Miguel Artigas, luego por Angel González Palencia y Rafael de Balbín Lucas, y con la muy entendida preparación del Prof. y Director de la "Biblioteca Menéndez Pelayo", Santander, D. Enrique Sánchez Reyes, ha sido impresa en dicha ciudad por Aldus, S. A. de Artes Gráficas. Comprende los títulos que sigue: Volúmenes 1-5 "Historia de las Ideas Estéticas en España" (1946-7); 6-12 "Estudios y Discursos de Crítica Histórica y Literaria" (1941-2); 13-16 "Orígenes de la Novela" (1943); 17-26 "Antología de Poetas Líricos Castellanos" (1944-5); 27-28 "Historia de la Poesía Hispano-Americana" (1948) —se omite la parte de Antología, que se publicó en la edición de 1895—; 29-34 "Estudios sobre el Teatro de Lope de Vega" (1949); 35-42 "Historia de los Heterodoxos Españoles" (1946-1948); 43 "Ensayos de Crítica Filosófica" (1948); 44-53 "Bibliografía Hispano-Latina Clásica" (1950-3); 54-57 "Biblioteca de Traductores Españoles" (1952-3); 58-60 "La Ciencia Española" (1953-4); 61-62 "Poesías" (1954-55). Quedan a publicarse los diferentes epistolarios de M. P., que contienen riqueza de conceptos y noticias; apuntes y artículos menores que, ojalá, no se omitan).

En la Colección Menéndezpelayista que estoy formando, no sin harta búsqueda, he reunido sus ediciones príncipes (salvo alguna), y otras importantes en un total mayor de 120 ejemplares diferentes. Y arriba de setenta publicaciones en libros y folletos sobre Menéndez Pelayo, sin contar decenas de artículos de prensa. También de M. P. una carta y apuntes manuscritos. — A. E. X.

EL LIBRO DE C. COLON DE P. CLAUDEL

Ultima parte del ensayo sobre esta obra capital de Paul Claudel publicada en "Estudios Americanos".

CRISTOBAL Colón es un "predestinado" Su nombre y su pellido señalan, afirman, su vocación:

"¡Mi nombre es Embajador de Dios. Portador de Cristo! ¡Y mi apellido es todo lo que es luz, todo lo que es espíritu y todo lo que tiene alas!"

La Voluntad de Dios, y no el afán humano de la aventura, le llama desde más allá del mundo hasta entonces conocido. Colón oye esa llamada, y la acepta porque su libre voluntad de hombre es una misma con la Voluntad de Dios. El es un enviado, y su misión consiste en buscar, siguiendo la ruta del sol, el camino que une un mundo con otro, que conduce hacia las Indias, imagen terrena del reino de los cielos que el cristiano tiene que descubrir y conquistar.

Ni la patria ni la familia pueden impedir el cumplimiento de su misión. Dios llama, y el hombre no debe escuchar las voces que le detienen, sino desprenderse de todo, abandonarlo todo, para entregar plenamente su voluntad en la Voluntad de Dios.

Su camino se dirige hacia el Oeste, su verdadera patria es la Voluntad Divina, y su verdadera familia la obra de Dios que hay que concluir. Todo lo demás, todo lo humano que le retiene cuando Dios le llama, es el enemigo que hay que vencer:

"¡Cristóbal! ¡Cristóbal! ¡Portador de Cristo! ¡Anda, anda, anda! ¡Vete! ¡Dios te llama! ¡No los escuches!"

"¿Qué decís de lo que descubrí sin saberlo?. ¡Ah! Lo que sabía era infinitamente más de lo que descubrí. ¡Y lo que era real en la Eternidad es infinitamente más real que lo que es real en la carta"!

Iluminado por ese saber profético, se siente seguro de su concepción del universo, seguro de la misión que ha asumido. Y también, principalmente, de que nada ni nadie podrá impedir su cumplimiento:

"¡Aunque el universo entero pareciera desplomarse, yo pasaré!"

Aunque hijo, por la sangre, de una modesta familia genovesa, él se siente, por el espíritu, hijo de Dios. Filialmente unido a El por la misión que ha asumido libremente, por la pasión cósmica con que acude hacia la orilla desde la que le llama Dios para que reuna la tierra:

"Siempre me he sentido Rey e hijo de Rey".

El mesianismo de Colón justifica la fe que tiene en sí mismo, la seguridad con que ofrece al rey las tierras que descubra:

"Puedo ofrecerle la tierra entera".

En el cumplimiento de su misión no tiene cabida la piedad. El enviado, el predestinado, tiene que romper muchos cercos humanos para llegar hasta donde Dios le llama, para cubrir libremente esa distancia que media entre su voluntad y la Voluntad de Dios. Tiene que ahogar su piedad, porque su misión esta por encima de todo.

Ya hemos visto que no se detiene ante la llamada de los padres ni de la patria, en la so...

Tampoco le aplada el hambre, la sed, el miedo de los marinos que, desesperados por la fatiga, se amotinan y exigen el regreso.

Los desprecia cuando se arrodillan para pedirle misericordia:

"No me agrada ver a la gente de rodillas",

"Compañeros, levantaos... Os miro y debo decir que me inspiráis profunda compasión"

Los marinos no sienten tanto el miedo y el dolor de las privaciones físicas, como el terror de lo desconocido, de perderse en la nada, en aquello que, no siendo humano, escapa al valor o a la cobardía de los hombres:

"El hombre humano no está hecho para navegar tan espantosamente a través de la Nada".

Pero el descubridor, implacable, los domina, los desprecia porque sabe que ellos sólo valen por lo que pueden dar de sí mismos a la obra que construyen, y que ahora, egoistamente, rehusan. Los rechaza porque quieren salvarse en vez de destruirse en el sacrificio fecundo, por eso él se encarga de exigirles, de arrancarles lo que ellos tienen y no quieren dar libremente:

"¡Perros! Vuestra vida, la de vuestras hembras y la de vuestra cría, vale para mi lo que una cáscara de naranja". "¡Por mí, que muráis todos! ¡Quiero que ninguno vuelva conmigo!"

Sólo por la renuncia se conquista ese otro mundo, proyección terrena de las Indias Celestiales, desde donde le llama Dios. Y para que la fuerza heroica de esa renuncia sea mayor, para arrancar a sus compañeros todo lo que su desesperación pueda dar de sí, Colón les enume...

¡Plugiera a Dios que jamás hubiese conocido a este tirano injusto e implacable!

... ...

¡Ah! ¡Es demasiado duro y un día formularé acusación contra él ante Dios! Cuando estaba en Génova, ¿no crees que habría preferido quedarme en mi patria con los míos? Y cuando estaba en Lisboa, ¿no crees que habría preferido gozar del rostro y las caricias de mi mujer querida? ¡El es quien no me dió descanso y me arrastró hasta aquí!

... ...

¡Se llama Cristóbal Colón! ¡Hago mi acusación contra él ante Dios!".

Su mesianismo le absorbe por entero, le arranca de las necesidades humanas. No siente hambre ni sed, sino la urgencia de la llamada de Dios que, libremente, identificado con ella, se dispone a cumplir, exigiéndole y exigiendo el máximo para que la pobre condición humana lo entregue todo. No se pide más de lo humano, se pide todo lo que el hombre es capaz de dar, sin desperdicios y sin reservas, apurando hasta lo último:

"Sólo tengo sed de mar, y sólo tengo hambre de la Voluntad de Dios".

Lo único que importa es el cumplimiento de la misión, que el destino, aceptado libremente, se realice:

"¡Y diré algo más!: ¡que mismo muera, que todas las maldiciones se acumulen sobre mí, con tal de que alcance esa ribera ulterior hacia la cual tiendo la mano, y daré gracias a Dios!".

Y si no fuera por la misión que tiene que cumplir, si no fuera por la Voluntad de Dios que le llama desde la otra vida, sería mejor no llegar nunca, no regresar nunca, sino prolongar este viaje hacia el Oeste en el viaje definitivo a la eternidad: ...

UN HOMENAJE AL BALLET DE CHILE

PRESENCIAMOS en Montevideo un espectáculo de extraordinaria belleza: las funciones del Ballet de Chile.

Lo siguiente no debe ser, do ninguna manera, una crítica más. Los grandes diarios de Montevideo ya publicaron sus comentarios al respecto, afortunadamente objetivos y, por eso, benévolos, hasta entusiastas. Creo además que, en un mundo que abusa de la crítica en cada sentido, sobre todo de parte de gente que mezclan emoción, resentimientos y gustos particulares como elementos fundamentales de la misma, sería más fructuoso volver a contemplar una obra y ver lo que es ella en su entidad, en vez de analizarla para encontrar una u otra cosa que tal vez podría haber sido distinta.

Hay que hablar en primer lugar de "La Mesa Verde" y de "Carmina Burana" (sin perderse en detalles, los cuales, de excelente manera, fueron relatados ya por los programas) Y estas dos obras, expresiones del estado inicial y actual del Ballet, respectivamente. "La Mesa Verde" fue realizada por Jooss, y "Carmina Burana"— es decir, la parte dedicada al Baile— por Uthoff, director del Ballet en la emigración y durante su transformación de un organismo europeo en un organismo más bien internacional, con fuerte participación del elemento sudamericano.

Si Jooss era un revolucionario, un acusador de la sociedad — como ve el espectador en los fuertes acentos de su obra contra el peligro de la seducción y de la corrupción, y en primer lugar si llegan de las clases privilegiadas—, Uthoff, el creador del Ballet en "Carmina Burana" y "El Hijo Pródigo" es mucho más conservador. Pero, como cada verdadero conservador tiene que tener mucho de revolucionario y este último en cambio —como vi...

...cuyos textos, aunque abundantes de vida carnal revelan, en el fondo, nada más que los riesgos, deseos y fines del ser humano durante su caminata sobre la tierra. En este sentido, aunque esta interpretación parezca quizás demasiado audaz, las dos obras son temas teológicos. El destino de nuestro propio pecho y alma es el centro del interés de Uthoff mientras el destino de un grupo de hombres —decir "clase" sería exagerado, más bien se trata de "mujeres", "soldados", "doncellas", "obreros"— era el centro del interés de Joss. Pero, repito lo dicho en el apartado anterior, esas diferencias no significan una separación dentro de la obra artística de los dos. Joos personifica lo abstracto: la muerte, la guerra, la miseria, la vida moderna, "La Mesa Verde" y muestra mediante ésas personificaciones lo típico del grupo envuelto en esos estados; así logra levantar algo concretamente vivido al plano de lo transcendental. Uthoff, en cambio, elige un individuo como p.e. "El Hijo Pródigo" o el joven en la "Carmina", y muestra en su manera de reaccionar, por su destino individual, algo común con el destino de todos nosotros. Así, los dos se complementan, se encuentran y se penetran, en sus respectivas finalidades.

Ahora bien: hasta aquí no he dicho aún ni una sola palabra del Baile realizado. Se habló solamente de las finalidades espirituales de Joos y Uthoff, respectivamente, aunque el título de esta nota dice: Homenaje al Ballet de ...

...a Uthoff la garra del creador; además para tales obras sería imprescindible el virtuosismo académico.

Tengo que admitir que, a primera impresión, esa crítica no parece carecer del todo de razón. Pero me permito presentar al lector enseguida el tremendo ejemplo de virtuosismo académico, lo que el mismo Chaplin quería conducir "ad absurdum": el bailarín en "Candilejas". Y me pregunto: ¿Sería posible mantener junto con tal virtuosismo académico también la viveza espiritual, la inteligencia transparente que ilumina todos los integrantes de ese Ballet de Chile? Esa chispa de comprensión para una causa, para una misión encima del "virtuosismo" resultan tan impagables que me parece mejor nos contentáramos con el Arte de Bailar como p.e. lo muestra Escauriaza en la "Carmina Burana" (nombro esa obra porque allí su técnica, casi incomparable, fue tan destacadamente visible) — mejor dicho: creo que ganaríamos en prescindir de las Pirouettes y en gozar del verdadero arte cuyo medio (pintura, dibujo, música, poesía, baile o foto) siempre queda y tiene que quedar como medio para expresar algo superior. Así vuelvo otra vez a la mencionada crítica y digo: también en "Alotria" o "Copelia", aunque quizás sin cumbres de acrobatismo, me basta el arte de bailar, que no pasa aquella línea mágica en la cual cada arte se convierte en automatismo a costa de la espiritualidad, ...

Victor Tevah, director de la Sinfónica de Chile, que tuvo a su cargo la dirección musical de "Carmina Burana" en el SODRE.

...tolere otra. Y eso, me parece, es propiamente dicho, el mérito de Uthoff: El llevó su Ballet al nivel de mantenerse por encima de decididos estilos, lo que, sin duda, incluye más amplitud y por eso más problemas, los cuales, tal vez, aún no están todos resuel...

INGEBORG WETZEL.

Ernst Uthoff, creador del ballet - oratorio "Carmina Burana".

ESTRENOS RECIENTES:

"LA RUBIA ATOMICA" Y "LA MANO DEL EXTRAÑO"

HECTOR BORRAT.

"ROMANOFF Y JULIETA" UN ESTRENO LONDINENSE

Una escena de "Romanoff y Julieta", de Peter Ustinov, representada este año en Picadilly Theatre con decorados de Jean Denis Malcles.

J. C. TREWIN.

Se está examinando en Preparatorios

Ante las numerosas consultas telefónicas formuladas por estudiantes y padres de alumnos con respecto a la realización de los exámenes de Preparatorios en el presente período, la Secretaría del Instituto "Vásquez Acevedo", debidamente autorizada por la Dirección, desea hacer público que los exámenes fijados en el respectivo calendario se están desarrollando con toda normalidad, tanto en lo que se refiere a la constitución de los Tribunales examinadores como a la asistencia de examinandos.

Actos y Reuniones

FUNCIONARIOS Y O. DEL I. DE QUIMICA. — El 18 de noviembre habrá Asamblea para elegir miembros de la Comisión Directiva y de la Comisión Fiscal.

REUNIONES RIOPLATENSES DE TISIOLOGIA. — Se realizarán el 14 y 15, en nuestra capital. Por informes, a la Sociedad de Tisiología, Avda. Agraciada 1464 Piso 13, o al Sr. Juan García Bombau, Av. 18 de Julio 1892 piso Nº 2.

KERMESSE PRO ESCUELA INDUSTRIAL "DOMINGO SAVIO". — En Ing. Luis P. Ponce y Charrúa hasta el 11 del corriente, desde las 19 horas.

EXCURSIONES DIVERSAS. — La Asociación de Turismo YVEN ha programado estas excursiones, 25 de noviembre a Punta del Este y Piriápolis (con almuerzo en el día), Sin fechas: A. Chuy, Coronilla y La Paloma, dos días; a Rivera y Santa Ana do Livramento, tres días; a Buenos Aires, 10 días. Para concretar estas tres últimas se cita a los socios para el viernes, a las 21 horas en Rondeu, 1426.

EN EL CLUB SAN JOSE. — El sábado, a las 23 horas en Avenida 18 de Julio 1471, baile.

ESTUDIANTES LICEO NOCTURNO. — Se les cita en asamblea para el viernes, a las 22.15 en el Liceo. Asunto: Huelga por presupuesto universitario.

Obras de Pedro Figari

En la Windsor Gallery se inauguró una extraordinaria muestra del gran pintor nacional, con una exquisita selección de sus obras.

DOS MIL ESTABLECIMIENTOS DE LA CUENCA LECHERA DEL PAIS SERAN CENSADOS

Podrá disponerse dentro de breve plazo de los elementos necesarios para poder ofrecer una visión completa respecto a la realidad de la industria de la leche en nuestro país.

Ello será posible a través del censo que las autoridades de Conaprole han dispuesto realizar entre los 2.000 establecimientos de la cuenca lechera, con lo que se completará la información de que ya se dispone actualmente.

Las autoridades de Conaprole y las gremiales de Productores, ha dispuesto la realización de un censo que abarcará los distintos aspectos de la explotación lechera en el país, requiriendo al efecto la contestación de los formularios respectivos por parte de la totalidad de productores afiliados a la Cooperativa Nacional.

...alambrados, galpones, potreros, etc. de los mismos, número de personas empleadas, sueldos y jornales que perciben, y otras preguntas similares, darán una idea clara y completa de la forma en que se desarrolla la industria de la leche en nuestro país.

Con ello, las oficinas técnicas de Conaprole completarán la información que ya tienen al respecto, colocándose en mejores condiciones para prestar el asesoramiento y consejo a sus afiliados sobre los diversos tópicos de la explotación agropecuaria de la lechería.

Los resultados que arroje este trabajo censal permitirán extraer ...

La voz del interior

En Paysandú piden la ampliación del Puerto

Paysandú gran centro industrial y comercial del norte del país, reclama la ampliación de su puerto, para que este pueda servir con eficacia a sus necesidades. Estas se refieren principalmente a su comercio exterior, que no puede satisfacer en las condiciones actuales. El año pasado Paysandú exportó directamente 82325 toneladas y envió a Montevideo para ser trasbordadas a paquetes con destino al extranjero 13.160 toneladas lo cual hace un total de 95.485 toneladas en el año. Paysandú envió a Europa, a los EE.UU. y a otros países americanos, cereales harina de trigo, y de girasol, pulpa seca de remolacha sacarígena, cebada malteada y otros productos. Sus exportaciones seguirán un ritmo creciente, y si ya en épocas anteriores el puerto sanducero no pudo dar abasto a las necesidades, en el futuro, esas deficiencias se agu...

Escuela Agraria de Tacuarembó

Ultimo plazo para carnet en la Caja 17

Aplicó sanciones Subsistencias

Viviendas Económ. piden en S. Lucía

Oficinas Consulares de los E. Unidos

Costa Azul siente la falta de agua

Comenzó ayer la colecta del Maciel

Los pagos para hoy


DOCENCIA

CARTELERA TEATRAL

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY

CONTINUADOS

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA



EL COMENTARIO

Se consideraría conveniente dar mayor estabilidad a los aforos de las lanas

En las ágiles notas que publica "El País" en su interesante sección del "Reportaje telefónico", leímos ayer la que se refiere a las manifestaciones de un productor del departamento de Río Negro, sobre los aforos para las lanas de exportación.

Nos parece muy conveniente que se siga debatiendo tan importante asunto, a nuestro juicio, verdadera anomalía que, sin significar ninguna ventaja en la forma que se administra, constituye una seria interferencia en la normalidad que exige la comercialización de la zafra del país.

Son necesarios esos aforos —ya lo hemos expresado en repetidas oportunidades— que deben salvaguardar de sorpresas; hasta fue pedida por los propios exportadores esa medida de contralor que beneficia a todos; pero, si no se hace un buen y prudente uso en su manejo, puede ser y, lo es en la práctica, un factor de desorientación, que puede hasta entorpecer, en momento dado, la corriente de los negocios locales, con evidente perjuicio para la economía ...

Precios de ayer en el Mercado Agrícola

Frutas por cajón grande.—Manzanas Nacionales O. Pendú, $ 10.00 a 12.00; Deliciosas, $ 15.00 a 28.00; Jonathan, de 15.00 a 20.00; Pomelos, de 12.00 a 15.00; Man. Reinettes, de 12.00 a 14.00; Naranjas salteñas, de 6.00 a 8.00; De Rivera, de 6.00 a 8.00; Naranjas de ombligo, de 12.00 a 15.00; Pomelos, de 12.00 a 15.00; Mandarinas, de 6.00 a 10.00; Limones, de $ 5.00 a 7.00; Frutillas, de 2.00 a 2.50; Bananas a $ 0 62 la docena.

Hortalizas por docenas de atados. — Acelgas, de $ 1.50 a 2.00; Apio verde de 2.00 a 3.00; Berros, de 1.50 a 2.00; Cebollas de verdeo, de $ 3.00 a 3.50; Espinacas, de 2.50 a 3.00; Nabos, de 2.50 a 3.00; Nabizas de 2.00 a 3.00; Orégano, de 3.00 a 3.50; Perejil, de 3.50 a 4.00; Puerros, de $ 3.50 a 4.00; ...

La Sociedad de Criadores de Merilin realizará una gran feria de borregas

Otros importantes asuntos trató la comisión directiva

Remate de lanas

En la Tablada de porcinos se operó con ambiente favorable

Con una oferta regular y con mucho interés de los frigoríficos se operó ayer en la Tablada

Ninguna novedad de significación se anotó ayer, en el Mercado de Haciendas, pues los negocios se hicieron con mucha facilidad y siempre dentro de precios que se estiman sostenidos para todos los ganados que salieron a la pista. Se comercializaron en total 1.502 reses bovinas y 655 ovinas, discriminadas de la siguiente forma: 802 novillos, 168 vacas, 523 terneros, 1 buey, 8 toros y 655 corderos. El 53% de los ganados que llegaron a plaza fueron novillos, en el porcentaje más elevado de excelente clase y gordura.

Intervinieron en las actividades del día los frigoríficos Nacional, Artigas, Castro y Cía., Ottonello Hnos. La Unidad, la Compañía Swift y la fábrica de productos porcinos Cristiani Hnos.

Arribaron a Tablada 29 vagones sencillos con 678 reses y 3 doble pisos con 655 cabezas y por arreo y camiones 825 vacunos. Para hoy hay anunciados 75 vagones de bovinos.

Los precios mínimos y máximos, que se obtuvieron por clase y calidad de ganado, fueron los siguientes: ...

ENTRADA DE VACUNOS.

Frig. Nacional	680
Frig. Artigas	221
Cía. Swift	270
Frig. Castro y Cía.	87
Frig. Ottonello Hnos.	160
Fábrica Cristiani Hnos.	45
Frig. La Unidad	39
Total:	1.502

Precios de comercialización de la producción agraria

PRODUCTOS PECUARIOS

PRODUCTOS AGRICOLAS

AVISOS BREVES

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS

ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS

Aviso a los acreedores

A PARTIR DEL DIA 12 DEL CORRIENTE, SE PAGARAN LAS FACTURAS CONFORMADAS POR CONTADURIA EN LOS MESES DE *AGOSTO* Y *SETIEMBRE* DEL PRESENTE AÑO.

Montevideo, 9 de Noviembre de 1956

ESTANCIAS SAN FERNANDO S. A.

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

ASI VA LA BOLSA

AYER SE OPERO CON PLAZA FIRME EN DEUDAS NACIONALES Y SOSTENIDA PARA LOS RESTANTES VALORES

ACCIONES	OPERACIONES Mayor	Menor	Ultima	Fecha	Monto Operado	Monto Acumulado	Capital Integrado	Ultimo Dividendo	Dividendo Provisorio	Fecha de último pago
B. Comercial	250.—	200.—	235.—	8|11	8.300	1.298.000	13.899.400	14%	7%	Abril|1956
Camp. y Soulas	115.—	92.—	110.—	17|10		554.000	20.000.000	11%	—	Marzo|1956
C. G. Fósforos	115.—	105.—	110.—	7|11	1.200	170.900	3.250.000	9%	—	Junio|1956
Cristalerías	120.—	107.—	113.—	1|11	—	303.800	4.958.160	12%	—	Marzo|1956
Fca. Nal. Papel	123.—	108.—	112.—	8|11	5.000	815.600	10.000.000	11%	—	Febr.|1956
F. Alparg. (O.)	210.—	100.—	114.—	8|11	10.000	1.778.500	17.000.000	8%	—	Oct.|1956
F. U. Neumát.	192.—	144.50	146.50	6|11	—	2.661.500	19.722.000	18%	—	Oct.|1956
F. N. Cerveza	176.—	130.—	137.—	7|11	5.000	1.818.200	29.175.000	12%	—	Stbre.|1956
Frig. Modelo	165.—	142.—	143.—	7|11	7.000	1.096.000	11.609.700	14%	—	Oct.|1956

LAS ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE MILAN

NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

PROMEDIOS DE DOW JONES

TITULOS DE DEUDA EXTERNA

COTIZACIONES EN EL MERCADO DE CAMBIOS

ORO Y DIVISAS EN EL EXTERIOR

TRAFICO DE VAPORES DE ULTRAMAR

LLEGADOS AYER

SALIDOS

ESPERADOS HOY

EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

AEROPUERTO NACIONAL DE CARRASCO

También en Tacuarembó conocen al comunismo

VALOR DE LA PROPIEDAD

Títulos uruguayos en el exterior

LAS OPERACIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO LLEGARON A $ 1.270.850

MONTO OPERADO

CIERRE OFICIAL

ARBITRAJES

Festival Liguria en el Centro Amigos de Italia

Nuevo registro para Proveedores de Salud Pública

Gestionan la creación de más escuelas en Rivera

RIVERA, 8 (ANI). — La Junta Departamental apoyó la solicitud del magisterio de Rivera, en su gestión de mejoramiento de la edificación escolar, creación de cargos docentes, amplitud del rubro alimentación de escolares y vestuario, material y útiles escolares.

Acerca del capítulo edificación escolar, se hace alusión a la situación deficitaria en que se encuentra Rivera de cuyas 86 escuelas, sólo 13 son de propiedad del Estado y dos de ellas funcionando en verdaderos galpones, además de que el 75 por ciento de los locales se establecen en fincas inadecuadas. Se menciona además que dos escuelas, desde hace más de diez años no trabajan por falta de local.

En su declaración, la Junta Departamental subraya que Rivera, necesita por lo menos la construcción de 10 escuelas en otras tantas zonas del departamento, donde más de 700 niños se ven impedidos ahora de recibir instrucción primaria.

"Rivera necesita en base a 35 alumnos por maestros, la creación inmediata de 58 ayudantías", añade el petitorio recogido por la Junta Departamental, que indica la necesidad de crear las direcciones y ayudantías necesarias para atender a los niños que viven en más de 10 zonas, donde aún no hay escuelas.

La cantidad de 6.500 niños, concurren actualmente a los comedores escolares del departamento de Rivera, necesitándose para su manutención la suma de 170 mil pesos anuales, destinando para ello el presupuesto vigente, la suma de 34 mil pesos, enjugándose en la actualidad el déficit, con la generosa contribución popular.

Vestuario para niños indigentes, material y útiles escolares, constituye rubros, que se entiende deben ser reforzados para la escuela pública de Rivera, según la Junta Departamental.

Varias localidades de Rivera gestionan mejoras— Las laboriosas poblaciones de Tranqueras, Minas de Corrales y Vichadero se agitan por la obtención de mejoras para esas localidades.

En Tranqueras, se trata de recolectar bronce para construir un busto del General Artigas, en la atractiva plaza del lugar. Una moderna ambulancia, que será recibida de Salud Pública, afianzará los servicios en Minas de Corrales, que brega igualmente por el logro de otras sensibles mejoras.

Mientras tanto en Vichadero, el Concejo Local trabaja en la apertura de nuevas calles, mientras que la población procura la obtención de los servicios de corriente eléctrica y el establecimiento de una policlínica y la construcción de un nuevo local escolar, obra ésta última, para la cual se cuenta con una donacón de diez mil pesos.

Hurto aclarado en Mercedes— Ha sido detenida en esta ciudad a solicitud de la jefatura de policía de Montevideo, quien resultó ser Marisa Brando, argentina, soltera de 18 años de edad, la que en aquella ciudad, utilizando un documento de un familiar fallecido, hurtó en el hotel donde se hospedaba prendas de vestir por valor aproximado a los $ 800.00, ausentándose luego para Mercedes, donde se alojaba en casa de un vecino.

Le fue ocupado en su casi totalidad lo hurtado, siendo remitida a Montevideo. Las principales diligencias para lograr la ubicación de la aludida autora de este hecho, estuvieron a cargo del oficial de investigaciones de esta jefatura señor Pedro Viera.

Comité Departamental Contra el cáncer en Salto— Se constituyó el comité departamental contra el crecimiento del cáncer. Ha formulado una enérgica protesta por la suba de las tarifas y se ha dirigido al Consejo Nacional de Gobierno reclamándole la rectificación de la autorización dada al aumento.

Plan de extensión cultural en Mercedes— La Comisión Directiva del Instituto Normal siguiendo su plan de extensión cultural, invitó por intermedio de la profesora Olga Picca, a la maestra profesora de los cursos de sicología del Instituto Normal de Montevideo, señorita Rebeca Millis, la que concurrió a la mencionada casa de estudios para dirigir una mesa redonda a la que asistieron autoridades escolares, profesores y alumnos desarrollando el tema "afectividad" del programa de 1er año magisterial.

La comisión directiva apoyó una iniciativa de la profesora de Pedagogía de este instituto Sra. Juana C. de Braga, quien con las alumnas de 6º llevaron a cabo una gira de estudios por Montevideo que dio oportunidad de conocer en contacto con centros de enseñanza especializada (escuela de ciegos, recuperación síquica, laboratorio de expresión infantil, etc) así como visitar el planetario municipal.

Concierto sinfónico en Minas— En el día de mañana se realizará en el salón de actos del Club Minas, un interesante concierto sinfónico de homenaje a Mozart, organizado por la Comisión de amigos de la Banda Municipal y pro fomento de la música, auspiciado por el departamento de cultura y turismo de Lavalleja.

En la primera parte del concierto que ejecutará la Banda Municipal, bajo la dirección del maestro Mario Belardi y teniendo como solista a la profesora Nelly Campanone de Aldecoamull, se ejecutarán las siguientes piezas: Minuetto, Iseraglio y Marcha Turca.

La audición será cerrada con el primero, segundo y tercer movimiento del concierto en re menor del músico recordado.

Festival folklórico en Minas— El sábado en horas de la tarde, se realizará en el Estadio Municipal, organizado por Apal, un interesante festival folklórico con elementos del Liceo Departamental y el conjunto de guitarras del señor Cedar Vigiletti.

El programa constará de danzas, cantos y ejecuciones instrumentales basadas en el repertorio americano y nacional.

En tal sentido las autoridades tienen la APAL ha contraído compromisos económicos muy importantes y se propone arbitrar los recursos para los compromisos inmediatos, con plena confianza en el éxito del festival.

Menor accidentado en Paysandú— En circunstancias que se encontraba arreando unos equinos, el menor Wilson Antonio López, uruguayo, de 10 años de edad, en determinado momento uno de los animales le aplicó una coz, produciéndole traumatismo craneano de carácter reservado. Inmediato fue conducido al hospital escuela del litoral para su asistencia.

Se dio intervención al juez de paz de la 1ª sección Juez de Instrucción en turno Dr. Juan José Silva Delgado.

Remate feria mensual en Bizcocho— Se realizó el Remate mensual en el local San Pedro, ubicado en Bizcocho, totalizando las ventas la suma de 72.688 pesos.

Se operó con mercado activo y buenos precios para todas las categorías colocándose 217 lanares a un promedio de 16.03; 399 vacunos a un promedio de $ 173.07 y yeguarizos a un promedio de $ 38.

Publicaciones referentes al Bicentenario de Salto— Han aparecido la "revista del Bicentenario" de los periodistas Juan B. Sarres, Wilfredo Paiva y Antonio Jorge, y el "Libro del Bicentenario" editado por "El Heraldo Salteño" director de C.W. 23 Radio cultural que dirige el señor Ramón J. Vinci, con mucho material histórico y literario, firmado por figuras destacadas de las letras nacionales.

† Juan Omar Poey

(Q.E.P.D.) — Falleció en la Paz del Señor confortado con los santos Sacramentos y la Bendición Papal el 10 de Noviembre de 1955, su desconsolada madre Doña [illegible] Pérez de Poey, su hermana Nelly; sus tíos, y tías, primos [illegible] invitan a sus relaciones a la misa que se [illegible] en sufragio de su alma, el día [illegible] a las 7 de la mañana en la capilla del Colegio Sagrada Familia [illegible] y Lima.

Continúan los festejos del bicentenario en Salto— Continúan desarrollándose con señalado éxito los festejos del bicentenario Priman los actos culturales, en los que interviene calificados valores de la intelectualidad nacional. Ayer se realizó el festival de la poesía del que participaron los poetas residents en salto, quienes recitaron sus composiciones.

Hoy, entre otros actos, figura la colocación de la Piedra fundamental del monumento a Horacio Quiroga en el Parque "Mattos Netto"

La ciudad presenta un aspecto excepcional por la afluencia de turistas procedentes de todo el país, del litoral argentino y delBrasil.

La calle Uruguay es el centro de atracción Las vidrieras de los comercios de distintas arterias han sido decoradas con motivos alusivos, mientras que en la plazoleta R sevelt se levanta un artístico Stand sobre la citricultura, aporte del señor Pedro B. Solari, realizado por el arquitecto Peirano.

Concierto de Mercedes Olivera en Treinta y Tres— Esta noche a las 21.30, de regreso de su jira por Europa, se presentará en la sala del teatro Municipal, la eximia pianista compatriota Mercedes Olivera quien ofrecerá un concierto auspiciado por el Concejo Departamenta, la dirección del teatro y Comisión amigo s del Sodre

El programa comprende obras de Bach, Mozart, Chopin, Poulnec, Faure y Villalobos.

Se recuerda que hace exactamente un año, en esta misma sala, Mercedes Olivera ofreció un concierto clausurando el ciclo cultural 1955, que se recuerda como una gran expresión de jerarquía artística. La entrada es libre.

Se inició el debate en torno al plan de . . .

(Viene de 3ª pág.)

En general todos los sectores se proponen votar este proyecto que comprenden la prestación de asistencia económica y técnica de los productores rurales con el fin de aumentar la producción ganadera.

El Dr. [illegible] Presidente de la Comisión especializada de la Cámara que estudió el proyecto expresó las características del mismo.

Luego, el Sr. Puig (nac.), en su discurso, expresó que el proyecto aun cuando lo votaría no alcanzaba a cubrir las necesidades mínimas de nuestra extenuada producción agropecuaria.

El Sr. Pollero (c.i.), integrante de la Comisión [illegible] expresó las mismas en un medular discurso.

Recordó que nuestra producción de ganado desde 1908 que era en cabezas de vacuno del orden de los 8 millones y en 1955 había decrecido a 7 millones; los lanares en 1908 alcanzaban a 26 millones y en 1955 según censo eran 23 millones.

Dijo que los documentos técnicos [illegible] básicos que permiten afirmar que, sin perjuicio de algunos factores económicos, ese estancamiento de nuestra producción se debe, fundamentalmente, a que las técnicas de producción, en la generalidad de los casos, no han sufrido la evolución necesaria para ponerse a tono con las posibilidades de la época.

Comprende el orador que el plan no es la panacea universal pero supone que el proyecto sea [illegible]

Se trata de un plan "piloto" que servirá de experiencia ejemplar escogiendo un número de productores que estén dispuestos a cumplir la pura técnica del plan.

No hay que pedir al plan lo que no puede dar, ni en cantidad ni en rapidez. Es el oficial dentro de las grandes obras para las cuales se requiere el valor de comenzarlas y el valor de rectificarse cuantas veces sea necesario.

Dijo más adelante el orador que no se puede pretender una política de fomento partiendo de los [illegible] que supone elevadas inversiones si no se ofrece el primero y más importante de los estímulos que es el de un precio que remunere con justicia los esfuerzos y los riesgos del productor.

Marcó sus discrepancias el señor Pollero a nombre de su sector señalándolas en lo que respecta a los artículos 14º y 15º del proyecto que [illegible] rentas generales [illegible] de la deuda y la partida de medio millón de pesos anuales para los gastos y contratación de técnicos de la Comisión Honoraria [illegible] la misma ley. Destacó que la Constitución es clara en materia de gastos e imputación de los mismos, y que a su juicio imputar a Rentas Generales esos gastos era inconstitucional.

Se levanta la sesión. — A pedido del sector del Movimiento Popular Nacionalista se levantó la sesión, [illegible] a un acto político.

Se resolvió continuar con el tema el próximo lunes a las 17 horas y 30.

Incendio de proporciones en una carpintería

Luego de medianoche se registró un incendio en una carpintería ubicada en la calle [illegible] entre Emancipación y General Hornos. Dos dotaciones de bomberos, se hicieron presentes inmediatamente luchando con serias dificultades para evitar que el fuego se propagara en otras fincas. Al [illegible] de nuestra edición continuaban [illegible] combatiéndose el siniestro.

Liga P. Carreta

Por el campeonato oficial "Juan D. Rubino" se disputará el domingo en serie "A" la 3ª fecha de la 2ª rueda:

Domingo de mañana: Carmelo Giusto-Rápida Tortuga.

Domingo de tarde: 25 de Agosto-Rápido Tristán.

Por el Campeonato Especial "Alfredo Pastorino", donde participan los tres cuadros clasificados de la serie "B" y 1 Inca, de los de la serie "A" se jugarán los siguientes cotejos:

Sábado de tarde: Inca - U. Poeta.

Domingo de tarde: Laureles - Montero.

Los partidos se disputarán a las 16 con la tolerancia reglamentaria.

COSAS DE NUESTRO FUTBOL

NUEVO COTEJO INTERNACIONAL AL QUE SE IRA SIN LA ADECUADA PREPARACION

El team seleccionado no pudo conformar en su presentación ante el combinado salteño en el Parque Dickinson.

Hubo trabajo demasiado pobre y falta de orden en el team que el próximo miércoles deberá competir con la selección argentina, como para que pueda haberse catalogado de provechoso este entrenamiento.

Bien es cierto que el carácter del match impidió a los players capitalinos una acción de juego basada en la intensidad de la acción y en labor de desgaste de energías, pero ello no impide que se pudiera, al menos, haber demostrado ante la afición salteña cierta unidad de trabajo y de manera fundamental demostración de conocimientos entre los players que actuaron para que la labor resultara coordinada.

Se irá nuevamente a una lucha internacional sin la preparación adecuada y, lo que es peor, sin haberse ensayado una forma única, que permitiera a los aficionados saber con que team se habrá de actuar.

Especialmente con la avanzada se procuraron dos alineaciones, bien distintas por cierto una de otra, sin que en realidad se pueda saber cuál habrá de actuar, aun cuando, lo más probable es que el miércoles en el estadio de Boca Juniors juegue otra de distinta alineación a las que practicaron en Salto.

♣

Entendemos un serio error del Director Técnico esa serie de cambios realizados en la vanguardia.

En primer término no consideramos a Carranza en los momentos actuales en condiciones de actuar de insider izquierdo. No se complementa su juego con el de Leicht y Míguez, u otro que actuara, y por ese sector se deja entonces una seria "laguna" que va en desmerecimiento de la labor colectiva. El entusiasta player cerrense ha sido una solución, como insider, para su club, pero ello no indica que lo deba ser para el seleccionado.

Además, sabemos que se insistirá en el próximo partido con Omar Míguez como eje delantero y si es así, y los insiders serán Julio Pérez, Ambrois o Sacías, no vemos como puede el eje delantero aurinegro practicar con quienes luego no serán sus compañeros.

La insistencia con M. Verdes como half derecho no nos convence. Defensivamente tiene problemas y en ese sector hay players de más efectividad, especialmente el ramplense Roque Fernández, de buen juego d apoyo y que, como defensa, supera al que se insiste como titular.

♣

En razón del poco tiempo que resta y de haber sido la práctica del miércoles la única antes del cotejo con los argentinos, nosotros creíamos que el Director Técnico habría de insistir con una fórmula ya estudiada y no realizar una serie de cambios que, como beneficio para el conjunto, nada pueden reportar.

Y como el tiempo apremiaba, entendimos que lo que habría que hacer era formar un elenco y trabajar sobre esa formación para darle ensamble, y de ninguna manera "estudiar" recién la conformación del conjunto.

♣

Quiere decir, entonces, que nuevamente llegaremos a otra jornada de carácter internacional sin la preparación adecuada.

Comprendemos que no será por culpa exclusiva del Director Técnico, a quien no se le dio tiempo para preparar al equipo, pero no podemos, por ello, eximirlo de culpa, pues hubiera correspondido, entonces, no aceptar la designación. Al hacerlo, correspondió haber actuado de distinta manera.

EL BIEN PUBLICO

Viernes 9 de Noviembre de 1956

El tiempo

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy: Estado general, inestable con tormentas y lluvias aisladas, mejorando. Cielo cubierto y semicubierto. Vientos del SO. al SE. suaves y moderados. Temperatura en descenso.

El pronóstico para la navegación marítima: Río Grande del Sur vientos del S. al E. moderados. Río de la Plata y costas de la provincia de Buenos Aires: vientos del SO. al SE moderados y algo fuertes.

Análisis continental: Un frente frío está pasando por nuestro país.

Perspectivas para mañana: Bueno.

Temperaturas: Máximas: al abrigo. 20º8 a las 14.30. Intemperie, 21º a las 14.30. Mínimas: al abrigo 16º9 a las 6. Intemperie: 16º3 a las 5 y 50.

Estado general de los caminos: Buenos en todo el país.

Se adiestró Racing

Bajo la dirección del señor Comitante, en razón de que el coach Lorenzo Fernández no había regresado aún de Salto, practicaron los planteles superiores del Rácing Club.

El movimiento se dividió en dos tiempos de 35 y 25 minutos cada uno, imponiéndose los albiverdes (titulares)) por tres a uno habiéndo dejado muy buena impresión el quinteto de primera división, integrado por Trejos, Bergara, Pírez, Ameal y López.

Se formaron estos conjuntos:

ALBIVERDES: Barrios (Vignola); Pini y Custodio; Villareal, Abelleira y Olivera (Pérez); Trejos, Bergara, Pirez, Ameal y López.

AZULES: Vignola (Da Silva); Volpe y Ortega (Fulco); Fleytas, Nieto y Trías; Sastre, Benites, Gambina (Rena), Rocha y Miranda.

Los goles fueron marcados para los titulares por Bergara a los 11' y Ameal a los 26' del primer tiempo y por López a los 10' del segundo .

El único gol de los azples lo anotó Rocha a los 4' de la faz de clausura.

Parada y Ruilópez continúan lesionados.

Donación de un trofeo

La Comisión Nacional de Ed. Física, Dona un trofeo a la Fed. U. Patín.— En reciente sesión ordinaria, la Comisión Nacional de Educación Física, resolvió donar a la Federación Uruguaya de Patín y Hockey, un trofeo para que sea disputado en las próximas competencias sudamericanas de ese deporte, a realizarse en la ciudad de Santiago de Chile.

Quedaron integradas las Comisiones Ejecutivas de Educación Física de La Paz y Aiguá.— La Comisión acional de Educación Física, resolvió aprobar las propuestas de los Concejos Departamentales de La Paz y Aiguá, para la integración de las Comisiones Ejecutivas de las Comisiones Locales de Educación Física de esas localidades.

Ellas son las siguientes:— LA PAZ, Sr. Antonio Conde Moreno; Esc. Alcibíades Iscornia; Esc. Humberto Cataldi; Sres. Italo Castagnin y Humberto Bianchi.— AIGUA, Mayor R. Braulio de La Llana; Sra. Adela A. Torielli; Dr. Carlos A. Tizzi; Sres. Manuel De León y Walter Riso.

BASQUETBOL

CAMPEONATO FEDERAL DE II DIVISION

Nacional (47), Peñarol (42).

Hubo tres alargues. El tiempo reglamentario terminó en empate de 34 tantos. Primer alargue empate en 40. Segundo alargue empate en 42.

NACIONAL (47): Ruben Borche 6, Raúl Bonilla 10, Esteban Stepanian 2, Alberto Garbarino 6, Remigio Antunez 11, Hector Firpo 2, León Slazinkas 2 y Walter Llovet 8.

PEÑAROL (42): Mario Guzzini 9, Humberto Etchandy, Lido Delodovici 19, Mario Couture 5, Hector González 7, Armando Val 2 y Ricardo Abayian.

Resultado primer tiempo: Nacional 17, Peñarol 14.

Juez: Mario Hopenhaym.

Cancha: Tabaré.

CAMPEONATO FEDERAL DE IV DE ASCENSO - GRUPO "B"

Sandú 45, Aurinegro 36.

SANDU: A. Bruno 9, W. Gorriaran 14, B. Tiscornia 4, M. Josman 8, E. Berger 6, J. Hernandez 4.

AURINEGRO: N. Guerrero 10, C. Berrutti, M. Pierotti 2, W. Esperanza 9, J. Fernandez 8, E. Gotta 2, y Gutierrez 5.

Primer tiempo: Sandú 27, Aurinegro 15.

Resultado reservas: Aurinegro 39 Sandú 29.

Juez: E. Sellanés Cancha: Aurinegro. Público: 100 personas.

Thompson 36, O. Belgrano 20.

THOMPSON: E. Moselenski 16, W. Acosta 6, H. Induni 2, J. Vega 4, V. Ramirez, R. Ituni 8, A. Guerrero.

O. BELGRANO: R. Paternostro, M. Medina 6, H. Opalo 2, L. Musso 7, S. Mercante 5.

Primer tiempo: Thompson 10, Olimpic Belgrano 11.

Reservas: Thompson w. o. Olimpic Belgrano (ausente).

Juez: Felipe Balseiro.

Cancha: Sportivo Uruguay.

ROBERTO AGUERO IMPRESIONO BIEN EN LA PRUEBA DE AYER

En el ring del Bóston rindieron en la tarde de ayer la prueba de suficiencia los púgiles que mañana habrán de intervenir en el festival pugilístico que ha programado Cudgesa, con la base de la presentación de Luis Amadeo Sosa, el peso completo local.

Su adversario el argentino Roberto Agüero, realizó tres rounds con Ramón Ríos y dejó buena impresión. Joven de fuerte punch aún cuando no le empleó en partes vulnerables y rápido en sus movimientos, señaló el rosarino condiciones buenas como para obligar formalmente al campeón local.

Ramón Leal, adversario de Pérez Parson en la prefinal, hizo tres rounds con Pirez Pintado y también fue aprobado. Es boxeador que sabe perfilarse bien y que emplea hábilmente sus manos.

En cuanto a Carlos Machado, que tendrá a su cargo el match inicial con Feliciano Da Luz también recibido el visto bueno luego de tres rounds con Luis Rodríguez en los que demostró conocer prefectamente los secretos del deporte que practica.

LOS PRECIOS

Para el espectáculo de mañana en el Palacio de Peñarol regirán los siguientes precios:

Ring-side	$	6.00
Platea Baja	$	4.00
Platea Alta	$	3.00
Populares	$	1.50

Las boleterías del Palacio de Peñarol será habilitadas mañana a partir de las 17 horas.

NO PODRA JUGAR EL DOMINGO M. GONZALEZ

Matías González, a los 15 minutos de la práctica de fútbol de Cerro, se desgarró, razón por la cual no intervendrá el domingo contra Rampla Juniors, partido en el cual tampoco serán de la partida Oto Vásquez y Antonio García, lesionados en el partido del domingo último con Danubio.

En el field del Parque "Caucelgia", luego de 20' de ejercicios físicos, el coach, Sr. Marcenaro ordenó la realización de 70' de fútbol, a estos dos conjuntos:

..GRANATES: Conde; Chavers y Perrone; Durand, Rodríguez y Cardozo; Bruschi, echera, Brancatto, de Britos y Moreno.

ROJOS: Baltierra (por ausencia de Guardavalla); Matías González (a los 15' Yancoviez) y Villarino; Waldemar González, Prieto y Soria; Ariel Fernández, Pippo, Cobas, Vilches (Nelson García) y Porciuncula.

Los tiempos tuvieron idéntica duración de 35' anotando en el primero de ellos Bruschi a los 23', en tanto que en el complemento convirtieron Nelson García a los 12', Brancatto a los 18' y Cobas a los 25'.

Por lo tanto la práctica finalizó con un empate en dos goles. Prieto y Villarino se lucieron en los titulares y Perrone, Cardoso y Brancatto en los granates.

La posible alineación para el partido clásico de la villa del Cerro es con: Bernardico; Yancoviez y Villarino; Waldemar González, Prieto y Soria; Ariel Fernández, Pippo, Nelson García, Carranza y Porciuncula.

No se entrenaron hoy Bernardico y Carranza, por haber actuado en Salto, con la selección uruguaya.

Practicó S. América

Buena impresión provocó el movimiento del team superior de Sud America en la práctica realizada ayer.

Antes de 80', de fútbol en un solo tiempo con la dirección del Sr. Antonio Fierro, con quién colaboraron los Sres. Arseniy Reyes y Teniente Dardo Calleros, los asistentes realizaron distintos ejercicios físicos.

NARANJAS: Pereyra; Burgos y Balbuena; Castro, Barreto y Aguerrebere; Souto, Méndez, Solari (a los 40' Fajardo), Piñeyro y Carracedo.

AZULES: Novasco (a los 65' López), Vásquez y Martínez; Anania, Galeandro y Arbeloa; Paez (a los 45' Da Silva); Fajardo (a los 40' Solari), López (A los 40' Fylores), Artifas (a los 40' Delgado y a los 70' Barlocco) y Villarreal.

Triunfaron los titulares por cinco goles a dos, según la siguiente progresión en el tanteador: Carracedo a los 20', Méndez a los 35', Piñeyro a los 38', Souto a los 43', Delgado a los 50', Solari a los 54, y Fajardo a los 58'.

Ravechi y Severgnini fueron sometidos a simples ejercicios físicos, en tanto que Silveira y Aguilera no se movieron por encontrarse sentidos. El domingo de mañana serán exigidos a fondo, para ver la posibilidad de que ambos actúen en el riesgoso compromiso con Wanderers.

AMARO RODRIGUEZ ESTA EN DUDA POR LESION

El training de ayer de los planteles superiores de Liverpool, se limitó a 65 minutos de fútbol, en un solo tiempo.

Con la dirección del Sr. Juan López, se alinearon estos conjuntos:

ROJOS: Caballero (a los 40' García); Fleitas y Amaro Rodriguez; López, Traverso y Molina; Hanzen, García (a los 40' Caballero), Romero (a los 40'. Edgardo González), Stur y Miranda.

VERDES: Suarez: Villarreal y Santos; Edgardo González (Romero), Castillo y Lapaitis; González, Martínez, Vairo y Chaves.

Triunfaron los verdes por 4 goles a 3, anotando Vairo a los 35', Chaves a los 38', Caballero a los 48', Hanzen a los 50', Pedra a los 52, Villarreal a los 58' y E. González de penal a los 59'.

..López Piñeyro y Campero no se entrenaron, por no haber podido llegar a Montevideo desde el interior y Abreu, que actuará contra Racing no se movió por haber solicitado descanso.

Amaro Rodríguez, cuando transcurrían 15' de práctica experimentó una especie de desgarramiento en la pierna izquierda, haciéndose difícil su participación el domingo.

Tomasco se repone lentamente, al igual que Blanco que ayer hizo ejercicios livianos.

Nueva fecha del T. Inter-Prensa

Una nueva fecha del Torneo "Interprensa" de fútbol se jugará entre mañana y domingo próximo.

Por la serie "Carlos Borches", mañana sábado, a partir de las 16 horas, se medirán Fermín Ferreira vs. Imprenta Prometeo, en el field del Club Atlántico, ubicado en Av. Italia y Veracierto.

El domingo 11, por la serie "Romeo Fiore", se enfrentarán Fútbol Actualidad vs. Sodre, a las 8 y 20, en tanto que el partido de fondo, a efectuarse en el field del Hospital Vilardebó, estará a cargo de los teams de Funcionarios de Teatros Municipales y Consejo Nacional de Gobierno.

EN CARRASCO SE INAUGURA HOY LA TEMPORADA INTERNACIONAL DE POLO

El destacado equipo de polo "Los Indios" debutará en la tarde de hoy en el Carrasco Polo Club.

Con esta presentación se inaugura la temporada de polo internacional, circunstancia que contribuirá en mucho a elevar en interés y nivel de nuestro juego. La grata delegación visitante viene con figuras de real valía, como lo es Francisco Indart que ostenta tres goles internacionales de "handicap", lo que taraduce, para nuestro medio una rara eficacia. Además, F. Indart se ha lucido ampliamente en los recientes torneos de zonas, siendo un candidato serio al aumento de su "handicap". Su pariente, Miguel Indart es también otro jugador que llamará la atención en Carrasco. Juega un buen polo y de manera especial se distingue por la eficacia en el taqueo.

Componen el equipo, además, Carlos Borachia que ya brillara el año pasado integrando el equipo "El Retoño", que con tanto suceso actuara en Carrasco. El Nº 2 será Geoffry Tashke que llega por primra vez a nuestro medio, viniendo como suplente Juan Valente, otro de los excelente elementos de "El Retoño". Para enfrentar a este equipo, Carrasco, alineará a uno de sus conjuntos capitanea Ramón Bonilla, gestor de la venida de "Los Indios". Es un conjunto de juego rápido y que puede obligar a los visitantes. Los detalles de la gran jornada son los siguientes:

LOS EQUIPOS

LOS INDIOS: — (7 goles) — Francisco Indart 3, Miguel Indart 2, Geoffery Tashke 1, y Carlos Borachia 1.

CARASCO LAS MERCEDES — (4 goles) — Ramón Bonilla 1, Luis Irazusta 1, Mario Martínez Viaña 1 y Alberto Albizur 1.

PRECIOS Y HORA

Se ha fijado en $ 2.00 la entrada para todos los partidos en que actúen "Los Indios" teniendo libre acceso los socios del Carrasco Polo Club.

La hora fijada para este partido tratándose de día hábil es a las 17 y 30. Medios de locomoción hasta Servando Gómez y Camino Carrasco, en 109, 7E. 4 y 7E. 5.

LA MARCHA DE LOS TORNEOS REGIONALES

Invicto y con seis puntos ganados a través de tres presentaciones, Río Negro aventaja en dos puntos a su más inmediato perseguidor, al cumplirse la tercera etapa del XXXV Torneo de Fútbol de la Confederación del Litoral.

Sin duda, como se desprende de los sucesivos comentarios de ANI, los dirigidos técnicamente por Edison Di Pascua y preparado atléticamente por Juan Carlos Cardinal, vienen resultando no sólo la fuerza más pareja del certamen, sino también el equipo más ejecutivo y resuelto.

Frente a su tradicional adversario, el team de Soriano, campeón del año anterior, los albicelestes, luego de un comienzo flojo, afirmaron excelente actuación, superando hacia el final una bien plantada defensa integrada por hombres de alta moral, el desordenado asedio del adversario.

—Soriano, por su parte, cayó con todos los honores, luego de impresionar favorablemente por largos períodos de la contienda. Quedó ahora a cuatro puntos detrás del líder y deberá reaccionar vigorosamente para conservar su título.

—Salto, que en el papel aparecía como de reducidas posibilidades para pretender adjudicarse un título que le es esquivo desde 1936, de golpe se colocó solo en el segundo puesto, escoltando al líder. Venció a Paysandú en su carácter de local, en un encuentro ardoroso, con un lamentable saldo de brusquedades, que determinó cuatro expulsiones.

—Paysandú, que con su victoria anterior ante Soriano había vigorizado su chance, volvió a caer en antiguos errores de ataque, y quedó rezagado en el puntaje final.

—Por último, a costa de Colonia, logró Artigas su primera victoria, dejando en la extrema vanguardia sólo a los rojos del sur. Loable resultó el desenvolvimiento juvenil de los del norte, mientras que Colonia, lejos está de ser el equipo aguerrido de años anteriores.

—Hubo buenas jugadas en los fields del Litoral. Una visión recogida por los corresponsales en todas las canchas del litoral, permite expresar que el mejor gol de la jornada resultó el que conquistó de heading el eje delantero de [illegible] que tomó en limpia "zambullida" un centro de Inken al ejecutar un tiro libre, conectando precisa cabezada que venció sin levante a Vargas, decretando el triunfo de Río Negro ante Soriano.

—Valores destacados hubo en todos los equipos. Por Río Negro se lució el eje medio Inken; en Soriano, Acosta; en Artigas, Dávila; en Colonia, Chinatti; en Salto, Raúl Rodríguez y en Paysandú, D. Manisse.

Fiorelli de Río Negro y Falcón de Salto, encabezan la tabla de goleadores con 3 goles cada uno. En tanto, Río Negro tiene la valla menos batida con sólo dos goles en contra y Soriano, la que más contrastes debió soportar, con seis goles que le fueron convertidos.

—La jornada antideportiva tuvo lugar en Salto. Cuatro players debieron ser expulsados por el árbitro, señor de los Santos, de Colonia. Ellos fueron Martínez y García, por intento de agresión; el eje medio de Salto Gonçalves por puntapié intencional y Alvarez de Paysandú por la misma causa.

—En esta última fecha del certamen del Litoral, se recaudaron $ 9.631, notándose en total una concurrencia estimable en 11.000 personas. El total general, establece una recaudación aproximada de $ 34.000 y un público de 32.000 personas.

—La próxima fecha del certamen del Litoral, comprende estos partidos: Paysandú v. Río Negro; Colonia v. Salto y Soriano v. Artigas. Locatarios, los primeros.

EL TORNEO DEL ESTE

—Rocha, Maldonado y Treinta y Tres debutaron ganando en el XV Torneo de Fútbol de la Confederación del Este. De ellos, el único que ganó como visitante fue Rocha. Lo que encomia su actuación.

—El campeón del año anterior, dio cuenta de Lavalleja luego de un match arduamente disputado, en el cual los rochenses tuvieron ágiles más efectivos. Por su parte, Lavalleja evidenció material humano como para recuperarse rápidamente de este contraste inicial.

—En el Parque Piria de Piriápolis, Maldonado dio cuenta del juvenil Batlle y Ordóñez por 3 a 1, en un encuentro en que el local definió rápidamente su victoria en el período inicial, cuando ganaba ya por tres a cero.

—A cargo de Treinta y Tres estuvo la sorpresa de la etapa, al vencer a Cerro Largo por 3 a 2, luego de ir en pérdida por dos a cero. Extraordinaria "levantada" y excepcional moral valieron a los "rojos" una victoria inicial que tonifica sus aspiraciones de futuro.

Buenas jugadas aplaudieron los aficionados de la zona Este en esta primera fecha. De acuerdo con la información de ANI, lograron especial lucimiento, dentro de las individualidades, Salayaran, conocido de la afición montevideana a raíz de su incursión en filas de Central, en Rocha; Barreiro, en Minas; Tabarez, en Treinta y Tres; Silva, en Cerro Largo; Ferraro en Maldonado y Abella en Batlle y Ordóñez.

—Gran gol fue el que reportó la victoria a Rocha. Una precisa combinación de los ágiles, terminó con un pase profundo hacia la punta derecha. Salayaran entró decidido y al borde del área, en forma sesgada al arco, sacó un tiro de singular potencia, muy bien colocado que dejó sin asunto a Cedrés.

—Dos players conquistaron goles por partida doble en esta fecha de apertura. Ellos fueron, Glumar Cerron, que el año pasado alistó en Sud América de Montevideo, para Maldonado y el interior Arachan Silva. Uno de los goles de Cerron fue logrado de cabeza, al igual que el primer tanto de Silva.

—Un solo penal se cobró en la primerta etapa del torneo del Este. La pena capital se produjo en el match Treinta y Tres - Cerro Largo, a los 37 minutos del primer tiempo, cuando el piloto Fassio, del team Olimareño, fue derribado dentro del área. Ejecutó el remate de los 11 pasos, Ferrari y la pelota, luego de pegar en el palo, se incrustó en las mallas.

—Alrededor de $ 6.000 se recaudaron en esta etapa, calculándose una asistencia de 7.000 personas a la jornada total.

—La próxima fecha del torneo del Este, comprende los siguientes matches: Lavalleja v. Maldonado; Batlle y Ordóñez v. Cerro Largo y Rocha v. Treinta y Tres. Actuarán como locales los primeros.

LA COMISION N. DE E. FISICA DESIGNO REPRESENTANTES

Ante la Comisión Pro-Humanización del Boxeo: Serán los Drs. Bech Morelli y Rodríguez de Vecchi

La Comisión Nacional de Educación Física, poniendo de relieve el interés lonque contempla la trascendente gestión por ella encomendada a la Comisión Pro-Humanización del Boxeo, cuya presidencia ocupa el Sr. Abelardo Rondán y a la que compete el estudio y estructuración de un proyecto encaminado a lograr el mayor mejoramiento posible en la práctica del viril deporte, para beneficio del deporte mismo y de sus cultores aficionados y profesionales, ha designado a los doctores Jaime Bech Morelli y Raúl Rodríguez de Vecchi para asumir la representación del Instituto que rige las actividades deportivas, en el seno de la precitada Comisión que se halla en la etapa final de su importante cometido.

Así lo ha comunicado al Presidente de la misma, Sr. Rondán, en nota que firman su Presidente Prof. José D. Vallarino Veracierto y su Secretario Prof. Maximino García, haciéndole saber asimismo que ha solicitado a la Comisión Nacional de Boxeo y a la Federación Uruguaya de Box que nombren igualmente sus reespectivos delegados.

Cabe esperar, por tanto, a breve plazo, interesantes y prácticas conclusiones que permitan la culminación de la tarea emprendida y que puedan ser aprovechadas por la Comisión Nacional de Educación Física para dictar normas efectivas y dignas que consoliden el predicamento y progreso del box en nuestro medio, protegiendo la salud mental y física de quienes lo practican.

INFORMATIVO DE NACIONAL

Mañana sábado partirá para Buenos Aires el Tesorero del Club Nacional de Football, Mayor Carlos E. Bravo, en viaje motivado por asuntos comerciales.

Aprovechando al mismo, la Comisión Directiva tricolor le ha encomendado la gestión especial de concertar la realización de varios partidos en Montevideo con los principales clubes argentinos, durante la temporada nocturna de verano entre el 15 de Diciembre y el 31 de Enero.

A tales efectos, el Mayor Bravo, se entrevistará con los dirigentes de Boca Juniors, River Plate, Lanus, Racing, Independiente y San Lorenzo. A este respecto, cabe destacar que las autoridades de Racing en conocimiento de su visita lo han invitado a presenciar el match que el próximo domingo disputará en su field de Avellaneda.

VENTA DE NUMEROS DE LA RIFA EN EL ESTADIO

El próximo sábado, en el Estadio Centenario, durante la disputa de los matches con Defensor, la Comisión Femenina de Nacional, que trabaja en forma desinteresada y entusiasta en pro de la Sede Propia, venderá números de la rifa tricolor, a $ 3.00 (tres pesos) cada uno, con el fin de arbitrar recursos para la adquisición del nuevo mobiliario.

RECAUDACIONES DE PARTIDOS

Nacional - Danubio. Sábado 27 de Octubre. Locatario: Danubio.

Entradas vendidas		13.095
Recaudación bruta	$	16.531.45
Liquido a distribuir	"	8.547.63
Porcentaje liquido para Nacional	"	1.650.71

Nacional - Liverpool. Domingo 4 de Noviembre. Locatario: Nacional.

Entradas vendidas		14.664
Recaudación bruta	$	17.343.95
Liquido a distribuir	"	8.905.62
Porcentaje liquido para Nacional	"	5.687.65

QUINTA DIVISION DE NACIONAL SE MIDE CON SUD AMERICA

Mañana a las 14 y 30 horas, en el Parque Central, el representativo de 5ª División de Nacional jugará con el team de Sud América, continuando la disputa del Campeonato Uruguayo.

La Dirección Técnica tricolor ha formado el siguiente plantel de jugadores: P. Acosta, Alarcón, Alario, Blanco, Bos, Barceló, Dimitrio, Etchegaray, Ferrari, C. Fernández, Giampietro, R. A. Gómez, Lemos, Nalerio Paola, Rosas Riolfo, Gualberto Sosa y Vera.

INFORME MEDICO SOBRE LOS JUGADORES

Villamide, esguince articular en el pie. En tratamiento. Puede jugar.
Leopardi, desgaramiento muscular. Reposo y tratamiento.
Carballo, mejora de su fractura. Puede iniciar movimientos suaves.
Escalada, sigue mejorando. Reposo.
Bruzzesi, mejorado. Puede jugar.
Collazo, tirón muscular. En tratamiento. Puede jugar.

PROXIMOS FESTIVALES DE PATIN ARTISTICO

Para la primera quincena del mes de diciembre próximo se ha organizado la realización de dos grandes fiestas nocturnos en la sede del Club A. Defensor con el debut oficial del elenco artístico de Patín, del Club Nacional de Football, que por sus antecedentes, preparación adecuada y vestimenta especial, causará verdadera sensación en el ambiente.

Con anterioridad y también en la sede de Defensor, a beneficio de la Escuela Pública del barrio, Nacional actuará en Patín artístico, pero con la vestimenta tricolor.

A tales efectos, la Subcomisión que preside el Sr. Ricardo García Deambrosis y a quien secundan los Sres. Camino, Rodriguez y Ayala, exhortan a todos los integrantes del plantel de Nacional a concurrir a los ensayos que se realizan los lunes y viernes, de 20 y 30 a 23 horas, en el Parque Central, bajo la dirección del Prof. Sr. Hugo Seti.

Programa de la Liga Guruyú

El Consejo Directivo de la Liga de Fútbol Barrio Guruyú fijó los encuentros correspondientes a la 4ta. fecha de la II rueda del Campeonato Oficial "Tomás Domínguez", integrándose el programa como sigue:

Sábado 10. - Hora 15 y 45: La Esquina vs. Guaraní.

Domingo 11. Hora 10 y 15: A. Ciocca vs. S. Chispas.

Domingo 11. Hora 13 y 45: Washington vs. I. Gradín

Domingo 11. Hora 15 y 45: Waston vs. Las Bóvedas.

Libre: Libertad.

Field: Sarandí y Juan L. Cuestas

Jueces: A designar.

Tolerancia: 15 minutos, incluída la correspondiente a los árbitros.

Se concentran los violetas

Con Blazina; Alvarez y Rodríguez; Amaral, Ponce y Miramontes; Méndez, Demarco, Sasía, Berois y Piangelúa actuaría mañana Defensor frente a Nacional.

Sosa continúa sentido y Ferrés no será tenido en cuenta.

En los sucesivos entrenamientos de los planteles superiores de Defensor, Demarco no se movió por encontrarse sentido, pese a que se afirma, que jugará contra los albos, al igual que Sasía y Miramontes que jugaron con la Selección uruguaya.

Con la dirección del Sr. Hugo Bagnulo, con quién colaboraron los Sres. Píriz y Ferreira, los integrantes del team superior de Defenosr hicieron fútbol durante 50' frente a un conjunto formado por elementos de divisiones inferiores, a los que vencieron por 5 a 3, mediante goles de Bértola en dos oportunidades, Laitano, Berois y Piangelúa.

El conjunto superior actuó en la emergencia, integrado con Díaz; Alvarez y Rodriguez; Amaral, Ponce y Morales; Bértola, Píriz, Laitano, Berois y Piangelúa.

Méndez faltó con aviso, a esta práctica de fútbol, que no tuvo exigencia participando sin embargo, con posterioridad en la sesión de simples ejercicios físicos, faltando a ambos trainings Blazina cuyo retorno a Montevideo se anuncia para esta noche.

Hoy viernes, los elementos "violetas" se concentrarán en el Parque Rodo.

BEISBOL

La actividad de mañana

Han quedado fijados los detalles de los juegos internacionales, que tendrán lugar en nuestra capital en el próximo fin de semana.

Mañana sábado el equipo de Oswaldo Cruz representante de Brasil, enfrentará a M. White Sox, en la cancha de Oriental en Paso de la Arena. El encuentro comenzará a las 15 y 30 horas, disputándose en el mismo la copa "Confraternidad". Arbitrará el señor Gunki Motonaga.

El día domingo se jugará el encuentro central de la fecha internacional, que será el que disputarán los seleccionados de Brasil y Uruguay. El mismo tendrá como marco el diamante que se improvisará en la cancha de fútbol de la Escuela Militar.

Actuará como juez en esta ocasión el señor Kazuo Umeki, el match que comenzará a las 15 y 30 horas, tendrá como fin principal la disputa de la copa "Señor ministro del Japón".

YACHTING

En pleno desarrollo se encuentran las actividades de Yachting.

Para mañana, el Yacht Club Uruguay, anuncoa una regata para la especialidad de lightning, por la Copa "Aracuán", en tanto que el Nautilus dedicará su jornada a la clase "U".

En principio los clubs Yacht del Uruguay y Neptuno, fijaron pruebas para la tarde del domingo.

GOLF

Mañana se jugará la segunda rueda eliminatoria del torneo "Gran Premio Crush". Se disputará en singles, 18 hoyos match play con hándicap. Los cotejos son los siguientes:

Nils Semeleng - Jorge Veratti; Luis Brohmmann - Jacques Sauval; Pedro Sáenz (h) - Oscar Rosemberg; Juan Carlos Méndez - Alfredo Taramaso.